ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1 — ΤΕΤΡΑΣΕΛΙΔΟΣ — ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ 8ον ΑΡ. 2674

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 22711—22712

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 380	Ἐτησία	Δολλ. 10
Ἑξάμηνος	» 200	Ἀμερικῆς	Δολλ. 15
Τρίμηνος	» 100	Γερμανίας	Μ. 50

Η ΠΡΩΪΑ

ΣΙΤΕΤ
ΙΡΟΓΝΩΜΟ
Α ΤΟΥ Κ. ΒΕΝΙΖΕ

ΤΡΙΤΗ
13
ΙΟΥΝΙΟΥ 1933
Ἀν. ἡλ. ὥρα 5 λ. 05.—Δύσ. 7 λ. 45
Ἀκυλίνης μάρτυρος
Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 19,7, ἐλαχ. 16,2. Ὑγρ. μετρία. Ἄνεμοι: μέτριοι. Θάλασσα: Ἰόνιον ἕως ὀλίγον τεταραγμ.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ : 759.0.

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΟΜΟΛΟΓΙΟΥΧΟΥΣ

Καίτοι μέχρι τῆς στιγμῆς, καθ' ἣν γράφονται αὗται αἱ γραμμαί, δὲν ὑπάρχει τηλεγραφικὴ ἐκ Λονδίνου πληροφορία περὶ τῆς χθεσινῆς ἀπογευματινῆς κοινῆς συσκέψεως τῶν Ἑλλήνων ὑπουργῶν μετὰ τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς, τὸ ἀνακοινωθὲν προχθὲς εἰς τὴν Ἑλληνικὴν ἀντιπροσωπείαν σχέδιον τῆς ἐκθέσεώς της, τὸ τηλεγραφηθὲν παρὰ τοῦ ἐκτάκτου ἀπεσταλμένου τῆς «Πρωΐας», εἶνε ἀρκετὸν διὰ νὰ γνωρίζωμεν ἀπὸ τοῦδε ὁποῖα εἶνε τὰ συμπεράσματα τῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῆς ἐκθέσεως τῶν ἐμπειρογνωμόνων της καὶ ἐπὶ τῆς ἐν Λονδίνῳ ἑλληνικῆς ἀναπτύξεως τῆς καθ' ἡμᾶς καταστάσεως. Εἶνε προφανὲς ὅτι κατὰ τὴν τελικὴν κοινὴν σύσκεψιν δὲν εἶνε πιθανὸν νὰ ἐπενεχθοῦν οὐσιαστικαὶ ἐπὶ τοῦ σχεδίου τούτου μεταβολαί.

Οὕτως εἶνε δυνατὸν νὰ διαπιστωθῇ, ὅτι ἔσχε πραγματικὴν ἀπήχησιν ἐπὶ τῶν σκέψεων τῆς Δημοσιονομικῆς ἡ πειστικωτάτη καὶ τόσον εἰλικρινὴς καὶ ἐπιστημονικὴ ἔκθεσις τοῦ κ. Λοβέρδου περὶ τῶν βαθυτέρων αἰτίων τῆς Ἑλληνικῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως. Καὶ ἡ Δημοσιονομικὴ δέχεται καὶ αὐτὴ ὅτι ἡ θεμελιώδης αἰτία της εἶνε ἡ στενότης γῆς καὶ ἡ μικρὰ ἀποδοτικότης τῆς καλλιεργουμένης, ὡς καὶ ὁ ἀποκλεισμὸς τῶν ἔξωθεν εἰσρεόντων ἄλλοτε εἰς τὴν χώραν χρημάτων. Ἐπειδὴ δὲ τὰ αἴτια ταῦτα εἶνε βασικὰ καὶ θεμελιώδη, οἱ τῆς Δημοσιονομικῆς καταλήγουν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ὁ κλονισμὸς τῶν Ἑλληνικῶν οἰκονομικῶν θὰ συνεχισθῇ καὶ μετὰ τὴν πάροδον ἀκόμη τῆς παρούσης κρίσεως.

Καὶ ἡ μὲν διαπίστωσις αὐτὴ τῶν βασικῶν αἰτίων τῆς σημερινῆς οἰκονομικῆς μας καταστάσεως εἶνε βεβαίως ὀρθή. Δὲν εἶνε, ὅμως, ὀλιγώτερον ὀρθὴ — καίτοι, δυστυχῶς, πολὺ ἀργὰ ἀκούεται ἐκ μέρους τόσον ἁρμοδίου καὶ ἐγκύρου τιμητοῦ — ἡ ἄλλη ἐκείνη διαπίστωσις περὶ τῆς ὀλεθρίας ἐπιδράσεως ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν μας τῆς ἄφρονος πολιτικῆς τοῦ διηνεκοῦς δανεισμοῦ, εἰς τὴν ὁποίαν μὲ τόσην αὐταρέσκειαν καὶ αὐθικανοποίησιν διὰ τοὺς «δημοσιονομικοὺς θριάμβους» του ἐνετρύφα ἐπὶ μίαν τετραετίαν ὁ κ. Βενιζέλος — τῆς πολιτικῆς τῶν μεγάλων παραγωγικῶν ἔργων, τὰ ὁποῖα, κατὰ τὴν κρίσιν τῆς Δημοσιονομικῆς, οὐδέποτε θ' ἀποδώσουν ὅσα ἐξ αὐτῶν ἀνεμένοντο, πολιτικῆς καταστρεπτικοῦ οἰκονομικοῦ «ρωμαντισμοῦ». Τὸ δυστύχημα εἶνε ὅτι τὰ ἐπακόλουθα τῆς καταστρεπτικῆς ἐκείνης πολιτικῆς, τὰ ὁποῖα προείδομεν καὶ προείπομεν, τὰ ᾐσθάνθη τὸ Ἑλληνικὸν σύνολον πρὸ καιροῦ ἤδη, πολὺ πρὸ τῆς σημερινῆς σχετικῆς διαπιστώσεως τῆς Δημοσιονομικῆς....

Ἀλλ' ἡ Ἐπιτροπή, πλὴν τῶν διαπιστώσεών της προβαίνει εἰς τὴν διατύπωσιν ὡρισμένων συμπερασμάτων. Συμπεραίνει ὅτι ἡ ἐξυπηρέτησις τοῦ δημοσίου μας χρέους θὰ εἶνε δυσχερεστάτη, ἐὰν δὲν αὐξηθῇ ἡ ἐξαγωγὴ τῶν Ἑλληνικῶν προϊόντων καὶ ἐὰν δὲν αὐξηθῇ ἐπίσης ἡ εἰσροὴ μεταναστευτικοῦ συναλλάγματος. Καὶ ὡς πρὸς μὲν τὴν δευτέραν παρατήρησιν, ὁ κ. Λοβέρδος ἀνέπτυξε σαφέστατα κατὰ τὴν ἔκθεσίν του περὶ τῆς Ἑλληνικῆς οἰκονομικῆς καὶ δημοσιονομικῆς πραγματικότητος, ὅτι ἡ εἰσροὴ τοῦ μεταναστευτικοῦ συναλλάγματος ἐσταμάτησεν ἀπὸ καιροῦ. Οἱ μετανάσται, πιεζόμενοι καὶ αὐτοὶ ἀπὸ τὴν παγκόσμιον κρίσιν, τὴν βαρύνουσαν τὰς χώρας, ὅπου ἐγκατεστάθησαν καὶ ὅπου ἐργάζονται, δὲν εἶνε πλέον εἰς θέσιν νὰ ἐμβάζουν εἰς τὴν Ἑλλάδα οὐδὲ πολλοστημόριον τῶν προτέρων ἐμβασμάτων των, ἐπὶ πλέον δὲ οἱ μεταναστευτικοὶ περιορισμοί, οἱ ἐπιβληθέντες πανταχοῦ, ἐπίσης λόγῳ τῆς γενικῆς κρίσεως, ἀποκλείουν τὴν δυνατότητα τῆς ἐξόδου ἐκ τῆς Ἑλλάδος νέων μεταναστῶν, ἐκ τῆς ὁποίας θὰ ἐμειοῦτο κάπως τὸ ἀποτέλεσμα τῆς στενότητος γῆς, θὰ ηὐξάνετο δὲ ἀντιστοίχως ἡ δυνατότης τῆς αὐξήσεως τοῦ μεταναστευτικοῦ συναλλάγματος. Ἀλλ' ὡς πρὸς τὴν πρώτην παρατήρησιν, τὴν σχετικὴν πρὸς τὴν ἀνάγκην τῆς αὐξήσεως τῆς ἐξαγωγῆς Ἑλληνικῶν εἰδῶν, διὰ τὴν ἐπίτευξιν αὐτῆς πρέπει νὰ μᾶς ἐνισχύσουν οἱ ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἐνδιαφερόμενοι διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν οἰκονομικῶν μας, ἀφοῦ μόνον δι' αὐτῆς τῆς αὐξήσεως τῆς ἐξαγωγῆς — ἰδίως καπνῶν — εἶνε δυνατὸν νὰ βελτιωθοῦν σήμερον αἱ πρόσοδοί μας.

Ἡ Δημοσιονομικὴ τονίζει ἐπίσης τὴν ἀνάγκην νέων φόρων καὶ νέων οἰκονομιῶν. Καὶ περὶ μὲν τῆς αὐξήσεως τῆς φορολογίας εὑρέθη, καὶ ἄνευ τῆς ὑποδείξεως ταύτης, ἠναγκασμένη νὰ προβλέψῃ ἡ κυβέρνησις. Ἀλλ' εἶνε αὐτονόητον ὅτι ἡ δυνατότης τῆς αὐξήσεως τῆς σημερινῆς βαρυτάτης φορολογίας εἶνε λίαν περιωρισμένη καὶ ὅτι πέραν ὡρισμένου ποσοστοῦ τοιαύτης τινὸς αὐξήσεως οἱ φόροι οὐδὲν περισσότερον θὰ ἦτο δυνατὸν ν' ἀποφέρουν. Εἶνε τοῦτο ἓν ἀξίωμα οἰκονομικόν, τὸ ὁποῖον βεβαίως δὲν ἀγνοοῦν οἱ τῆς Δημοσιονομικῆς. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς νέας οἰκονομίας, νομίζομεν ὅτι δὲν εἶνε πρακτικὸν νὰ ὑποδεικνύεται ἡ ἀνάγκη αὐτὴ ὅλως ἀορίστως. Ὅταν ὁ σημερινὸς Ἑλληνικὸς προϋπολογισμὸς κατήντησεν, εἰς τιμαριθμικὰς δραχμὰς εἰς τὸ ὕψος τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ 1917, εἶνε αὐτόδηλον ὅτι περαιτέρω οἰκονομίαι εἶνε σχεδὸν ἀδύνατον νὰ πραγματοποιηθοῦν. Πάντως, εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι οἱ Ἕλληνες ἀντιπρόσωποι θὰ ζητήσουν ἀπὸ τὴν Δημοσιονομικὴν νὰ ὑποδείξῃ συγκεκριμένως ποίας ἀκόμη οἰκονομίας θὰ ἠδύνατο νὰ ἐπιδιώξῃ ἡ Ἑλλάς.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, σήμερον ἢ αὔριον τὸ πολύ, ἡ Δημοσιονομικὴ θὰ ἔχῃ διατυπώσει τὴν τελικὴν αὐτῆς ἔκθεσιν περὶ τῆς πραγματικῆς οἰκονομικῆς καὶ δημοσιονομικῆς καταστάσεως τῆς Ἑλλάδος. Καὶ διὰ ταύτης— τὴν ὁποίαν ἐπὶ τούτῳ ἐπεζήτησεν — ἐφωδιασμένη ἡ Ἑλλὰς θὰ στραφῇ πλέον πρὸς τοὺς ὁμολογιούχους. Διότι ὅλα ταῦτα δὲν πρέπει νὰ λησμονῆται ὅτι εἶνε ἁπλῶς τὰ προκαταρκτικὰ τῶν ἐπικειμένων διαπραγματεύσεων μὲ τοὺς ὁμολογιούχους. Πρὸς τούτους προσέρχεται ἡ Ἑλλὰς ἐφωδιασμένη ἀκόμη μὲ κάτι ἀπείρως σημαντικώτερον : τὴν εἰλικρινῆ ἀπόφασιν ἑνὸς ἀκριβοδικαίου, ὑπὸ τὰς περιστάσεις, συμβιβασμοῦ. Καὶ πιστεύομεν ὅτι εἰς μίαν χώραν πραγματολόγον καὶ θετικήν, εἰς περιβάλλον τόσον πρακτικόν, ὅσον τὸ τῆς Λονδινίου χρηματαγορᾶς, οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ὁμολογιούχων θὰ ἐννοήσουν ὅτι συμφέρον των εἶνε ὄχι νὰ προσπαθήσουν ν' ἀπομυζήσουν ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερον τὸν ἰσχνότατον οἰκονομικόν μας ὀργανισμόν, ἀλλά, τοὐναντίον, νὰ μᾶς ἐνισχύσουν καὶ αὐτοὶ διὰ μίαν οἰκονομικὴν ἀνάρρωσιν δεχόμενοι ἓν λογικὸν ποσοστὸν διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ χρέους μας καὶ ἀναλαμβάνοντες νὰ μᾶς βοηθήσουν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἐξαγωγῆς μας. Διότι ἡ ἐνίσχυσις τοῦ Ἑλληνικοῦ οἰκονομικοῦ ὀργανισμοῦ θὰ ἐξυπηρετήσῃ πραγματικῶς καὶ τὸ ἰδικόν των συμφέρον ὅσον τίποτε ἄλλο.

Εἰς ἀπάντησιν τῶν συκοφαντιῶν

Πῶς διεξήχθη ἡ προχθεσινὴ ἐκλογὴ εἰς τὴν Αἴγιναν

Ὁ προάγγελος τῆς νίκης τῆς θεσ)νίκης

ΑΙΓΙΝΑ, 12. [Τοῦ ἀπεσταλμένου συντάκτου μας]. — Ἡ χθεσινὴ ἐπαναληπτικὴ βουλευτικὴ ἐκλογὴ εἰς τὴν Αἴγιναν ἀπέδειξε διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν τὴν διαφοράν, ἡ ὁποία ὑπάρχει μεταξὺ τῶν δύο πολιτικῶν κόσμων ὅσον ἀφορᾷ τὸν τρόπον τοῦ σκέπτεσθαι καὶ τὰς μεθόδους, τῶν ὁποίων γίνεται χρῆσις διὰ τὴν διακυβέρνησιν τῆς χώρας. Ἡ Αἴγινα διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἐγνώρισε κατὰ τὴν διενέργειαν ἐκλογῆς τόσην τάξιν, τόσην ἐλευθερίαν εἰς τὴν διεξαγωγὴν τῆς ψηφοφορίας καὶ τόσην ἀμερόληπτον ἐφαρμογὴν τῶν περὶ τὴν ἐκλογὴν διατάξεων, ὅσην κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν. Οἱ Αἰγινῆται ἐνθυμοῦνται μὲ φρίκην τοὺς ἐκβιασμοὺς καὶ τὰς πιέσεις τὰς ὁποίας ὑφίσταντο ἐκ μέρους τοῦ βενιζελικοῦ ὑποψηφίου κατὰ τὰς ἐκλογὰς καὶ τοῦ 1928 καὶ τοῦ 1932 καὶ τοῦ 1933. Ἑκατοντάδες πολιτῶν ἐξηναγκάζοντο ὑπὸ τὴν ἀπειλὴν περιστρόφων νὰ μεταβοῦν εἰς τὸ ἐκλογικὸν τμῆμα καὶ νὰ ψηφίσουν φανερὰ τὸν τότε κυβερνητικὸν ὑποψήφιον. Ἀγήματα ναυτῶν ὡδηγοῦντο ἐν πομπῇ μέχρι τῶν καλπῶν μὲ σφραγισμένους ἀνὰ χεῖρας τοὺς φακέλους τοὺς περιέχοντας τὸ ψηφοδέλτιον τοῦ κ. Χατζῆ. Τὰ ἀτμόπλοια κατέπλεον ἐκ Πειραιῶς ἀνὰ ἡμίσειαν ὥραν εἰς τὸν λιμένα ἐκφορτώνοντα τὰς ἑκατοντάδας τῶν προσφύγων, οἵτινες ἀπετέλουν τὸ εὔκολον ἐκλογικὸν ὑλικὸν τοῦ βενιζελικοῦ ὑποψηφίου. Οἱ ἐκλογικοὶ κατάλογοι ἠρευνῶντο μὲ πᾶσαν προσοχήν, διὰ νὰ εὑρεθοῦν ἐκεῖ μέσα ὀνόματα τεθνεώτων, ἀντὶ τῶν ὁποίων προσήρχοντο προθυμότατα καὶ ἐψήφιζον μὲ πᾶσαν... εὐσυνειδησίαν οἱ ἐξ Ἀθηνῶν μισθωτοὶ τῆς Λέσχης οἵτινες προηγουμένως εἶχον ψηφίσει εἰς τὸ ἄλλο τμῆμα ὑπὸ ἄλλο ὄνομα. Τὸ χρῆμα διετίθετο ἀφθόνως πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν. Καὶ ἐξησφαλίζετο οὕτω πλειοψηφία 15—25 ψήφων ὑπὲρ τοῦ βενιζελικοῦ ὑποψηφίου. Τὸ ἐκλογοδικεῖον παρεδέχθη διὰ τῆς ἀποφάσεώς του, ὅτι ὅλα τὰ ἀνωτέρω ἀπετέλουν βασίμους καταγγελίας καὶ ἠκύρωσε τὴν ἐκλογὴν τοῦ βενιζελικοῦ βουλευτοῦ.

Ἡ ἐπαναληπτικὴ ἐκλογὴ ἀπετέλεσε μίαν ἀφορμὴν διὰ νὰ ἀποδειχθῇ ὅτι οἱ Φιλελεύθεροι πρὸ οὐδενὸς διστάζουν προκειμένου νὰ προσθέσουν μίαν ἀκόμη ἕδραν εἰς ὅσας ἔχουν εἰς τὴν Βουλήν. Ἡ Λέσχη τῶν Φιλελευθέρων διέθεσε χωρὶς φειδὼ ἀπὸ τὰ πλούσια ταμεῖά της. Ὁ ὑποψήφιός της μετῆλθεν ὅλα τὰ τεχνάσματα διὰ νὰ προσελκύσῃ ψήφους. Καὶ ἐξεμεταλλεύθη

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα)

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΕΝΑΡΞΙΣ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΟΙ ΛΟΓΟΙ ΤΟΥ ΑΓΓΛΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΜΑΚΝΤΟΝΑΛΝΤ

ΔΥΟ ΚΑΙ ΠΛΕΟΝ ΔΙΣΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον, διὰ τοῦ ἀσυρμάτου). Σήμερον τὸ ἀπόγευμα ἐγένετο ἐν ἐξαιρετικῇ ἐπισημότητι ἡ ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν τῆς παγκοσμίου οἰκονομικῆς διασκέψεως, εἰς τὴν ὁποίαν μετέχουν ἀντιπρόσωποι ἑξήκοντα ἓξ ἐθνῶν τῶν ὁποίων οἱ πληθυσμοὶ ἀνέρχονται εἰς δύο καὶ πλέον δισεκατομμύρια ἀνθρώπων.

Τρεῖς ὥρας πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς διασκέψεως ἄπειρον πλῆθος ἤρχισε συγκεντρούμενον πέριξ καὶ πρὸς τὰς παρόδους τὰς ἀγούσας πρὸς τὸ μουσεῖον τοῦ Κένσιγκτον, ὅπου συνῆλθεν ἡ διάσκεψις.

Περὶ τὴν 3 ½ μ. μ. ὁ βασιλεὺς συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ πρωθυπουργοῦ ὡς προέδρου τῆς διασκέψεως, τοῦ σὲρ Ἔρρικ Ντράμοντ, γενικοῦ γραμματέως τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ τοῦ κ. Ἀβενὼλ γενικοῦ γραμματέως τῆς διασκέψεως, εἰσῆλθεν εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τῶν συνεδριάσεων. Ὅλοι ἠγέρθησαν καὶ παρέμειναν ὄρθιοι καθ' ὅλον τὸ διάστημα καθ' ὃ ὁ βασιλεὺς ὡμίλει.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ἐνώπιον τῆς ἐπιβλητικῆς ταύτης συγκεντρώσεως καὶ ἐν μέσῳ ἀπολύτου σιγῆς, ὁ βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας ἐξεφώνησε τὸν κάτωθι λόγον:

«Κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν τῆς ὀξείας οἰκονομικῆς κρίσεως καὶ ἐν πλήρει συναισθήσει τῶν βαθυτάτων εὐθυνῶν, ἀπευθύνω πρὸς ὑμᾶς τὸ ὡς εὖ παρέστητε εἰς τὴν χώραν αὐτήν.

Παρηκολούθησα πάντοτε μετὰ τοῦ ζωηροτέρου ἐνδιαφέροντος καὶ τῆς βαθυτέρας ἐκτιμήσεως τὸ ἔργον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι ἄνευ τῆς Κοινωνίας καὶ τῶν ἰδανικῶν αὐτῆς θὰ ἦτο ἀμφίβολος ἡ σύγκλησις τῆς Διασκέψεως ταύτης.

Ἀναγνωρίζω τὸ πνεῦμα τῆς πλήρους ἐλπίδων συνεργασίας, τὸ ὁποῖον ὡδήγησεν ἐνταῦθα τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν κρατῶν μὴ μελῶν τῆς Κοινωνίας, ἀπευθύνω δὲ ὅλως ἰδιαίτερον χαιρετισμὸν πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν διαφόρων τμημάτων τῆς Αὐτοκρατορίας. (Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ὁ Βασιλεύς, ἀπευθυνόμενος γαλλιστί, εἶπε τὰ ἑξῆς:)

Μετὰ βαθυτάτης συγκινήσεως βλέπω περὶ ἐμὲ τὴν σεβαστὴν ὁμήγυριν, ἡ ὁποία εἶνε τόσον μεγάλη, ἀλλ' ἡ ὁποία ἐκπροσωπεῖ κάτι ἀπείρως μεγαλύτερον: τὰς ἐλπίδας καὶ τὰς εὐχὰς ὁλοκλήρου τοῦ κόσμου.

Ὁ κόσμος διατελεῖ εἰς κατάστασιν ἀνησυχίας καὶ δι' ὑμᾶς, οἵτινες ἀπὸ σήμερον ἀρχίζετε τὸ ἔργον τῆς ἀνορθώσεως, ἡ προσπάθεια θὰ εἶνε βαρυτάτη καὶ δὲν θὰ καταστῇ δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθῇ εἰμὴ μόνον διὰ τῆς καλῆς θελήσεως καὶ τῆς εἰλικρινοῦς συνεργασίας.

Κύριοι ἀντιπρόσωποι,

Ἀπευθυνόμενος πρὸς ὑμᾶς εὔχομαι ἐξ ὅλης καρδίας ὅπως αἱ προσπάθειαί σας στεφθοῦν ὑπὸ ἐπιτυχίας, πρᾶγμα ὅπερ ὅλος ὁ κόσμος ἀναμένει ἐναγωνίως. (Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ὁ βασιλεὺς ἤρχισε καὶ πάλιν ὁμιλῶν εἰς τὴν ἀγγλικήν).

Ἡ προφανὴς ἐπιθυμία ὅλων ὑμῶν ὅπως ἀπολήξετε εἰς συμφωνίαν, μὲ πληροῖ ἐλπίδων. Ὅλα τὰ ἔθνη ὑποφέρουν ἀπὸ μίαν κοινὴν νόσον, ἥτις ἐκδηλοῦται κατὰ τρόπον τόσον σκληρόν, διὰ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀνέργων, ὁ ὁποῖος κρύπτει τὰ τόσα δεινὰ ἐξ ὧν πάσχει ἡ ἀνθρωπότης. Τὸ ζήτημα τοῦτο ἀπετέλεσε πάντοτε τὸ ἀντικείμενον τῶν φροντίδων μου ὅπως βεβαίως καὶ ἐκείνων, οἵτινες βαρύνονται μὲ τὰς εὐθύνας τῆς κυβερνήσεως τῶν διαφόρων χωρῶν. Βεβαίως δὲν ἀποτελεῖ κάτι τὸ ὑπεράνθρωπον ἡ χρησιμοποίησις ὅλων τῶν ἀνεξαντλήτων πόρων τοῦ κόσμου διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ὑλικῆς προόδου τοῦ Πολιτισμοῦ.

Οὐδεμία ἐλάττωσις τῶν πόρων τούτων ἐπῆλθεν. Ἀντιθέτως, ἡ ἀνακάλυψις νέων ἐφευρέσεων καὶ ἡ καλυτέρα συστηματοποίησις τῆς βιομηχανίας ηὔξησαν τὴν παραγωγὴν ἂν καὶ ἡ αὔξησις αὐτὴ ἐδημιούργησε νέον πρόβλημα. Πάντως, ἡ καταπληκτικὴ πρόοδος ἐπέφερε τὴν ἀναγνώρισιν τῆς ἀλληλεξαρτήσεως τῆς προόδου τῶν ἐθνῶν ὡς καὶ τῆς ἀξίας τῆς μεταξύ των συνεργασίας. Καιρὸς εἶναι νὰ χρησιμοποιήσωμεν τὴν συνείδησιν αὐτὴν διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν συμφερόντων τῆς ἀνθρωπότητος».

Καὶ ὁ Βασιλεὺς κατέληξε διὰ τῶν ἑξῆς :

— Εὔχομαι ὅπως τ' ἀποτελέσματα τοῦ ἔργου σας ὁδηγήσουν τὸν κόσμον πρὸς νέας ὁδοὺς εὐημερίας καὶ πρὸς νέαν περισσότερον συντεταγμένην πρόοδον.

Ὁ Βασιλεὺς παρέμεινεν εἰς τὴν αἴθουσαν ἐνόσῳ διήρκει ἡ μετάφρασις τοῦ λόγου του καὶ εἶτα ἀπεχώρησε συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Πρωθυπουργοῦ.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΜΑΚΝΤΟΝΑΛΝΤ

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μακντόναλντ ἐπιστρέφων εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν συνεδριάσεων, ἀφοῦ συνώδευσε τὸν βασιλέα, ἀνῆλθεν εἰς τὸ βῆμα καὶ δι' ὀλίγων περιέγραψε τὴν παγκόσμιον οἰκονομικὴν κατάστασιν, ἥτις, ὡς εἶπε, κατέστησεν ἐπιτακτικὴν καὶ ἀναγκαίαν τὴν σύγκλησιν τῆς διεθνοῦς οἰκονομικῆς διασκέψεως :

—Ἡ οἰκονομικὴ ζωὴ τοῦ κόσμου —εἶπεν ὁ κ. Μακντόναλντ— ἤρχισεν ἀπὸ τινων ἐτῶν νὰ ὑφίσταται βαθμιαίαν κατάρρευσιν. Ἐργοστάσια ἐκλείσθησαν, ἡ ἀνεργία ηὐξήθη, τὸ κόστος τῆς ζωῆς ηὔξησε, κράτη τινὰ ἔφθασαν εἰς τὰ πρόθυρα τῆς χρεωκοπίας, τῶν πλείστων δὲ οἱ προϋπολογισμοὶ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἰσοσκελισθοῦν.

Ἀπὸ τοῦ 1929 αἱ τιμαὶ τῶν διαφόρων εἰδῶν ἔπεσαν καὶ διετηρήθησαν εἰς ἐπίπεδον χαμηλότερον ἐκείνου εἰς τὸ ὁποῖον ἡ παραγωγὴ δύναται ν' ἀποβῇ ἀποδοτική. Ἔπεσαν κατὰ τρόπον ἀπότομον καὶ διετάραξαν τὸν ρυθμὸν τῶν ὁμαλῶν οἰκονομικῶν σχέσεων. Ἡ πτῶσις τῶν τιμῶν ἐπεβάρυνε κατὰ τρόπον λίαν πιεστικὸν τὸν κατάχρεων ἤδη κόσμον. Κατὰ τὸ 1932 ἡ παραγωγὴ πρώτων ὑλῶν ἔπεσε κατὰ 30 %, αἱ δὲ συναλλαγαὶ μεταξὺ χωρίων καὶ πόλεων περιωρίσθησαν κατὰ τραγικὸν ἀληθῶς τρόπον. Τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα περιωρίσθη πανταχοῦ σοβαρῶς, εἰς τινας δὲ χώρας ὁ περιορισμὸς οὗτος ἔφθασε τὸ 40 ἢ καὶ τὸ 50 %. Ἡ γενικὴ κρίσις ἐπετάθη διὰ τῶν τελωνειακῶν δασμῶν διὰ δὲ τοῦ ἀσκουμένου ἐλέγχου τὸ διεθνὲς ἐμπόριον περιωρίσθη μεταξὺ τοῦ 1929 καὶ τοῦ 1932 κατὰ τὰ 3)4 μὲν εἰς ὄγκον κατὰ τὸ ἥμισυ δὲ εἰς τιμάς. Οἱ ἄνεργοι εἰς ὅλον τὸν κόσμον ὑπερβαίνουν τὰ 30 ἑκατομμύρια. Ἡ κατάστασις αὐτὴ δὲν εἶνε δυνατὸν βεβαίως νὰ διαρκέσῃ.

Ἐκτὸς τῶν θεμάτων τῶν ἀναγραφομένων εἰς τὸ ἐπίσημον πρόγραμμα τῆς διασκέψεως ὑπάρχει καὶ τὸ πρόβλημα τῶν πολεμικῶν χρεῶν. Ἡ διάσκεψις κατηρτίσθη κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε εἶνε ἀδύνατον νὰ ἐξετασθῇ καὶ νὰ διακανονισθῇ τὸ ζήτημα τοῦτο.

Τὸ ζήτημα τῶν χρεῶν δέον νὰ ἐξετασθῇ πρὸ παντὸς ἄλλου ζητήματος ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων ἐθνῶν. Ἡ Λωζάννη δέον νὰ συμπληρωθῇ καὶ τὸ περίπλοκον τοῦτο ζήτημα νὰ διακανονισθῇ ἅπαξ διὰ παντὸς ὑπὸ τὸ πρίσμα τῆς σημερινῆς καταστάσεως τοῦ κόσμου. Ἡ Διάσκεψις αὐτὴ ἀποτελεῖ συνέχειαν τῶν ἀποφάσεων τῆς Διασκέψεως τῆς Λωζάννης, ὅπου διεκανονίσθη τὸ ζήτημα τῶν χρεῶν καὶ ἀπεσοβήθη, ἡ οἰκονομικὴ κατάρρευσις τῆς Εὐρώπης. Ὁ κόσμος εἶνε ἀδύνατον νὰ ὀρθοποδήσῃ ἄνευ διεθνοῦς συμφωνίας. Τὰ τελευταῖα ὀλίγα ἔτη ἀπέδειξαν ὅτι ἡ ἀσκουμένη ἐθνικιστικὴ οἰκονομικὴ πολιτικὴ εἶνε ἡ ἀφορμὴ τῆς διεθνοῦς ἐνδείας. Ἂν ὁ κόσμος δυνηθῇ νὰ καταστῇ μία καὶ ἑνιαία οἰκονομικὴ ἑνότης, τοῦτο θ' ἀποβῇ ἐπ' ἀγαθῷ οὐ μόνον ὁλοκλήρου τοῦ κόσμου ἀλλὰ καὶ κεχωρισμένως ἑκάστου ἔθνους. Ἡ ταχύτης τῆς συμφωνίας εἶνε στοιχεῖον ἀπαραίτητον τῆς ἐπιτυχίας. Τὸ μήνυμα, τὸ ὁποῖον κατὰ τὴν παροῦσαν στιγμὴν ἀποστέλλομεν εἰς ὅλον τὸν κόσμον εἶνε ὅτι εἴμεθα ἀποφασισμένοι νὰ ἐπιτύχωμεν».

ΕΚΛΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΕΙΟΥ

Μετὰ τὴν ἀγόρευσιν τοῦ κ. Μακντόναλντ ἡ Διάσκεψις κατήρτισε τὸ προεδρεῖον της ἐξ ἀντιπροσώπων τῆς Ἀργεντινῆς, τῆς Κίνας, τῆς Τσεχοσλοβακίας, τῆς Γαλλίας, τῆς Γερμανίας, τῆς Ἀγγλίας, τῆς Οὐγγαρίας, τῆς Ἰταλίας, τῆς Ἰαπωνίας, τοῦ Μεξικοῦ, τῆς Ὁλλανδίας, τῆς Ἱσπανίας, τῆς Σουηδίας, τῶν Ἡν. Πολιτειῶν, τῆς Σοβ. Ρωσσίας καὶ τοῦ Καναδᾶ.

Τὸ προεδρεῖον συνῆλθεν εὐθὺς ἀμέσως μετὰ τὴν διακοπὴν τῆς συνεδριάσεως δι' αὔριον (σήμερον) τὴν πρωΐαν καὶ ἀπεφάσισε νὰ καταρτίσῃ δύο ἐπιτροπάς: τὴν οἰκονομικὴν καὶ τὴν νομισματικήν.

Ἐλπίζεται ὅτι ἡ γενικὴ συζήτησις θὰ περατωθῇ τὴν Πέμπτην καὶ ὅτι αἱ ἐπιτροπαὶ θ' ἀρχίσουν τὸ ἔργον των τὴν Παρασκευήν. Ἀπεφασίσθη ὅπως οἱ διάφοροι ρήτορες μὴ ὁμιλοῦν πέραν τοῦ τετάρτου τῆς ὥρας.

Ἡ Διάσκεψις θὰ συνεδριάζῃ τὴν πρωΐαν ἀπὸ τῆς 10.40΄ μέχρι τῆς 12.45 καὶ ἀπὸ τῆς 15ης μέχρι τῆς 18ης, πλὴν τοῦ Σαββάτου καὶ τῆς Κυριακῆς.

Αἱ ἀντιπροσωπεῖαι παρεκάθησαν κατ' ἀλφαβητικὴν σειράν. Μεταξὺ τῶν ἀντιπροσωπειῶν διεκρίνοντο ὁ Ἀμερικανὸς ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χάλλ, οἱ Γερμανοὶ ἀντιπρόσωποι Νώϋρατ καὶ Χούγκεμπεργκ καὶ ὁ κ. Λιτβίνωφ, τοῦ ὁποίου ἡ Ἀγγλὶς σύζυγος θὰ χρησιμεύσῃ ὡς γραμματεὺς καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς Διασκέψεως.

Γράμματα ἀπὸ τὴν Πόλι

Ἡ ἄνοιξις στὴν Πόλι.-Πανηγύρια στὸν Κεὰτ Χανὲ

Τῆς κ. Σοφίας Κ. Σπανούδη

Στὴν Πόλι βρέχει τώρα λουλούδια. Ὕστερα ἀπὸ τὶς ἀτελείωτες βροχὲς τοῦ φετεινοῦ Μαΐου, ἡ Ἀναδυομένη ἀνέλαμψε μέσα σ' ὅλες τὶς ὠμορφιές της, βγαλμένη ἀπὸ ἕνα βαλσαμῶδες λουτρό. Μὰ ἡ ἀκακίες τῶν δρόμων της καὶ τὰ διακοσμητικὰ τῶν σπιτιῶν της «σαλκήμια» παραποτίσθηκαν στὴν ἀκμὴ τῆς δοξασμένης τους ἀνθοβολῆς, καὶ τώρα, ρίχνουν σὰν βροχὴ στοὺς διαβάτες τὰ λουλούδια τους. Ἄνθινη βροχή, κάτασπρη καὶ λιλὰ καὶ τριανταφυλλένια, σὲ δροσίζει ὅταν περνᾷς τοὺς μεγάλους δρόμους μὰ καὶ τὰ στενὰ σοκάκια τῆς Πόλης. Γιατὶ στὴν Πόλι καὶ τὰ ταπεινότερα σπιτάκια ἔχουν τὸ «σαλκήμι» τους —τὴν πολύκλαδη ἀναρριχημένη ὡς τὰ κεραμίδια τους περιπλοκάδα ποὺ σκεπάζει μὲ τ' ἀγκαλιάσματά της καὶ μὲ τὰ δίχτυα τῶν εὐλύγιστων κλώνων της ὅλη τὴ μαυρίλα τῶν

Ἡ εἴσοδος τοῦ Κεὰτ-Χανέ

σαρακοφαγωμένων ξύλινων σπιτιῶν. Γι' αὐτὸ ἡ ἄνοιξις στὴν Πόλι ἔχει κάτι τὸ τραγικό... Αὐτὲς ἡ ἀνθισμένες βότρυς, ἡ κρεμαομένες σὰν λιλὰ πολυκάντηλα ἀπάνω στὰ θλιβερὰ ξύλινα σπίτια, αὐτὴ ἡ αἰώνια ἀνάνεωσι τῶν κισσῶν καὶ τῆς ὀργιαστικῆς χλωρωσιᾶς ποὺ ξεπηδᾷ μέσα ἀπὸ τὶς ρωγμὲς τῶν τειχῶν καὶ σκεπάζει τὰ ἱστορικὰ χαλάσματα καὶ τὶς σκουριασμένες σιδερόπορτες, αὐτὴ ἡ πρόκλησις, ἡ χλιδὴ καὶ ἡ χλεύη τῆς ζωῆς, ποὺ ξαναγυρνᾷ κάθε τόσο γιὰ νὰ ξεγελάσῃ τοὺς πρόσκαιρους ἀνθρώπους μέσα στοὺς κύκλους της ποὺ χάραξαν τὰ περάσματα τῆς ἱστορίας, φέρνει στὴν ψυχὴ μιὰν ἀνείπωτη μελαγχολία. Ἡ ἄνοιξις στὴν Πόλι βαραίνει σὰν ἕνα φθινόπωρο. Βαραίνει μὲ τὴν ἀμείλικτη, τὴν ὀργιαστικὴν ἄνθησι τῶν ἀναμνήσεων...

Μὰ γλήγορα τραβᾷ τὴν κάθε

Τὸ Σουλτανικὸν Ἀνάκτορον

ψυχὴ ἀπὸ κάθε της θλιβερὸ προσκύνημα, τὸ διάχυτο ὁλόγυρα μετεωρολογικὸ μεθύσι. Ἕνα μεθύσι ἀπὸ χασίς. Ἐδῶ στὴν Πόλι τῶν πηγαίων νερῶν, τῶν θαλασσῶν καὶ τῶν λόφων, ἡ ἄνοιξις στὴν κάθε ἐξοχὴ εἶνε κι' ἕνα ξεχωριστὸ πανηγύρι. Δὲν ἔχει πουθενὰ καμμιὰ μονόπλευρη ὄψι. Τὸ φῶς ἀστράφτει μέσα σὲ πολύεδρους φακούς, τὰ χρώματα ξετυλίγονται σὲ μιὰ πολυσύνθετη συμφωνία, τὰ μύρα στάζουν μέσα στὴν κορεσμένη ἀπὸ βαρειὲς μοσχοβολιὲς ἀτμόσφαιρα. Μεθύσι βαρύπνοο, ποὺ ζητᾷ νὰ δεσμεύσῃ τὰ φτερὰ τῆς ψυχῆς γιὰ νὰ τὴ σύρῃ σκλαβωμένη.

Τώρα τὸ Μάϊο στὴν ἡμερησία διάταξι ἔρχεται, πρῶτο τὸ πανηγύρι τοῦ Κεὰτ-Χανέ. Εἶνε δὲ ὁ Κεὰτ-Χανὲς τὰ «Γλυκὰ νερὰ τῆς Εὐρώπης» πρὸς ἀντιδιαστολὴν ἀπὸ τὰ «Γλυκὰ νερὰ τῆς Ἀσίας» ποὺ βρίσκονται στὴν Ἀνατολικὴ ὄχθη τοῦ Βοσπόρου, στὸ Γκιὸκ σουγιοῦ. Ἡ σαιζὸν τοῦ Γκιὸκ-σουγιοῦ, εἶνε τὸν Αὔγουστο. Ἐνῷ ὁ Μάϊος εἶνε ὁ μῆνας τοῦ Κεὰτ-Χανέ. Ἐκεῖ στὸ μυχὸ τοῦ Κερατίου ποῦ οἱ δύο Βυζαντινοὶ ποταμοί, ὁ Κύδαρις καὶ ὁ Βαρβύσης —Κιατχανὲ σουγιοῦ καὶ Ἀλιμπεκιοΐ σουγιοῦ σήμερα— σμίγουν τὰ γλυκὰ νερά τους στὴ λιμνούλα τοῦ Σιλιχτὰρ πρὶν ἐκβάλουν στὸν ὁλόχρυσο κόλπο, ἐκστρατεύουν τώρα κάθε Παρασκευὴ ἀπ' τὸ πρωῒ ὡς τὸ βράδυ καραβάνια, καΐκια καὶ βαρκοῦλες. Ὁ Τουρκικὸς λαὸς εἶνε ἐξ ἐνστίκτου φυσιολάτρης. Καὶ ἡ φτωχότερη οἰκογένεια τώρα τὸ Μάϊ θὰ χαρῇ τὸν Κεὰτ-Χανέ, θὰ κυλισθῇ στὰ παχειά, Ἀνατολίτικα χαλιὰ τοῦ τσαΐριοῦ, ποὺ στρώνει τὸ χορτάρι, θὰ ρουφήξῃ τὴ χαρὰ τῆς ζωῆς ἀπ' ὅλους τοὺς πόρους τοῦ σώματος, θὰ χορέψῃ μὲ τὰ ντέφια καὶ τοὺς ζουρνάδες τῶν κατσιβέλων, θὰ μετεωρισθῇ στὶς κούνιες τὶς κρεμασμένες στὰ κλαδιὰ τῶν θεόρατων πλατάνων, θὰ στεφανωθῇ μὲ βρύα καὶ σπάρτα καὶ παπαροῦνες. Εἶνε εὐκολονόητο ὅτι τὸ Μαγιάτικο αὐτὸ πανηγύρι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ χωρὶς δύο πρωτίστους συντελεστάς: τὸ ντούζικο καὶ τοὺς γελαντζῆ ντολμάδες. Ἂν προσθέσωμε σ' αὐτὰ τὸ «πιάζι» ἀπὸ ξερὰ φασόλια, τὸ τασκεμπὰπ μὲ τὸ γιαούρτι, τοὺς χὸσελβάδες, τὰ μουχαλεμπιὰ καὶ τὸν «ντοντουρμᾶ-καϊμάκ» ποὺ διαλαλοῦν διαρκῶς μὲ τὶς ἴδιες ἀναλλοίωτες ἀπὸ τὰ χρόνια ἐντονασιὸν φωνῆς οἱ πλανόδιοι πωληταί, θάχωμε τὴν πληρότητα τῆς ἀπολύτως ὑλιστικῆς εἰκόνος τοῦ Μαγιάτικου αὐτοῦ πανηγυριοῦ. Ἂς ἀρχίσωμε ὅμως ἀπ' τὴν ἀρχή. Ἀπὸ τὴν ἀναδρομὴ δηλαδὴ τοῦ Κεὰτ Χανὲ μὲ τὸ καΐκι.

Ἀφίνομε ἀριστερὰ τὸ βάρυπνο Ἐγιοὺπ καὶ στρέφομε δεξιὰ πρὸς τὶς καταπράσινες λοφοσειρὲς ποὺ πλαισιώνουν τὸν μυχὸ τοῦ Κερατίου κόλπου. Πίσω ἀπὸ τὶς πλαγιές τους ἐκτείνονται οἱ περίφημοι «φοὺλ—μπαξέδες» ποὺ τρυγήθηκαν τώρα κι' ἕνα μῆνα γιὰ νὰ προμηθεύσουν στὸν κόσμο τ' ἀρωματικά τους ἀποστάγματα. Τὰ γαλανὰ νερὰ τοῦ Κερατίου ὑποχωροῦν τώρα καὶ παίρνουν κίτρινες ἀποχρώσεις. Ἀθόρυβα γλυστρᾷ τὸ καΐκι πρὸς τὰ γλυκὰ νερὰ τοῦ Σιλιχτάρ. Λιμνοῦλες ἀπάραχες ποὺ ἀγκαλιάζουν δύο ὁλοπράσινα νησάκια, τὰ φυσικὰ ὁρόσημά τους. Κοπάδια πελαργοὶ βαδίζουν στοχαστικὰ ἀπάνω στὸ χορτάρι τους, ἀπόλυτοι κυρίαρχοι τῶν ἀδέσποτων αὐτῶν λωρίδων τῆς γῆς. Στὶς χαμηλές τους ὄχθες ἀναπηδοῦν κάθε τόσο πελώριες νεροχελῶνες. Μὰ ὅλα τὰ πουλιὰ καὶ τὰ ζῶα τῆς Πόλης εἶνε τελείως ἐξημερωμένα ἀπὸ τὴν καθημερινὴ συμβίωσι τους μὲ τοὺς ἀνθρώπους. Οἱ πελαργοὶ καὶ ἡ νεροχελῶνες δὲν φοβοῦνται τὴν προσέγγισι τοῦ καϊκιοῦ, δὲν φεύγουν. Ἔχουν τὴ θυμοσοφία ὅλων τῶν ὄντων τῆς Ἀνατολῆς.

Ἀπ' ἐδῶ τὰ νερὰ χωρίζουν σὲ δυὸ ποτάμια καὶ τὸ φωτολουσμένο τοπίο ἀρχίζει νὰ βυθίζεται σὲ καταπράσινες σκιές. Ὁ ποταμὸς τοῦ Κεὰτ-Χανὲ στενεύει. Μιὰ πράσινη ἀκτινοβολία διαχύνεται τώρα μέσα στὰ νερὰ κι' ὁλόγυρα στὸν αἰθέρα. Ἕνας βαθυπράσινος δρομὸς ἀκολουθεῖ ἀριστερὰ ὅλες τὶς καμπὲς τοῦ ποταμιοῦ ὡς ἀπάνω στὶς μυστικὲς ἀόρατες πηγές του. Δεξιά, πέρα ἀπὸ τὶς δενδροστοιχίες τῶν ἰτιῶν, ποὺ κρεμνοῦν τὰ κλαδιά τους στὴν ἀκροποταμιά, σὰν θλιμμένες νεράϊδες πρασινομαλλοῦσες, ἐκτείνεται τὸ ἀπέραντο «τσαΐρι» — ὁ καταπράσινος κάμπος, ποὺ εἶνε κι' αὐτὸς μιὰ λίμνη ἀτελείωτη πρασινάδας λουλουδοσπαρμένης τώρα μ' ὅλα τὰ θαύματα τῆς Μαγιάτικης χλωρίδος. Τὸ «τσαΐρι» τοῦ Κεὰτ-Χανὲ ἦταν πάντα ὀνομαστὸ σ' ὅλη τὴν Πάλι. Αὐτὸ ἔτρεφε μὲ τὶς παχύτατες φορβές του τὰ περίφημα Ἀραβικὰ ἄλογα τῶν Σουλτανικῶν σταύλων. Καὶ τώρα βλέπομε στὶς ἀπέραντες ἐκτάσεις του ἕνα πλῆθος πουλάρια ἀνυπόμονα νὰ σκιρτοῦν μεθυσμένα ἀπ' τὴν εὐωδία τοῦ χόρτου. Ἀνεβαίνομε μιὰ στιγμὴ στὸ «τσαΐρι» νὰ χαροῦμε τὴν καθαυτὸ ζωϊκὴ χαρά του.

Τὸ τσαΐρι τοῦ Κεὰτ—Χανὲ εἶνε ἀλήθεια «σπαρμένο μάγια». Ἡ παχειὰ ἰλὺς τοῦ ποταμιοῦ τὸ τρέφει μ' ἕνα ἀφάνταστο πλοῦτο, ποὺ ἡ γόνιμη γῆ τὸ ἀποδίδει μ' εὐγνωμοσύνη σὲ μαγευτικὴ χλωρίδα μυριοπλούμιστη ἀπὸ τὰ κεντήματα τῶν Μαγιάτικων λουλουδιῶν. Ἕνα χαλὶ Περσικὸ ἀπέραντο ἀπὸ χορτάρι πυκνό, βοστρυχωτό, παχύτατο, ξετυλίγει τὰ κρόσια του, τὰ μετάξια του, τὶς χνουδωτὲς ἁπλωσιές του ὁλοκέντητες ἀπὸ τ' ἀνθισμένα ἀραβουργήματα τῶν ἀγρῶν τῆς Ἀνατολῆς. Ὅλη αὐτὴ ἡ συβαριτικὴ χλιδὴ καὶ ἡ μαλακότης τῆς χλωρίδος καὶ τῶν πολύχρωμων λουλουδιῶν ποὺ ἀνοίγουν ἐκστατικὰ τὰ ματάκια τους στὸ φῶς, ἐκτείνεται σὰν ἀπέραντη κι' ἀκύμαντη λίμνη πράσινη ποὺ, τὴν διακόπτουν ἐδῶ κι' ἐκεῖ τὰ ὁλοκίτρινα νησάκια τῶν σπάρτων. Εἶνε τ' ἀγαπημένα λουλούδια μὲ τὸ βαρὺ ναρκωτικὸ ἄρωμα, ποὺ στολίζουν μ' αὐτὰ τὰ στήθια τους ἡ γύφτισσες, ἡ ἰδιότυπες «κατσιβέλες» τῶν περιχώρων τῆς Πόλης— ἡ «περδικοστηθες τσιγγάνες» τοῦ Παλαμᾶ. Τὶς βλέπομε σὲ λίγο νὰ προσπερνοῦν τὶς ἀκροποταμιὲς φορτωμένες μὲ σπάρτα, ὅπως τὶς ὁραματίζεται ὁ

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα)

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Χθὲς ἤρχισεν εἰς τὸ Λονδῖνον ἡ Παγκόσμιος Οἰκονομικὴ Διάσκεψις, τῇ συμμετοχῇ τῶν 66 ἀνεξαρτήτων κρατῶν, τὰ ὁποῖα ὑπάρχουν ἐφ' ὁλοκλήρου τῆς ἐπιφανείας τοῦ πλανήτου μας. Οὕτως, ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τοῦ ὄγκου ἡ Διάσκεψις αὐτὴ εἶνε ἡ μεγαλυτέρα καὶ σημαντικωτέρα ἐξ ὅσων συνεκροτήθησαν ποτέ. Ἀντιθέτως, ὅμως, τὰ θέματα, μὲ τὰ ὁποῖα ἔχει ν' ἀσχοληθῇ, κατόπιν ἐπανειλημμένων περικοπῶν κατέστησαν μᾶλλον πενιχρὸν τὸ πρόγραμμα τῶν ἐργασιῶν της —τόσον πενιχρόν, ὥστε νὰ ἐνθυμίζῃ τὸν σχολαστικὸν τοῦ μύθου, ὁ ὁποῖος συνεστέλλετο ἰδὼν ὅτι προσῆλθε πολὺς κόσμος εἰς τὴν κηδείαν τοῦ τέκνου του, λέγων ὅτι ἐντρέπεται νὰ παρουσιάσῃ τόσον μικρὸν παιδίον εἰς τόσον ἐκλεκτὸν πλῆθος. Διότι, ὅπως παρατηροῦν οἱ Γάλλοι μετ' ἀπροκαλύπτου δυσφορίας, ὅταν, πρὸ ἔτους, ἀπεφασίσθη ἡ σύγκλησις μιᾶς Παγκοσμίου Διασκέψεως κύριος σκοπὸς τῆς συγκλήσεώς της ἐθεωρεῖτο ὁ διακανονισμὸς τοῦ ζητήματος τῶν πολεμικῶν χρεῶν. Ἀλλὰ τὸ ζήτημα τοῦτο ἀπεκλείσθη τελείως ἀπὸ τὰ πρὸς συζήτησιν θέματα, ἐνῷ, ἀφ' ἑτέρου, τὸ ζήτημα τὸ νομισματικὸν δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ συζητηθῇ ἐλευθέρως, ἀφοῦ αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι προσέρχονται εἰς τὴν Διάσκεψιν μὲ ὑποτιμημένον τὸ ἰδικόν των νόμισμα, μεθ' ὅλων τῶν ἐκ τούτου εὐνοήτων συνεπειῶν διὰ τὴν ἰδικήν των βιομηχανίαν καὶ διὰ τὴν βιομηχανίαν τῶν ἄλλων, οὕτως ὥστε νὰ μὴ εἶνε δυνατὸν νὰ ἐκφύγῃ ἡ συζήτησις ἀπὸ τῆς βάσεως αὐτῆς. Οὕτως ἀπὸ τὴν Διάσκεψιν αὐτὴν δὲν ἀναμένονται οὔτε θαύματα, ἀλλ' οὔτε καὶ σημαντικὰ ἀποτελέσματα, καίτοι ὅλοι κατανοοῦν ὅτι ἐὰν ὑφίσταται μία ἐλπὶς ἀναρρώσεως γενικῆς ἀπὸ τὴν παγκόσμιον κρίσιν, ἡ ἐλπὶς αὐτὴ εἶνε δυνατὸν νὰ πραγματωθῇ μόνον διὰ μιᾶς εἰλικρινοῦς συνεργασίας, ἀπεφασιζομένης εἰς τὴν παγκόσμιον αὐτὴν συγκέντρωσιν.

Ἡ ἐκλογὴ Αἰγίνης Θὰ ἔπρεπε νὰ ἐννοηθῇ ὅτι εἰς μάτην καταβάλλονται προσπάθειαι ἐκ μέρους τοῦ βενιζελικοῦ τύπου διὰ νὰ παρασταθῇ ὅτι ἡ προχθεσινὴ ἐπαναληπτικὴ ἐκλογὴ τῆς Αἰγίνης διεξήχθη ὑπὸ τρομοκρατίαν, ὅτι ἐσημειώθησαν «ὄργια», ὅτι οἱ ἀντιβενιζελικοὶ ἐδιπλοψήφισαν, ὅτι αἱ μουσικαὶ ἐπαιάνιζον καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν βασιλικὰ θούρια. Ἡ Αἴγινα εἶνε ἐγγυτάτη πρὸς τὰς Ἀθήνας καὶ δὲν εἶνε ἄγνωστον εἰς κανένα ὅτι ὅλαι αὐταὶ αἱ αὐθαιρεσίαι κατεσκευάσθησαν εἰδικῶς πρὸς κομματικὴν κατανάλωσιν. Γεγονὸς ἀναμφισβήτητον εἶνε τοῦτο : ὅτι τὸ Ἐκλογοδικεῖον ἠκύρωσε τὴν ἐκλογὴν τῆς Αἰγίνης τῆς 5ης Μαρτίου, πεισθὲν ὅτι ἐγένοντο ἔκτροπα καὶ λαθροχειρίαι. Κατὰ συνέπειαν, τὸ ἀποτέλεσμα τῆς χθεσινῆς ἐκλογῆς ὑπὲρ τοῦ κυβερνητικοῦ ὑποψηφίου ἦτο φυσικώτατον, ἐπεκύρωσε δὲ τὴν κρίσιν τοῦ Ἐκλογοδικείου. Ὅλα τὰ λοιπὰ εἶνε κακῆς ποιότητος κομματικὴ φιλολογία, ἡ ὁποία ἔχει τὸ μειονέκτημα ὅτι κανενὸς δὲν κινεῖ τὴν προσοχήν.

Χωρὶς συλλαλητήρια Ὀρθοτάτη ἡ ἀπόφασις τῆς κυβερνήσεως ὅπως μὴ ἐπιτραποῦν συλλαλητήρια οὔτε εἰς ὀργανώσεις φίλων τῆς κυβερνήσεως, οὔτε εἰς ἀντιπολιτευομένας. Ὅσον καὶ ἂν παρῆλθεν ἡ πρώτη μεγάλη ἔξαψις τῶν πνευμάτων, δὲν ἐκόπασεν ἀκόμη ἐντελῶς ὁ σάλος τῶν κομματικῶν παθῶν καὶ οἱονδήποτε συλλαλητήριον θὰ παρεῖχεν ἀφορμὰς ρήξεων καὶ συγκρούσεων μὲ ἀξιοθρήνητα ἀποτελέσματα. Οὔτε δὲ καὶ τὰ μεταξὺ κυβερνήσεως καὶ ἀντιπολιτεύσεως ζητήματα εἶνε δυνατὸν νὰ διακανονισθοῦν ὀχλοκρατικῶς, ἐπὶ τῆς ἀσφάλτου καὶ διὰ τῶν πεζοδρομίων. Οἱ σχόντες τὴν ἰδέαν τῶν συλλαλητηρίων, ἄλλως τε, φωρῶνται ἐντελῶς ξένοι πρὸς τὴν ψυχολογίαν τῆς μεγίστης μάζης τοῦ λαοῦ. Ὁ λαὸς αὐτός, ὁ ἐργαζόμενος καὶ βιοπαλαίων, δὲν ἔχει καμμίαν διάθεσιν νὰ ἴδῃ τὴν ἡσυχίαν του ἕρμαιον τῶν ἐξ ἐπαγγέλματος «διαδηλωτῶν» τῶν διαφόρων παρατάξεων, οὔτε κἂν ἐνδιαφέρεται διὰ τὰς ἔριδας τῶν καὶ τὰ πάθη των. Καὶ τῆς κυβερνήσεως ἡ πρώτη μέριμνα πρὸς τὴν μεγάλην αὐτὴν λαϊκὴν μᾶζαν ἦτο ἐπιβεβλημένον νὰ στραφῇ, προστατευτικὴ τῆς γαλήνης της.

Ἡ Κυριακάτικη Αὐστρία Εἰς τὴν Αὐστρίαν κάθε Κυριακὴ σημειοῖ ἀπό τινος αἱματηρὰ ἐπεισόδια καὶ ταραχάς. «Ἓξ ἡμέρας ἐργᾷ καὶ ποιήσεις πάντα τὰ ἔργα σου, τῇ δὲ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ πετσοκόψεις τὸν ἀδελφόν σου» — κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον μετέτρεψαν οἱ καλοὶ Αὐστριακοὶ Χριστιανοὶ - Σοσιαλισταὶ τὴν περὶ Κυριακῆς ἀργίας ἐντολήν. Καὶ τοῦτο διότι τὰς Κυριακάς, ὁπότε οἱ πολῖται εὐκαιροῦν, συγκροτοῦνται αἱ μεγάλαι διαδηλώσεις τῶν ἐν Αὐστρίᾳ Ἐθνικοσοσιαλιστῶν-Χιτλεριστῶν, προκλητικῶν καὶ ἐπιθετικωτάτων, ἐναντίον τῶν ὁποίων ἀντεπιτίθενται οἱ ὀπαδοὶ τοῦ καγκελλαρίου Ντόλφους. Προχθὲς ἐρρίφθησαν πυροβολισμοὶ καὶ βόμβαι εἰς τὸ Τυρόλον ἐναντίον τῶν αὐτοκινήτων δύο κορυφαίων Ἐθνικοσοσιαλιστῶν — τοῦ Σάϊντλ καὶ τοῦ Τύντελεν—, ἐτραυματίσθησαν μερικοὶ καὶ ἐνηργήθησαν, ἐν τέλει, αἱ σχετικαὶ συλλήψεις. Ἡ Αὐστρία διασκεδάζει τὰς Κυριακάς της κατὰ πρωτότυπον τρόπον.

Αἱ συγκοινωνίαι μας Μὲ τὴν ἔκτασιν ποὺ προσέλαβεν ἡ πόλις καὶ μὲ τὴν διαρκῆ ἐξάπλωσιν τῶν προαστείων καὶ τῶν συνοικισμῶν, ἐπληθύνθησαν κατ'

Ἡ κωμῳδία τῆς ζωῆς

Τὰ γεύματα

Χθὲς ἤρχισαν εἰς τὸ Λονδῖνον καὶ εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ νέου γεωλογικοῦ μουσείου τοῦ Κένσιγκτον αἱ ἐργασίαι τῆς παγκοσμίου διασκέψεως, ἡ ὁποία ἔχει σκοπὸν νὰ ἐξετάσῃ τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν τοῦ κόσμου καὶ νὰ λάβῃ τὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα θὰ σώσουν τὴν ἀνθρωπότητα ἀπὸ τὴν οἰκονομικὴν καταστροφὴν καὶ τὴν δυστυχίαν. Τὸ ἐπίσημον πρόγραμμα τῆς διασκέψεως ἔχει ὁρισθῆ ὡς ἑξῆς:

Δευτέρα, 12 Ἰουνίου. Ἔναρξις τοῦ συνεδρίου καὶ παράθεσις μεγάλου γεύματος ἐκ μέρους τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τιμὴν τῶν ξένων ἀντιπροσωπειῶν. Εἰς τὸ γεῦμα θὰ παρακαθήσουν ὑπὲρ τὰ 600 πρόσωπα.

Τετάρτη, 14 Ἰουνίου. Δεξίωσις τοῦ Διεθνοῦς Συνδέσμου τῶν Συλλόγων τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν εἰς τὸ μέγαρον τοῦ λόρδου Ἀμπερκουρουαίη.

Τὴν ἑπομένην, μεγάλη ὑποδοχὴ τῶν ξένων ὑπὸ τοῦ Βασιλέως καὶ τῆς Βασιλίσσης τῆς Ἀγγλίας εἰς τοὺς κήπους τοῦ Οὐίνδσορ.

Σάββατον. Πρόγευμα τῆς Κυβερνήσεως πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ἀποικιῶν.

Δευτέρα. Ἕνδεκα συντεχνιακαὶ ἑνώσεις δίδουν γεύματα εἰς τὰ οἰκεῖά των μέγαρα πρὸς τιμὴν τῶν διαφόρων ἀντιπροσωπειῶν.

Τετάρτη. Δεξίωσις τοῦ Λοὺδ εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ ἐν Σίτυ μεγάρου του.

Πέμπτη. Μέγα γεῦμα ἐκ μέρους τοῦ λόρδου Δημάρχου τοῦ Λονδίνου εἰς τὸ Γκλύντχωλλ. Οἱ προσκεκλημένοι ἀνέρχονται εἰς 1200.

Σάββατον. Μεγάλη δεξίωσις τοῦ πρώτου λόρδου τοῦ Ναυαρχείου εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ Ναυαρχείου.

Δευτέρα. Δεξίωσις τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων εἰς τὸ Βουλευτήριον.

Τετάρτη. Δεξίωσις τῆς λαίδης Ἄστορ εἰς τοὺς κήπους τῆς μεγαλοπρεποῦς ἐπαύλεώς της....

Ἐκτὸς ὅμως τῶν ἀνωτέρω γευμάτων καὶ δεξιώσεων πρὸς τὰς ξένας ἀντιπροσωπείας, ἱδρύθησαν εἰς τὴν Ἀγγλικὴν πρωτεύουσαν, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς διασκέψεως, καὶ εἰδικὰ μπάρ, τὰ ὁποῖα οἱ Ἄγγλοι ὀργανωταὶ ἐφρόντισαν νὰ ἐφοδιάσουν μὲ ὅλα τὰ ἐθνικὰ ποτὰ τῶν διαφόρων χωρῶν, αἱ ὁποῖαι μετέχουν τοῦ συνεδρίου, εἰς τρόπον ὥστε οἱ κύριοι ἀντιπρόσωποι νὰ ἠμπορέσουν ὄχι μόνον νὰ φάνε καλά, ἀλλὰ καὶ νὰ πιοῦν ὅ,τι τοὺς ἀρέσει.

Ἕνας φίλος μου, ποὺ ἐδιάβασε τὰς λεπτομερείας αὐτὰς εἰς τὰς χθεσινὰς ἐφημερίδας, ἐστράφη καὶ μοῦ εἶπε μὲ ὕφος μελαγχολικόν:

—Πάει χαμένη καὶ αὐτὴ ἡ διάσκεψις, ὅπως καὶ ὅλες ἡ ἄλλες.

—Πῶς τὸ συνεπέρανες αὐτό;

—Ἀπὸ τὸ ἐπίσημον πρόγραμμά της ποὺ ἐδιάβασα. Μέσα σὲ δεκαπέντε ἡμέρες θὰ γίνουν δεκαπέντε γεύματα καὶ ἄλλες τόσες δεξιώσεις. Βάλτης ρίγανη λοιπὸν τῆς οἰκονομικῆς ἀνορθώσεως τοῦ κόσμου.

—Παραλλήλως ὅμως μὲ τὰ γεύματα θὰ γίνωνται καὶ αἱ συσκέψεις τοῦ Οἰκονομικοῦ Συνεδρίου. Δὲ βλέπω γιὰ ποιὸ λόγο τὰ πρῶτα θὰ ἐπηρεάσουν τὶς δεύτερες.

—Θὰ ἐπηρεάσουν, λέει, μόνον; Θὰ τὶς ἐξουδετερώσουν ὁλότελα, ἀγαπητέ μου. Ἂν βάλῃς λιγάκι τὴ φαντασία σου νὰ δουλέψῃ, θὰ ἰδῇς τί ἔχει νὰ συμβῇ. Ἡμέρα πρώτη τοῦ Συνεδρίου. Οἱ ἑξακόσιοι ἀντιπρόσωποι, ἀφοῦ ἔφαγαν τὰ ἑξακόσια μπιφτέκια, ποὺ τοὺς παρέθεσε ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις, τὸ μισὸ τόννο ψάρια, τὰ τριακόσια κοττόπουλα, τὶς μαγιονέζες, τὰ σαλατικά, τὶς πουτίγκες, καὶ ἤπιαν καὶ ἀπὸ ἕνα γαλόνι κρασὶ ὁ καθένας, ἀρχίζουν νὰ συζητοῦν γιὰ τὴν πεῖναν, ποὺ βασανίζει τοὺς λαοὺς τῆς γῆς : «—Ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις τοῦ κόσμου, λέγει ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Παραγουάης, ξεσφίγγων τὸ ζουνάρι του, ὅπως διευκολύνῃ τὴν κοιλιά του, ἡ ὁποία πηγαίνει νὰ σκάσῃ ἀπὸ τὸ φαΐ, εἶνε δεινή, κύριοι συνάδελφοι. Ἡ ἀνθρωπότης πεινᾷ.» «—Δὲν πεινᾷ ἁπλῶς, προσθέτει ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Γουατεμάλας, ρεβόμενος θορυβωδῶς. Κυριολεκτικῶς λιμοκτονεῖ.» «—Πρέπει λοιπόν, συνεχίζει ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Κοσταρίκας, μασῶν παστίλιες κομπριμὲ Βισύ, νὰ εὕρωμεν τὰ μέσα, ὅπως τερματισθῇ ἡ λυπηρὰ αὐτὴ κατάστασις. Ἀλλὰ ποῖα εἶνε, κύριοι, τὰ μέσα αὐτά;» Ὅλοι οἱ σύνεδροι ἐγείρονται ἀπὸ τὰς θέσεις των καὶ οἱ γραμματεῖς τῆς Διασκέψεως ἑτοιμάζονται νὰ κρατήσουν πρακτικὰ τῶν διαφόρων γνωμῶν, ποὺ θὰ προταθοῦν. Οἱ ἐγερθέντες ὅμως, ἀντὶ νὰ ἐκφράσουν γνώμας, ξεσφίγγουν καὶ αὐτοὶ τὰ ζουνάρια τους καὶ ρέβονται: «—Νὰ πάρῃ ἡ ὀργή, ἀναφωνεῖ ὁ ἕνας, παράφαγα ἀπὸ κεῖνο τὸ λαγὸ σαλμί. Κοντεύω νὰ σκάσω.» «—Τὰ μπιφτέκια θὰ μὲ πείραξαν. Ἔφαγα τέσσερα στὴ γραμμή, προσθέτει ὁ δεύτερος.» «—Κύριε πρόεδρε, λέγει ὁ τρίτος σύνεδρος, ἔχω μίαν σοβαρὰν γνώμην.» «—Διατυπώσατέ την, κ. σύνεδρε, ἀπαντᾷ ὁ πρόεδρος, καὶ σεῖς, γραμματεῖς, καταχωρήσατέ την ἐπὶ λέξει εἰς τὰ πρακτικά.» «—Ἡ γνώμη μου εἶνε, ὅτι τὸ Συνέδριον πρέπει νὰ ἀναβάλῃ δι' αὔριον τὴν ἐξακολούθησιν τῆς διασκέψεως, διότι ὅλοι, ὅπως βλέπω, ἤλθομεν ἐνταῦθα ἀπαράσκευοι. Κανεὶς δὲν ἔχει φέρει μαζί του καὶ τὴν ἀπαιτουμένην σόδαν.» «—Μά, ξέρετε, οἱ λαοὶ πεινοῦν.» «—Τόσα χρόνια πεινοῦσαν! Ἂς περιμένουν καὶ λίγες μέρες ἀκόμη ὥς ὅτου νὰ χωνευθοῦν αὐτὰ τὰ διαβολεμένα τὰ μπιφτέκια!» Αὐτοῦ τοῦ εἴδους, ἀγαπητέ μου, θὰ εἶνε αἱ συνεδριάσεις τῆς Διασκέψεως ἐπὶ δέκα συνεχεῖς ἡμέρας. Δὲν ἔχω λοιπὸν δίκαιο νὰ εἶμαι ἀπελπισμένος καὶ ἀπὸ τὸ Λουνδῖνον;

—Καὶ πῶς φρονεῖτε σεῖς, ὅτι ἔπρεπε νὰ διεξαχθῇ ἡ συνδιάσκεψις;

—Ἀκριβῶς μὲ τὸν ἀντίθετον τρόπον. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν διαφόρων χωρῶν, μόλις κατέφθαναν εἰς τὴν Ἀγγλικὴν πρωτεύουσαν, ἔπρεπε νὰ τεθοῦν ὑπὸ αὐστηρὰν ἐπιτήρησιν τῆς ἀστυνομίας καὶ νὰ μὴ τοὺς ἐπιτραπῇ νὰ πλησιάσουν εἰς ἑστιατόριον. Κατόπιν τούτου, ἡ πρώτη συνεδρίασις θὰ διεξήγετο ὡς ἀκολούθως:

«—Κύριε Πρόεδρε, ὀφείλομεν νὰ προβῶμεν εἰς ἀμέσους ἀποφάσεις. Οἱ λαοὶ πεινοῦν.»

«—Μὰ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ λάβωμεν ἀποφάσεις εὐθὺς μετὰ τὴν πρώτην σύσκεψιν. Θὰ συζητήσωμεν πρότερον τὰ μέσα.»

«—Καλέ, τί χρειάζονται αἱ πολλαὶ συζητήσεις; Ἀφοῦ οἱ λαοὶ πεινοῦν, πρέπει νὰ τοὺς δώσωμε νὰ φάνε.»

«—Βεβαίως, νὰ τοὺς δώσουμε; Τί περιμένουμε;»

«—Ἂς διατυπώσῃ τὴν γνώμην του ὁ κ. ἀντιπρόσωπος τῆς Χιλῆς.»

«—Καὶ ἐγὼ εἶμαι τῆς γνώμης, ὅτι τὸ ζήτημα ἐπείγει.»

«—Ὥστε νὰ τερματίσωμεν ἀπὸ σήμερον τὴν συνδιάσκεψιν;»

«—Ἀπὸ σήμερον! Ἀπὸ σήμερον!..»

Οἱ σύνεδροι, κατόπιν τῆς ἀποφάσεως ταύτης ἀποχωροῦν ἀπὸ τὰς αἰθούσας τοῦ Κένσιγκτον, ἐνῷ οἱ δημοσιογράφοι τοὺς πολιορκοῦν:

—Καὶ τί ἀπεφασίσατε τελικῶς, κύριοι σύνεδροι;

—Πολλὰ καὶ διάφορα. Μήπως ὅμως σᾶς βρίσκεται κανένα κουλούρι στὴν τσέπη;

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

Θεάματα

(Ἀπογευματιναὶ καὶ Ἑσπεριναὶ)

ΑΘΗΝΑΙΟΝ. «Ἡ Μαιτρέσσα μου» (ὀπερέττα).
ΑΤΛΑΝΤΙΣ. (Ὁμὰς Κουνελάκη). «Τὸ Καφενεδάκι».
ΔΕΛΦΟΙ (Θ. Κοφινιώτη). «Ἡ Ἁλατιέρα» Β΄ Σειρά.
ΕΔΕΝ (Θ. Ἀρντάτωφ). «Σὲξ-Ἀππήλ».
Μ. ΖΑΠΠΕΙΟΝ (Θίασος Χρ. Νέζερ) «Ὑπουργικὲς γκάφες».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. (Θίασος Π. Κυριακοῦ). «Ἡ Κεραμίδα». Β΄ σειρά.
ΚΥΒΕΛΗΣ (Διονύσια). «Ὄνειρο ἦταν καὶ πάει...»
ΛΑΟΥ. (Νέζερ - Αὐλωνίτης). «Τὸ πανηγύρι» μὲ νέας σκηνάς.
ΛΟΥΞ. (Λεωφ. Ἀλεξάνδρας). «Ζηλιάρα».
ΜΑΡΙΚΑΣ (Θίασος Ἀργυροπούλου). «Ἀγαπῶ καὶ δὲν τὸ ξέρω». Πρώτη.
ΠΕΡΟΚΕ (Μαυρέας - Γκιουζέπε - Σύλβας). «Ἡ Παπαρούνα».
ΣΑΜΑΡΤΖΗ (Πράσινη Ταβέρνα). «Τσαχπίνα».

Κινηματογράφοι

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Τὸ νησὶ τοῦ τρόμου».
ΑΙΓΛΗ. «Γυμνὴ γυναῖκα».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Γυναῖκα ἀλὰ γκαρσόν».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Σούζη Σαξοφών».
ΔΕΞΑΜΕΝΗ. «Σὰν σμίξουν δυὸ καρδιές»
ΕΛΛΑΣ. «Σφὶγξ τῶν πάγων».
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Παρθένες μὲ στολή».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Πάλι μὲ σένα».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ἡ Νυχτερίδα».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Ὁ ἐπαναστάτης».
ΚΥΨΕΛΗ. «Αὐτός, ἐκείνη κι᾽ ὁ φίλος της»
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Λεφτὰ στὸ δρόμο».
ΜΟΝΤΕΡΝΟ. «Τὸ ἀγριοκόριτσο».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ. «Μιὰ βραδυὰ μὲ τὴν ἀγάπη μου».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Ὄνειρο τοῦ Σεμπρούν»
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ὁ Φοῦ - Μαντζοῦ».
ΣΟΝΙΑ. «Ἡ πόλις τῶν τραγουδιστῶν».
ΣΤΑΔΙΟΝ. «Ἕνας ἄνδρας μὲ καρδιά».

Πειραιῶς

ΣΒΟΡΩΝΟΥ (Φρεαττύς). «Ἁγνὴ Σουζάννα».

Τὸ Ραδιόφωνον

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (372 μ.) 9.25 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 10 μ.μ. Συναυλία. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ κλασικὴ μουσική.
ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1412 μ.) 6.15 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία: ἔργα Μόζαρτ, Λίστ. 10.30 μ.μ. Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ. 11 μ.μ. Τζάζ.
ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (419 μ.) 9 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 11.20 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου: τρίο: συνθέσεις Χάϋδν, Ἐρβελουά, Λεγέ. Κατόπιν: ἐλαφρὰ μουσική.
ΒΙΕΝΝΗ (518 μ.) 4.55 μ.μ. Δίσκοι. 7.25 μ. μ. Μετάδοσις ἐκ τῆς Κρατικῆς Ὄπερας: «ΣΙΓΚΦΡΗΝΤ» τοῦ ΒΑΓΝΕΡ.
ΒΟΡ. ΙΤΑΛ. ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ (Γενούη, Μιλάνον, Τεργέστη, Τουρῖνον, Φλωρεντία) 8—9 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ. μ. Ὀρχήστρα. 9.30 μ.μ. Μετάδοσις τῆς ὀπερέττας: «Η ΒΑΡΩΝΗ ΤΟΥ ΣΙΚΑΓΟΥ» τοῦ ΚΑΛΜΑΝ.
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394 μ.) 7.15 μ. μ. Ρουμανικὰ τραγούδια. 8 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ. 9.20 μ.μ. Ραδιορχήστρα. 10.15 μ.μ. Ραδιορχήστρα.
ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ (Γαλλικαί, 509 μ.) 9.30 μ.μ. Συναυλία. 10 μ. μ. Μετάδοσις τῆς μονοπράκτου κωμικῆς ὄπερας: «Ο ΜΑΕΣΤΡΟΣ» τοῦ ΠΑΕΡ. 10.45 μ.μ. Συναυλία. 11 μ.μ. Δίσκοι.
ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Τοπικός, 355 μ.) 7.30 μ. μ. Ὀρχήστρα. 8.50 μ.μ. Ρεσιτὰλ ὀργάνου. 9.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.50 μ.μ. Ρεσιτὰλ βιολιοῦ.
ΠΑΛΕΡΜΟΝ (538 μ.) 9 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Μετάδοσις ἀπὸ δίσκους τῆς ὄπερας: «ΤΡΑΒΙΑΤΑ» τοῦ ΒΕΡΝΤΙ.
ΠΡΑΓΑ (488 μ.) 7.30 μ.μ. Τραγούδια διάφορα. 9.40 μ. μ. Ρωσσικὴ βραδυά: Σεργίου Τρέλιν: «Σουΐτα» ἐπὶ τσεχοσλοβακικῶν θεμάτων, ἔργ. 44, δι᾽ ὀρχήστραν. Ραχμανίνωφ: «Κοντσέρτο» ἀρ. 2, ἔργ. 18, διὰ πιάνο καὶ ὀρχήστραν. Ρίμσκυ - Κορσακώφ: «Ἀντάρ» (συμφωνικὸν ποίημα). 11.25 μ.μ. Λαϊκοὶ χοροί.
ΡΩΜΗ—ΝΕΑΠΟΛΙΣ (441—318 μ.) 9.45 μ.μ. Μετάδοσις τῆς ὄπερας: «ΟΙ ΚΑΒΑΛΛΑΡΗΔΕΣ ΤΟΥ ΕΚΚΕΜΠΟΥ» τοῦ ΖΑΝΤΟΝΑΪ.

ἀναλογίαν καὶ αἱ γραμμαὶ ποὺ ἐξυπηρετοῦνται ἀπὸ τὰ αὐτοκίνητα λεωφορεῖα. Πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι μετὰ τὴν καθιέρωσιν τῶν ὁμοιομόρφων καὶ εὐπροσώ-

Πρω... 5Η ΝΙΚΕ... ΑΙ ... ΘΗ

(Συνέχεια)

Ἰδέες ... μέσα του, τὸν ἐγέμιζαν, τὸν ἔκαναν εὐτυχισμένον, κατέστρωνε σχέδια μεγάλα χειρονομῶντας ἀδιάκοπα. Ὄχι, δὲν ἦταν ἀκόμη χαμένος— ἔνοιωθε ν᾽ ἀνοίγωνται μπροστά του μεγαλειώδεις, τολμηροὶ δρόμοι, ποὺ θὰ τἄφερναν ὅλα σὲ καλό. Ἀλλὰ ἔπειτα, ἄξαφνα, ἀντελήφθη, ὅτι δὲν μποροῦσε πιὰ νὰ πῆ, νὰ ἐκθέσῃ τίποτα. Εἶχε παραιτηθῇ. Εἶχε ἀποχωρήσει συνεπείᾳ ἀποφάσεως τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου ! Καὶ δὲν διέθετε πιὰ χρηματικὰ μέσα δικά του !

Τὸ πρόσωπό του ἔγινε σταχτερό, ἡ ἀνάσα του ἔγινε γρηγορη καὶ σωριάστηκε σὲ μιὰ καρέκλα. Πόσες καὶ πόσες ἀπελπιστικὲς στιγμὲς δὲν εἶχε τάχα περάσει στὴ ζωή του. Εἶχε ἀκόμη καιρὸ νὰ πολεμήσῃ — δέκα, εἴκοσι χρόνια καιρό — ἀλλὰ πιὰ δὲν θὰ μποροῦσε νὰ ξανακερδίσῃ τὴν Παυλίνα.

Ἐκάθησαν πολλὴν ὥραν μαζί, ἀργὰ ὕστερα ἀπὸ τὰ μεσάνυχτα. Τῆς διηγόταν γιὰ τὰ νεανικά του χρόνια, γιὰ τὴ γρηά, μαραμένη μητέρα του, ποὺ τὴν ἀγαποῦσε βαθειά, κ᾽ ἡ Παυλίνα μίλησε γιὰ τὴν ἐπιτυχία της, ἐπειδὴ τῆς τὸ ἀπήτησε ἐκεῖνος, ἐπειδὴ ἡ ἐπιτυχία αὐτὴ τὸν καθησύχαζε ἀλλόκοτα.

Κατὰ τὶς δύο μετὰ τὰ μεσάνυχτα, ὁ Χούττεν ἀντελήφθη, ὅτι ἡ Παυλίνα φαινόταν κουρασμένη. Τὴν ἐρώτησε, ἂν μποροῦσε νὰ παραγγείλῃ στὸ αὐτοκίνητο νἄρθῃ.

Ἡ Παυλίνα, κατάχλωμη ὡς τὰ χείλη της, ἐτραύλισε :

— Θὰ ἐπιθυμοῦσα νὰ μείνω ἐδῶ.

Ἴσως, ἀπὸ τὴ νύχτα αὐτὴ νὰ ἀντλοῦσε ἐκεῖνος καινούργια δύναμη, ἡ πρότασίς της ἦταν γενναία, κι᾽ ὡς τόσο αὐτὴ ἴσια-ἴσια ἡ πρόταση τοῦ ἔδωσε τὸ τελευταῖο καὶ τὸ πιὸ ὀδυνηρὸ χτύπημα. Τὸ κορίτσι αὐτό, ποὺ εἶχε ἀρνηθῇ ἐπίμονα, παρ᾽ ὅλη τὴ φτώχεια του, νὰ δεχθῇ τὴ βοήθειά του, ἦταν σήμερα πρόθυμο νὰ ἀπιστήσῃ στὸν ἄντρα ποὺ ἀγαποῦσε, γιὰ νὰ τοῦ δώσῃ αὐτοῦ μιὰ χαρά.

Ἀπὸ συμπόνοια.

Ὁ Χούττεν ἀνάσαινε δυνατά, πῆρε τὰ δύο της τὰ χέρια καὶ τὰ φίλησε. Ποτέ του δὲν εἶχε δεχθῇ δῶρο ἀπὸ κανένα.

— Ὄχι σήμερα, τῆς εἶπε. Ἂν ξαναγίνω πλούσιος, κι᾽ ἂν ἀποκτήσω καὶ πάλι ὑπόληψη, τότε νὰ ρθῆτε νὰ μείνετε μαζί μου.

Ἀσυναίσθητα, ἡ Παυλίνα ἀνατρίχιασε ὁλόκληρη. Μόλις τὴ στιγμὴν αὐτὴν ἀντελήφθη, ὅτι στ᾽ ἀλήθεια θὰ ἦταν ἱκανὴ νὰ πραγματοποιήσῃ τὰ αὐθόρμητα, ἀσυλλόγιστα λόγια της, ὅτι πράγματι θὰ ἔμενε κοντά του, σήμερα κι᾽ ἴσως γιὰ πάντα. Ἀλλὰ ὁ Χούττεν τὴν εἶχε παρανοήσει. Καὶ γι᾽ αὐτὸν ἐπίσης τὸ πρώτιστο ἀπ᾽ ὅλα ἦταν ἡ ἐργασία κ᾽ ἡ ἐπιτυχία, ...

(Ἀκολουθεῖ)

ANGLO-EGYPTIAN MAIL LINE

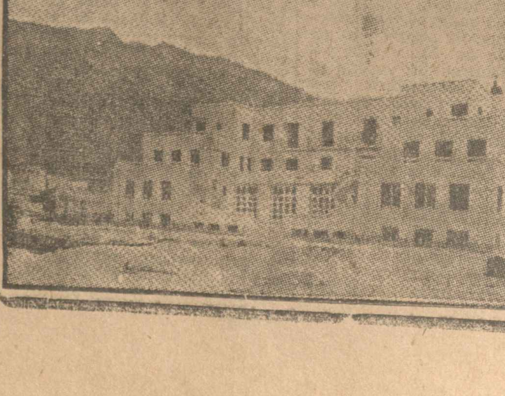
Τὸ S/S «CAIRO CITY» (πρώην «Ἰφιγένεια» 9.600 τόνων) Ἀναχωρεῖ ἐκ Πειραιῶς ἑκάστην ΤΡΙΤΗΝ 2 μ. μ. διὰ Πὸρτ-Σάϊδ καὶ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ, δεχόμενον ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα. Ἀπευθυντέον πρὸς τὸν πράκτορα ἐν Πειραιεῖ Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΝ, Μέγαρον Βάτη. Τηλέφ. 40.418 καὶ εἰς ἅπαντα τὰ Γραφεῖα Ταξειδίων.

ΕΚΤΟΣ ΤΟΥ ΤΡΑΣΤ
Ο "ΠΟΛΙΚΟΣ,,
Τελείως ἀνακαινισθεὶς Ἀναχωρεῖ
ΠΕΜΠΤΗΝ 15 Ἰουνίου 7 μ. μ. ΠΑΤΡΑΣ, ΣΑΜΗΝ, ΚΕΡΚΥΡΑΝ.
ΚΥΡΙΑΚΗΝ 18 Ἰουνίου 6 μ. μ. ΧΑΛΚΙΔΑ, ΑΙΔΗΨΟΝ, ΒΟΛΟΝ, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ.
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ : Γραφεῖα Ταξειδίων Γκιδλμαν, Κούκ, Ἀμέρικαν Ἐξπρές, πλατεῖα Συντάγματος, Α. Πετροσιάν, Σταδίου 55, Ὁμόνοια, Σπ. Θώμης, Παπαρρηγοπούλου 15
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ : Κεντρ. πρακτορ. ἐντὸς τοῦ λιμένος Ἀλών, τηλ. 41.741.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ

SPRUDEL
Η ΠΗΓΗ ΤΩΝ ΘΑΥΜΑΤΩΝ ΤΟΥ KARLSBAD
Χιλιάδες ἀσθενῶν θεραπεύονται κάθε χρόνον εἰς τὸ KARLSBAD κατὰ τὴν παροῦσαν ἐποχήν. Ἐὰν δὲν δύνασθε νὰ μεταβῆτε σήμερον εἰς τὸ KARLSBAD,
ΔΥΝΑΣΘΕ διά :
ΚΑΤΑΡΡΟΥΣ ΤΩΝ ΕΝΤΕΡΩΝ, ΥΠΕΡΕΚΚΡΙΣΕΙΣ καὶ ΕΛΚΗ ΤΟΥ ΣΤΟΜΑΧΟΥ, ΔΥΣΚΟΙΛΙΟΤΗΤΑ, ΕΝΤΕΡΟΚΩΛΙΤΙΔΑΣ καὶ ΧΡΟΝΙΟΥΣ ΟΓΚΟΥΣ ΤΟΥ ΣΤΟΜΑΧΟΥ
νὰ ἐφαρμόσητε τὴν κατ᾽ οἶκον θεραπείαν, χρησιμοποιοῦντες πρὸς τοῦτο τὰ ΓΝΗΣΙΑ Νερὰ καὶ Ἅλατα KARLSBAD.
ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ ΤΑΣ ΑΠΟΜΙΜΗΣΕΙΣ
Γεν. Ἀντιπρ. διὰ τὴν Ἑλλάδα : ΑΛΕΞ. ΘΕΟΧΑΡΗΣ, Ρόμβης 18. Τηλέφωνον 25-920

"ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ,, ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ
ΤΟ ΝΕΟΝ ΑΝΤΙΣΕΙΣΜΙΚΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΥΠΟ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ ΤΟΥ κ. ΛΕΩΝ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ



Νεόδμητον.— Ἐξ ὁλοκλήρου ἀντισεισμικόν.— Πολυτελεστάτη ἐπίπλωσις Εὐρωπαϊκή.— Βεράντες θαυμάσιες. — Λουτρὰ καθαριότητος διὰ θερμοῦ καὶ ψυχροῦ ὕδατος.— Καλοριφέρ.— Εἰδικὸν σύστημα ψύξεως ὕδατος.— Κουζίνα ἄψογος.— Ὑπηρεσία πρόθυμος.— Πλήρης τηλεφωνικὴ ἐγκατάστασις.— Εἰδικὸς χῶρος σταθμεύσεως αὐτοκινήτων.
ΕΝΑΡΞΙΣ ΣΑΒΒΑΤΟΝ 17 ΙΟΥΝΙΟΥ

Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

Ἑλβετία

Τὴν Ἑλβετία ὁ πολὺς κόσμος τὴν φαντάζεται ἁπλῶς καὶ μόνον μιὰ χώρα ποὺ ἔχει ψηλὰ βουνὰ χιονοσκέπαστα, βαθειὲς κοιλάδες μὲ ὡραῖα ἔλατα καὶ νερὰ τρεχούμενα ποὺ πέφτουν σὲ καταρράκτες. Ἄλλοι, τὴν φαντάζονται ἁπλῶς ὡς χώραν τῶν σανατορίων καὶ φυματικῶν, ἀπὸ τὴν ἀτυχῆ πεῖραν, καὶ ἄλλοι, ὅπως πολὺ ὡραῖα γράφει εἰς τὸν πρόλογον τοῦ βιβλίου της, ποὺ ἀποτελεῖ τὸ ἀντικείμενον τοῦ παρόντος, ἡ δ. Ἔλλη Χαρ. Ἀποστολίδου, «τόπον ξενοδόχων καὶ γαλατάδων, μικρότοπον, περιωρισμένον, χωρὶς ἰδανικά, χωρὶς στρατούς, χωρὶς μεγαλοφυΐας ποὺ νὰ προσφέρουν στὴν ἀνθρωπότητα κάτι τὸ ξεχωριστό».

Ἡ δ. Ἀποστολίδου, ποὺ ἔζησε κατὰ τὸν Εὐρωπαϊκὸ πόλεμο ἑπτὰ ὁλόκληρα χρόνια ἐκεῖ, τὴν ἐγνώρισε, καὶ φυσικὰ τὴν ἀγάπησε τόσο αὐτὴν τὴν γνωστὴ-ἄγνωστη χώρα, ὥστε ἐπιχειροῦσα νέον ταξεῖδι, ἠθέλησε νὰ τὴν μελετήσῃ, ὡς ἐρευνητὴς πειά, καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῆς μελέτης καὶ τῆς ἐρεύνης αὐτῆς, τὰ παρουσιάζει εἰς ὀγκώδη τόμον ὁ Σύλλογος Ὠφελίμων Βιβλίων ὑπὸ τὸν τίτλον : «Ἡ Ἑλβετία, ἡ Χώρα καὶ οἱ ἄνθρωποι». Τὸ βιβλίον αὐτό, ποὺ ἔχει ὅλην τὴν χάριν καὶ τὴν ἀφέλειαν ταξειδιωτικῶν ἐντυπώσεων μιᾶς γυναικός, πλουτίζεται τόσον πληροφοριακῶς ἀπὸ τὴν παρατηρητικότητα καὶ τὴν ἐπιθυμίαν τῆς μελέτης καὶ τῆς ἐρεύνης, ὥστε νὰ παρουσιάζῃ πλήρη τὴν εἰκόνα τῆς πολλαπλῶς ὡραίας αὐτῆς χώρας, ἀπὸ τῆς παλαιᾶς της ἱστορίας μέχρι τῆς συγχρόνου τόσον ἰσορρόπου ἐνεργητικῆς της ζωῆς.

Τὸν περασμένον χειμῶνα, ἡ δ. Ἀποστολίδου, σὲ μιὰ διάλεξή της εἰς τὸν «Παρνασσόν», μᾶς εἶχε μυήσει εἰς τὰ θέλγητρα τῶν ὡραίων βουνῶν τῆς Ἑλβετίας, καὶ τῆς Ἑλβετικῆς φύσεως μιλῶντας μας γιὰ τὴν Γιουγκφράου. Τώρα, μὲ τὸ βιβλίον αὐτὸ ὁλοκληρώνει κατὰ τὸν νοητευτικώτερον δυνατὸν τρόπον τὴν παρουσίασιν τῆς χώρας τοῦ Γου...

Μία τελευταία φωτογραφία τοῦ Ἄγγλου Βασιλέως, ἐφίππου, εἰς περίπατον. Ὡς εἶνε γνωστὸν ἐκ τῶν τηλεγραφημάτων, ὁ Ἄγγλος βασιλεὺς ἐκήρυξε χθὲς τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς ἐν Λονδίνῳ συνελθούσης παγκοσμίου οἰκονομικῆς διασκέψεως.

Μικρὰ νέα ἀπὸ ὅλον τὸν κόσμον

Τὸ Ἀστεροσκοπεῖον τοῦ Γιοχάνεσμπουργκ τῆς Ν. Ἀφρικῆς ἀνεκάλυψεν ἕνα νέον μικρὸν ἀδελφὸν τῆς Γῆς.

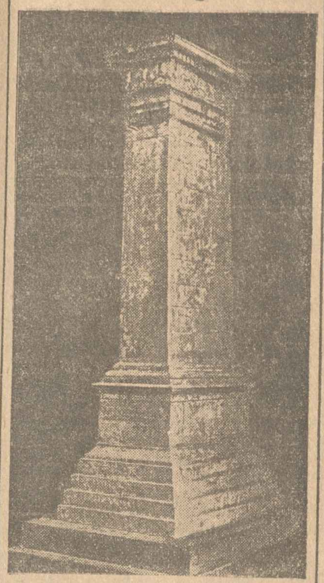
—Ὁ νέος πλανήτης, διαμέτρου μόλις ἑκατὸν χιλιομέτρων, εὑρίσκεται τώρα εἰς ἀπόστασιν 300 ἑκατομμυρίων μιλλίων ἀπὸ τῆς Γῆς.

—Οἱ ἀστρονόμοι παρακολουθοῦν τὸν ...

—Παρὰ τὴν ἀντισημιτικὴν μῆνιν τοῦ Γερμανοῦ Ἀρχικαγκελλαρίου, φαίνεται, ὅτι τὸ ὄνομα «Χίτλερ» δὲν εἶνε ἀκριβῶς χριστιανικόν.

—Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Βαρσοβίας, εἷς Πολωνὸς Ἑβραῖος, καλούμενος Μωϋσῆς Χίτλερ, ἐζήτησεν ἀπὸ τὸ Δικαστήριον ν᾽ ἀλλάξῃ τὸ ὄνομά του διὰ νὰ μὴ φέρῃ τὸ ὄνομα τοῦ διώκτου τῶν ὁμοθρήσκων του!...

Τὸ μνημεῖον τῆς πρώτης νίκης



Ταχυδρομεῖον

(Ἀγγλικόν) 12 μεσ. Πὸρτ-Σάϊδ. «Ρομάνια» 2 μ.μ. Ἀλεξάνδρειαν. «Ἑλλάς» 12 μεσ. Ἀλεξάνδρειαν. «Δάτσια» 10 π.μ. Κων)πολιν, Κωνστάντζαν. ...

Διαλέξεις

Αὔριον 7 ½ μ.μ. θὰ γίνῃ εἰς τὴν Λέσχην Ἐπιστημόνων (πλατεῖα Ἁγ. Γεωργίου Καρύτση) διάλεξις ὑπὸ τοῦ κ. Ι. Κατράκη, βιοχημικοῦ - ἐδαφολόγου. Θέμα: «Ἐπὶ τῶν βιοφυσικῶν καὶ βιοχημικῶν ἐρευνῶν ἐπὶ τῶν ἑλληνικῶν ἐδαφῶν». Εἴσοδος ἐλευθέρα.

Ἐκθέσεις

Πολλὴ κίνησις φιλοτέχνων εἰς τὸ «Στούντιο» τῆς κ. Νίνας Ρώκ, ὅπου αἱ δύο τελευταῖαι καὶ ἐνδιαφέρουσαι ἐκθέσεις τῆς «σαιζὸν» τῆς κ. Ἐρασμίας Μπερτσᾶ καὶ τῆς Ὁμάδος τῶν Νέων Καλλιτεχνῶν.

Θεατρικά

Καιροῦ ἐπιτρέποντος αὔριον ἡ Ὁμὰς Νέων Καλλιτεχνῶν τοῦ κ. Κουνελάκη ἀναβιβάζει εἰς τὴν «Ἀτλαντίδα» τὴν σατυρικὴν κωμῳδίαν τοῦ Φολμέγιερ - Δοστογιέφσκη «Ὁ θειὸκας ὀνειρευτῆκε».

Μία ὡραία σχολικὴ ἑορτή

Μὲ ἐξαιρετικὴν ὅλως ἐπιτυχίαν διεξήχθη προχθὲς ἡ σχολικὴ ἑορτὴ τοῦ 27ου δημοτ. σχολείου Δ΄ περιφερείας Ἀθηνῶν (Ναυπλίου 31) ...

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΝ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ
Καλοῦμεν τοὺς εἰσαγωγεῖς ἐμπορευμάτων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς τῆς ἡμετέρας εἰσαγωγικῆς περιφερείας, οἵτινες ἰσχυρίζονται ὅτι ἠδικήθησαν κατὰ τὰς προηγουμένας κατανομὰς τῶν εἰσακτέων ποσοτήτων ἐμπορευμάτων, ὅπως ὑποβάλωσι πρὸς ἡμᾶς τὰς σχετικὰς αἰτήσεις των τὸ βραδύτερον μέχρι τῆς 20ῆς τρέχοντος, συμπεριλαμβανομένης, ἐφ᾽ ὅσον ἐννοεῖται δὲν ἔχουσι πράξει τοῦτο κατὰ τὸ παρελθόν. Πᾶσα αἴτησις δέον νὰ συνοδεύηται μὲ πεντηκοντάδραχμον παράβολον.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Ἰουνίου 1933
Ε. ΧΑΡΙΛΑΟΣ
Πρόεδρος τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀθηνῶν

ΤΡΑΠΕΖΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
Κατόπιν τῆς μεταξὺ ἁπασῶν τῶν ἐν Ἑλλάδι Τραπεζῶν ἐπελθούσης συμφωνίας τὸ ἐπιτόκιον τοῦ Ταμιευτηρίου ὡρίσθη ἀπὸ 14ης Ἰουνίου 1933 εἰς 3 % ἐτησίως.
ΤΡΑΠΕΖΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΗΣ ΦΥΜΑΤΙΩΣΕΩΣ

Κοινωνικὰ προβλήματα
Ὀρθόδοξοι Νεότητες

Ἐλέχθη καὶ ἐγράφη κατὰ κόρον ὅτι ζῶμεν εἰς μίαν ἐποχὴν ὑλισμοῦ, ὅτι εἶνε ἀνάγκη ἀπαραιτήτου ἀναθεωρήσεως τῶν παλαιῶν ἀξιῶν, ἀλλαγῆς τοῦ τρόπου τοῦ σκέπτεσθαι, ὅτι ὁ κόσμος ὑφίσταται ποικίλας μεταβολὰς καὶ ὅτι τέλος τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα ...

... Διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ θρησκευτικοῦ αἰσθήματος τῆς συγχρόνου ὀρθοδόξου νεότητος εἶνε ἀπαραίτητος ἡ συνεργασία ὅλων τῶν πνευματικῶν δυνάμεων τῆς ἐκκλησίας. ...

... νάπτυξιν τῆς χριστιανικῆς ἰδέας ἡ ἵδρυσις ἑδρῶν ὀρθοδόξου παιδαγωγικῆς καὶ ἰνστιτούτων θὰ ἦτο κοινωνικῶς ἐπωφελής.

Οἱ διδάσκοντες ὅμως ὀφείλουν νὰ μὴ παραγνωρίσουν τὴν ψυχολογίαν τῆς παιδικῆς ἡλικίας, τὰς ἀνάγκας της, τὰς σκέψεις της. Ἔχουν καθῆκον ν᾽ ἀναπτύξουν εἰς τὴν ὀρθόδοξον νεότητα τὸ αἴσθημα τῆς πατρίδος, ἀποκλειομένης κάθε σωβινιστικῆς ἰδέας, τὸ αἴσθημα τῆς ἀγάπης πρὸς τὴν φύσιν ἡ ὁποία ἐξαγνίζει. Ἡ σωματικὴ καὶ ψυχικὴ ἁγνότης, ἡ εὐγένεια τῆς ψυχῆς καὶ τὸ αἴσθημα τοῦ ὡραίου βοηθοῦν τοὺς νέους ὥστε ν᾽ ἀποφεύγουν κάθε τι ποὺ δύναται νὰ ἐπιφέρῃ τὴν ψυχικὴν αὐτῶν διαστρέβλωσιν. Ἐννοεῖται ὅτι τὰς προσπαθείας τῶν διδασκόντων θὰ ἐνισχύσῃ κατὰ μέγα μέρος ἡ οἰκογένεια κάθε νέου, ἡ ὁποία δέον νὰ ἐμφορῆται ἀπὸ τὰς αὐτὰς ἠθικὰς χριστιανικὰς ἀρχάς.

Ἡ Διάσκεψις τῆς Θεσσαλονίκης συνεζήτησεν ἐπίσης πρότασιν τῆς Χ.Α.Ν., ἀποσταλεῖσαν εἰς τὴν Ἱερὰν Σύνοδον τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, διὰ τῆς ὁποίας ρίπτεται ἡ ἰδέα ἐτησίας ἑορτῆς εἰς ἀνάμνησιν τῆς ἐπισκέψεως τοῦ Ἰησοῦ εἰς τὸν ναόν.

Διὰ τῆς προπαγάνδας ὅθεν τῶν ὑγιῶν χριστιανικῶν ἀρχῶν, εἴτε διὰ καταλλήλων ὁμιλιῶν, εἴτε διὰ βιβλίων, ἐλπίζεται ὅτι τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα θὰ τονωθῇ, ὥστε αἱ ὀρθόδοξοι νεότητες νὰ συντελέσουν εἰς τὴν δημιουργίαν γενεᾶς ἠθικῆς, πιστευούσης εἰς τὴν ὠφελιμότητα τῆς διδασκαλίας Ἐκείνου ποὺ ἐθυσιάσθη διὰ τὴν ἀνθρωπότητα.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΡΑΤΣΙΚΑΣ

ΠΕΜΠΤΗ 15 ΙΟΥΝΙΟΥ 1933
ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΗΣ ΕΝΑΡΞΙΣ
Τοῦ δροσιστικοῦ κήπου
FOLIES D'ETE
ΚΡΑΤΗΣΑΤΕ ΤΟ ΤΡΑΠΕΖΙ ΣΑΣ

«ΙΤΑΛΙΑΝ ΛΑΪΝ»
...λης πολυτελείας
ΕΚ ΓΕΝΟΥΗΣ ΕΙΣ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ
Ἀναχωρήσεις ἐκ Γενούης:
«CONTE DI SAVOIA»
54.000 τόννων
«ΤΟ ΠΛΟΙΟΝ ΠΟΥ ΔΕΝ ΖΑΛΙΖΕΙ»
τὴν 27ην ΙΟΥΝΙΟΥ 1933
"REX,,
54.000 τόννων
τὴν 12ην ΙΟΥΛΙΟΥ 1933
Διάρκεια ταξειδίου ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Γένοβαν: 44 ὧραι. Ἐκ Γενούης εἰς Νέαν Ὑόρκην: 6 ½ ἡμέραι.
Διὰ πληροφορίας καὶ εἰσιτήρια ἀποταθῆτε πρὸς τοὺς Πράκτορας τῆς Ἑταιρείας:
Ἐν ΑΘΗΝΑΙΣ: ΓΚΑΣΤΑΛΔΗ & Σία, ὁδὸς Σταδίου 60 β.
Ἐν ΠΑΤΡΑΙΣ: Ἑταιρεία «ΕΛΙΤΑ» ὁδὸς Ἁγ. Ἀνδρέου 48
Καὶ εἰς τὰ γραφεῖα Ταξειδίων καὶ Μεταναστεύσεως.

Ἔφθασαν τὰ νέα Θερινὰ κασμήρια ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ ΒΟΛΟΥ εἰς μεγάλην συλλογὴν κατ/ματα Ἀφῶν ΒΟΪΒΟΝΔΑ Ἑρμοῦ 40

ΟΤΑΝ ΠΑΣΧΕΙΣ ΑΠΟ ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΑΣ

ΝΑ Η ΣΩΤΗΡΙΑ ΣΟΥ
Η ΠΟΜΑΔΑ HEMOR (ΑΙΜΟΡ)
... Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα ἀντὶ δραχ. 42. Γεν. Ἀντ. ΜΙΧ. ΦΟΥΝΤΟΥΚΟΣ καὶ Σία Ρόμβης 10, Ἀθῆναι.

Κοινωνικὰ

Ἀρραβῶνες

— Γιλβέρτος Ζαλλώνης—Erna von Hervay ἐμνηστεύθησαν.

—Γεώργιος Φραγκούλης—Τιτίνα Σπηλιωτοπούλου ἐμνηστεύθησαν ἐν Πάτραις.

Γάμοι

Ὁ κ. Ἀχιλλεὺς Λασκαρίδης - Βάλβης καὶ ἡ δὶς Μαρία von Fisenne ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των. Τοὺς νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ἡ θεία τοῦ κ. Βάλβη καλλιτέχνις ζωγράφος κ. Σοφία Λασκαρίδου.

Πένθη

Τὸν ἀγαπητόν μας πατέρα, ἀδελφὸν καὶ θεῖον ΕΜΜΑΝ. Ι. ΧΑΛΚΟΥΤΣΑΚΗΝ (Ἐτῶν 70) θανόντα ἐκηδεύσαμεν τὴν 12ην Ἰουνίου 1933.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 13 Ἰουνίου 1933
Ἡ θυγάτηρ. Οἱ ἀδελφοί. Οἱ ἀνεψιοί.

Τὸν προσφιλῆ μας ἀδελφὸν καὶ θεῖον ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ Κ. ΧΡΟΝΑΝ (Ἐκ Ναυπλίου) θανόντα ἐκηδεύσαμεν προχθὲς 11 Ἰουνίου καὶ ὥραν 11ην π.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Α΄ Νεκροταφείου.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 13 Ἰουνίου 1933
Οἱ ἀδελφοί: Νικόλ. Κ. Χρονάς, Δημήτριος Γκούστης, Ἑλένη Δ. Γκούστη, Ἀφροδίτη Χρονᾶ, Ἀντώνιος Σακελλαρίου, Μαρίκα Σακελλαρίου, Κατίνα Χρονᾶ. Οἱ ἀνεψιοί.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ — ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΝ

Καλοῦνται τὰ μέλη εἰς ἔκτακτον γενικὴν συνέλευσιν γενησομένην αὔριον Τετάρτην, 14ην Ἰουνίου καὶ ὥραν 7 μ.μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας. Θέματα: 1) Τροποποίησις τοῦ Καταστατικοῦ, 2) Συμμετοχὴ εἰς τὰς δημοτικὰς ἐκλογάς.
Ἐν περιπτώσει μὴ ἀπαρτίας ἡ συνέλευσις θὰ λάβῃ χώραν τὴν Δευτέραν, 19 Ἰουνίου ὥραν 7ην μ.μ. ἐν τῇ αὐτῇ αἰθούσῃ.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 13 Ἰουνίου 1933
Ἡ Πρόεδρος
ΕΥΧ. ΠΕΤΡΙΔΟΥ

Ὁ εἰδικὸς διὰ ΤΑ ΣΤΗΘΙΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ ἰατρὸς Παθολόγος ΛΟΥΚΑΣ ΜΟΥΖΑΣ Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Λωζάννης ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐργασθεὶς ἐν Ἑλβετίᾳ καὶ Κων)πόλει δέχεται ὁδὸς Λέκκα 7 (πάροδος Βουλῆς) 3—6 μ. μ. Καὶ ἐν ΧΑΛΑΝΔΡΙῼ 8—10 π. μ. Τηλέφωνον ἀριθ. 23078.

Πῶς διεξήχθη ἡ προχθεσινὴ ἐκλογὴ εἰς τὴν Αἴγιναν

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

... τρόπον πρωτοφανῆ, τὴν δολοφονικὴν ἀπόπειραν τῆς Τρίτης διὰ νὰ παρασύρῃ εἰς τὴν κάλπην τοὺς ὀλίγους ... οἱ ὁποῖοι ἐπίστευσαν εἰς τὴν προσωπικότητά του. Εἰς ἐνίσχυσίν του ἔφθασαν ἐξ Ἀθηνῶν μεγάλην κουστωδίαν παλληκαράδων ὁ γερουσιαστὴς κ. Δουζίνας, οἱ βουλευταὶ κ. κ. Μπουρδάρας, Μελᾶς, Γκιζάνης κλπ. καὶ μὲ ... τὴν φαρέτραν των ἀπὸ βέλη ἐναντίον τῆς κυβερνήσεως. Ἀπὸ μέρους τῶν βενιζελικῶν βουλευτῶν ἔγινεν ἀπόπειρα ἀγορεύσεως πρὸς τὸν λαὸν τῆς νήσου καὶ προπαγάνδας ὑπὲρ τοῦ κ. Χατζῆ. Καὶ αἱ μὲν ἀρχαὶ ἠνέχθησαν αὐτὴν τὴν παρατυπίαν τῆς ὑπαιθρίου συγκεντρώσεως, τὴν ὁποίαν ἀπηγόρευσαν εἰς τὸν κυβερνητικὸν ὑποψήφιον καὶ τοὺς κυβερνητικοὺς βουλευτὰς κ. κ. Ν. Κρανιωτάκην, Κρεζῆν καὶ Λόντον. Ὁ λαὸς ὅμως ἀντὶ χειροκροτημάτων καὶ ἐπευφημιῶν ἐδέχθη τὰς ἀγορεύσεις τῶν ... ζητωκραυγάζων ὑπὲρ τοῦ κυβερνητικοῦ ὑποψηφίου καὶ μὲ φωνὰς ἐν χορῷ :

—Πέππαρος !
— Τσαλδάρης.
— Μόνον Λαϊκὸν κόμμα.

Οἱ ἀπεσταλμένοι τῆς Λέσχης ἠθέλησαν οὕτω ἀπὸ τῆς ἑσπέρας τοῦ Σαββάτου τὴν πρώτην τῶν ἀποτυχίαν. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ψηφοφορίας ἀντελήφθησαν τὸ ἐκλογικὸν ρεῦμα ὑπὲρ τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος καὶ τὴν ψυχρότητα μὲ τὴν ὁποίαν τοὺς ἐδέχετο ὁ λαὸς ἀνεχώρησαν δὲ δι᾽ Ἀθήνας ἀπὸ τῆς 5ης ἀπογευματινῆς, πρὶν ἀρχίσῃ ἡ διαλογή, ἀπογοητευμένοι διὰ τὸ βέβαιον δυσμενὲς δι᾽ αὐτοὺς ἀποτέλεσμα.

Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο ἦλθεν ἀργότερον καταπληκτικόν. Τὰ πρῶτα ἀποτελέσματα, τὰ ὁποῖα ἐγνώσθησαν ἦσαν τοῦ Ἀγκιστρίου, τῆς μικρᾶς γραφικῆς νη...

... θρας ζητωκραυγάζουσα ὑπὲρ τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος.

Ὁ κ. Κρανιωτάκης, ὁμιλήσας πρὸς τὸν ἐνθουσιῶν πλῆθος ἐξαίρει τὴν νίκην τοῦ λαοῦ τῆς Αἰ...

Ἀθλητισμὸς

— Νέαι νῖκαι τῶν ἀθλητῶν μας

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ, 12. (Ἀθ. Πρ.). — Κατὰ τοὺς χθεσινοὺς ἀγῶνας οἱ δύο Ἕλληνες δρομεῖς Μάντικας καὶ Φραγκούδης ἐπέτυχον δύο ἀκόμη νίκας. Ὁ Φραγκούδης ἐκέρδισε τὸ ἀγώνισμα δρόμου 200 μέτρων μὲ χρόνον 22΄΄ καὶ ὁ Μάντικας τὸν δρόμον 110 μέτρων μετ᾽ ἐμποδίων μὲ χρόνον 14΄΄ 9)10.

Σημ. «Πρωΐας».—Ἡ οὐγγρικὴ ἐφημερὶς «Νεμζέτι Σπὸρ» ἀναγράφει τὴν πληροφορίαν, ὅτι ὁ Μάντικας εἰς μίαν προπόνησίν του εἰς Πράγαν ἐτραυματίσθη.

— Οἱ Ἕλληνες τεννισταί

Κατὰ τηλεγραφικὰς πληροφορίας ἐκ Πράγας, οἱ Ἕλληνες ἀντισφαιρισταὶ δὲν πρόκειται νὰ ἐπιστρέψουν ἐνταῦθα ἀμέσως, καθ᾽ ὅσον θὰ παραμείνουν διὰ νὰ παρακολουθοῦν τὰς συναντήσεις τῆς Πράγας διὰ τὸ κύπελλον Ντέηβις μεταξὺ τῆς Ἰαπωνικῆς ὁμάδος, ἡ ὁποία ἐνίκησε τὴν γερμανικήν, καὶ τῆς τσεχικῆς.

Οἱ Ἕλληνες τεννισταὶ θὰ μετάσχουν εἰς διεθνεῖς ἀγῶνας, ὀργανουμένους εἰς Τσεχοσλοβακίαν.

— Ὁ «Ἡρακλῆς» εἰς Σόφιαν

Πληροφορούμεθα ἐκ Θεσσαλονίκης, ὅτι ἡ ὁμὰς τοῦ «Ἡρακλέους», προσκληθεῖσα ὑπὸ τῆς γνωστῆς μας «Λέφσκυ», θὰ μεταβῇ περὶ τὸ τέλος τοῦ μηνὸς εἰς Σόφιαν, ὅπου θὰ δώσῃ δύο ἀγῶνας.

Ἡ ὁμὰς τοῦ «Ἡρακλέους», συναντηθεῖσα τὴν Κυριακὴν μετὰ τῆς ὁμάδος τοῦ «Ἄρεως», ἐνίκησε μὲ τέρματα 3—1.

— Ἡ «Νῆαρ Ἦστ» πρωταθλήτρια

Ἡ γυναικεία ὁμὰς βόλεϋ-μπὼλ τῆς «Νῆαρ Ἦστ», ἡ ὁποία ἐνίκησε τὰς ἀντιπάλους της εἰς τὸ διεξαχθὲν πρωτάθλημα γυναικῶν, ἀνεκηρύχθη ὑπὸ τῆς Διαιτητικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. πρωταθλήτρια, ἀπορριφθείσης τῆς ἐνστάσεως τοῦ «Παλ. Φαλήρου».

— Ἐπιστρέφει ἡ Ἐθνική

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βουκουρεστίου, ἀνεχώρησαν ἐπιστρέφοντες οἱ Ἕλληνες ποδοσφαιρισταί. Οὗτοι θὰ εὑρίσκωνται ἐνταῦθα αὔριον πρωΐαν.

Η ΑΝΟΙΞΙΣ ΣΤΗΝ ΠΟΛΙ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ποιητὴς στὸ «Πανηγύρι τῆς Κακάβας». Στεφανωμένες μὲ σπάρτα, μὲ τὰ μαλλιὰ ἀχτένιστα κυττάζουν γύρω ἀχόρταγα μὲ τ᾽ ἀστραφτερά τους μάτια. Μερικὲς νέες κρατοῦν βιολιά, ἄλλες ντέφια. Εἶνε πομπὴ ποὺ πάει νὰ παίξῃ καὶ νὰ χορέψῃ σὲ κάποιον ὑπαίθριο γάμο. Νὰ τὶς ἰδῆς ἀπὸ κοντὰ σὰν ὑπάρξεις ἀνθρώπινες εἶνε ἀποκρουστικὲς κι᾽ ἀπαίσιες. Ἅμα τὶς βλέπεις ἀπὸ μακρυὰ σὲ Διονυσιακὴ παρέλασι μέσα στὸ καταπράσινο «τσαΐρι» ντύνονται τὴ μαγεία τοῦ συμβόλου, γίνονται θαῦμα....

Μεθυσμένοι ἀπ᾽ τὶς διάχυτες εὐωδιὲς τοῦ τριφυλλιοῦ καὶ τῶν σπάρτων, ξαναμπαίνομε στὸ καΐκι. Ὁ ποταμὸς στενεύει ὁλοένα ἐνῷ ἡ λεῦκες κι᾽ ἡ ἰτιὲς τῶν δυὸ τοῦ ὀχθῶν σμίγουν τὰ κλαδιά τους σὲ καταπράσινες θολίες. Γλυστροῦμε μέσα σὲ ὁλοπράσινες παραδεισιακὲς σκιές, ποὺ πνίγουν λίγο-λίγο τὸ φῶς... Γλυστροῦμε μέσα σὲ μιὰ πράσινη ὀνειρεμένη νύχτα. Μέσα στὰ πράσινα νερά, τὴν καταπράσινη δροσιά, τὶς πράσινες πνοές, τὰ πράσινα ὄνειρα, τὴν πράσινη... σιωπή. Μέσα σὲ πράσινες ἀνάερες ἁρμονίες λούζεται ἡ ψυχή μας. Κανένας ποιητικὸς παραλογισμὸς κι᾽ αὐτοῦ τοῦ ντ᾽ Ἀννούντσιο πού πνίγει μέσα σ᾽ ἐναπράσινο ὁραματισμὸ τήνηρωΐδα τοῦ «Ὀνείρου μιᾶς ἀνοιξιάτικης πρωΐας» δὲν προσεγγίζει τὴν παραδεισία γαλήνη αὐτοῦ τοῦ πρασίνου. Τὰ πράσινα δίχτυα τῶν πλεγμένων κλαδιῶν διυλίζουν τ᾽ ἀνοιξιάτικο φῶς, ἀφοῦ σταματήσουν τοὺς κρουνούς του, καὶ τὸ σταλάζουν σὲ πράσινες σταγόνες. Τὸ καΐκι μας γλυστρᾷ καὶ κάθε καμπὴ τοῦ ποταμοῦ φανερώνει κι᾽ ἕνα νέο ὀνειρεμένο ἄσυλο ποὺ καλεῖ τὴν κουρασμένη ψυχὴ νὰ καταφύγῃ στὴν αἰώνια του γαλήνη...

Μὰ καὶ τὸ πράσινο ὄνειρο —σὰν κάθε ὄνειρο— θὰ διαλυθῇ σὲ λίγο. Ὁ ποταμὸς πλαταίνει τὴν κοίτη του, φθάνομε πρὸς τὸ τέρμα. Τὸ τέρμα αὐτὸ εἶνε τὸ Σουλτανικὸ περίπτερο ποὺ φράζει μὲ τὸν περίβολό του τὰ σύνορα τοῦ Κεάτ Χανέ. Ἀπ᾽ ἐδῶ καὶ πέρα ὁ ποταμὸς ἔκρυψε ζηλότυπα τὰ μυστικά του ἀπ᾽ τὸν καιρὸ ποὺ ὁ Σουλτάν Ἀχμὲτ ὁ Γ΄ ἔχτισε ἐδῶ τὸ μαρμά...

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΛΑΪΚΟΥ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥ κ. ΚΩΝΣΤ. ΚΟΤΖΙΑ

Ζωηροτάτη συνεχίζεται ἡ κίνησις τοῦ λαοῦ τῶν Ἀθηνῶν εἰς τὸ ἐκλογικὸν κέντρον τοῦ ὑποψηφίου Δημάρχου τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος κ. Κ. Κοτζιᾶ. Πλῆθος κόσμου ἐπιτροπῶν καὶ ἀντιπροσωπειῶν ἐξ ὅλων τῶν συνοικιῶν τῆς Πρωτευούσης ἐπεσκέφθησαν αὐτὸν τὸν κ. Κοτζιὰν καὶ ἐδήλωσαν εἰς αὐτόν, ὅτι θὰ ἀγωνισθοῦν παρὰ τὸ πλευρόν του διὰ τὴν πανηγυρικήν του ἀνάδειξιν εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ Δημάρχου.

Μεταξὺ τῶν ἄλλων ἐπεσκέφθη τὸν κ. Κοτζιὰν πολυμελὴς ἐπιτροπὴ τροχιοδρομικῶν, ἥτις ἐδήλωσεν, ὅτι συσσώμως ὁ τροχιοδρομικὸς κόσμος τάσσεται παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ νέου ἀνδρός, τοῦ ὁποίου τὰ τόσα προσόντα καὶ ἡ γνωστὴ μέχρι τοῦδε δρᾶσις του ὑπόσχονται τόσα πολλὰ ὑπὲρ τῆς πόλεως καὶ τῶν δεινοπαθούντων κατοίκων της.

Ὁ κ. Κοτζιᾶς ηὐχαρίστησε τὴν ἐπιτροπὴν διὰ τὴν πεποίθησιν καὶ τὴν ἀφοσίωσιν της καὶ ἐτόνισεν, ὅτι θὰ ἐργασθῇ μὲ ὅλας του τὰς δυνάμεις διὰ τὸ καλὸν τοῦ Δήμου καὶ τῶν δημοτῶν.

Η ΑΠΟΦΑΣΙΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥΣ

Ἐδημοσιεύθη χθὲς ἡ ἀπόφασις τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας ἐπὶ τῆς προσφυγῆς τῶν ἀπολυθέντων μελῶν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου κ. κ. Καψάλη, Παϊδούση, Κουντουρᾶ, Σταματέλου καὶ δεσποινίδος Ἀμαριώτου κατὰ τοῦ διατάγματος τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας διὰ τοῦ ὁποίου ἀπελύθησαν οὗτοι τῆς θέσεώς των.

Διὰ ταύτης τὸ συμβούλιον διατάσσει τὴν ἐνέργειαν ἀνακρίσεων σχετικῶς μὲ τὰ προσόντα καὶ τὸ ποιὸν τῶν μελῶν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου διὰ νὰ δυνηθῇ τὸ Α΄ τμῆμα τοῦ Συμβουλίου νὰ μορφώσῃ γνώμην. Αἱ ἀνακρίσεις δέον νὰ ἔχουν περατωθῇ μέχρι τῆς 5ης ...

ΤΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΟΛΟΦΟΝΙΚΗΝ ΑΠΟΠΕΙΡΑΝ ΚΑΤΑ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΔΙΚΑΣΤΟΥ κ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ

Κατ᾽ ἀνακοίνωσιν τοῦ καθηγητοῦ τῆς ἰατροδικαστικῆς κ. Γεωργιάδη, ὁ ὁποῖος προΐσταται τῶν ἐμπειρογνωμόνων διὰ τὸν καθορισμὸν τῶν χρησιμοποιηθέντων ὑπὸ τῶν δραστῶν ὅπλων, εἰς τὸ μέρος ὅπου ἐγένετο ἡ ἀπόπειρα εὑρέθη ἐκτὸς τῶν ἄλλων, κατὰ τὴν γενομένην τὴν πρωΐαν τῆς ἐπομένης αὐτοψίαν, μία βόμβα, βάρους μιᾶς ὀκᾶς περίπου, ἀπαρτιζομένη ἀπὸ 9 φυσίγγια πλήρη μελανίτιδος, περιβεβλημένα μὲ ζελατίναν, ἡ ὁποία εἶχε τυλιχθῇ μὲ σπάγγους. Ἡ βόμβα αὐτή, ἡ ὁποία εἶνε ἀπὸ τὰς πλέον κατασταρτικάς, εὑρέθη ἔξω ἀπὸ τὸν δρόμον, παρὰ τὸ Ψυχικό, προέρχεται δὲ ἀπὸ ἕνα ἰδιωτικὸν ἐργοστάσιον κατασκευῆς ἐκρηκτικῶν ὑλῶν. Εἰς τὸ ἄνω μέρος ἡ βόμβα ἔχει ἕνα φυτίλι μήκους 10 ἑκατοστῶν τοῦ μέτρου περίπου, τὸ ὁποῖον εἶνε ἄθικτον. Μὲ αὐτὸ δὲ φαίνεται, ὅτι ἡ βόμβα δὲν ἐχρησιμοποιήθη ὅλου.

Ὁ κ. Γεωργιάδης φρονεῖ, ὅτι οἱ δράσται εἶχον τοποθετήσει κατὰ μῆκος τῆς λεωφόρου Κηφισιᾶς, εἰς τὸ μέρος ὅπου ἔγινεν ἡ ἀπόπειρα, πεζούς, οἱ ὁποῖοι ἐκράτουν βόμβας, ἑτοίμους, ὅταν θὰ ἠχηστεύετο ἡ «Πακὰρ» τοῦ κ. Βενιζέλου καὶ θὰ ἐσταματοῦσε, νὰ σπεύσουν καὶ νὰ ρίψουν μέσα εἰς αὐτὴν μίαν ἀπὸ τὰς βόμβας. Ὑποτίθεται, ὅτι ἡ εὑρεθεῖσα βόμβα ἐγκατελείφθη κατὰ τὴν φυγὴν τῶν «πεζῶν» δραστῶν καὶ δι᾽ αὐτὸ εἶνε ἄθικτος.

Ἐπεξηγῶν τὴν ἀνωτέρω γνώμην του ὁ κ. Γεωργιάδης εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Ἡ εὑρεθεῖσα βόμβα μπορεῖ νὰ ἐκραγῇ καὶ χωρὶς νὰ τῆς ἀνάψῃς τὸ φυτίλι. Ἕνας μεγάλος κρότος προερχόμενος ἀκόμη καὶ ἀπὸ σπάσιμο ἐλαστικοῦ αὐτοκινήτου εἶνε εὔκολον νὰ προκαλέσῃ τὴν ἔκρηξίν της. Γι᾽ αὐτὸ πιστεύω, ὅτι δὲν θὰ τὴν ἐκράτουν κατὰ τὴν ὥραν τῆς ἀποπείρας οἱ ἐπιβαίνοντες τῆς «Καντιλάκ», ἀλλὰ πεζοί. Μὲ τοὺς πυροβολισμούς, ποῦ ἔριψαν ὑπῆρχε μεγάλος κίνδυνος νὰ ἐκραγῇ καὶ νὰ τοὺς φονεύσῃ ὅλους. Ἐκρήγνυνται αἱ βόμβαι αὐταὶ καὶ τῇ ...

... πείσθημεν, ὅτι οἱ δράσται ἐχρησιμοποίησαν Μάνλιχερ, περίστροφα Σμὶθ ἢ Γκόλτς, κυνηγετικὰ ὅπλα καὶ ἀπὸ ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα ἔχει ἡ χωροφυλακή, τὰ ὁποῖα δὲν ἐνθυμοῦμαι τώρα πῶς λέγονται. Ὁπλοπολυβόλα ἀποκλείεται. Ἂν ἐντελῶς νὰ ἐχρησιμοποίησαν. Ἂν ἔπεφταν σφαῖρες ὁπλοπολυβόλου στὸ αὐτοκίνητο, θὰ περνοῦσαν τὴν λαμαρίναν του καὶ θὰ ἔκαναν μεγάλες τρύπες. Ἰδίως δὲ ἂν ἐτραυματίζετο κανεὶς μὲ σφαῖρες τοῦ ὅπλου αὐτοῦ, στὸ μέρος, ποὺ θὰ τὸν εὕρισκεν ἡ σφαῖρα, θὰ ἀπεσπᾶτο ὁλόκληρο κομμάτι κρέας. Ἂν ὁ σωφὲρ ἐδέχετο σφαίρας ὁπλοπολυβόλου στὸ χέρι δὲν θὰ μποροῦσε νὰ ὁδηγήσῃ, διότι θὰ τοῦ κατεστρέφαν ἐντελῶς τὸ χέρι. Καὶ ὁ σωφὲρ καὶ ὁ Μαρκάκης ἔχουν τραύματα ἀπὸ κυνηγετικὰ ὅπλα γεμισμένα μὲ σφαιρίδια (ψιλοβολὰ). Ὁ σωφὲρ ἐδέχθη τέσσερα σφαιρίδια στὸ χέρι. Ὁ Μαρκάκης φέρει τρία τέτοια σφαιρίδια στὸ κεφάλι του καὶ ὅλα εἶνε μέσα στὸν ἐγκέφαλό του. Τὸ ἕνα (καὶ μᾶς δεικνύει τὴν ραδιογραφικὴν πλάκα) ἔχει εἴσοδον στὸ μέτωπο ἀριστερά, τὸ ἄλλο παρὰ τὸ ἀριστερὸν οὖς καὶ τὸ τρίτον εἰς τὸ ἄνω ὀπισθεν ἀριστερὸν μέρος τῆς κεφαλῆς.

Ἀναφορικῶς μὲ τὸ ὅτι ὁ Μαρκάκης ζῆ ἀκόμη, παρὰ τὸν βαρὺν τραυματισμόν του καὶ τὴν φύσιν τῶν τραυμάτων του, ὁ κ. Γεωργιάδης ἀνεκοίνωσεν, ὅτι εἶνε δυνατὸν καὶ νὰ ἐπιζήσῃ.

—Ἀπὸ τὸν πόλεμο, εἶπε, ἔχομεν πολλὰ παραδείγματα, ποὺ ἔζησαν τραυματίαι μὲ σφαίρας σφηνωμένας στὸν ἐγκέφαλό τους. Ἂν καμμιὰ ἀπὸ τὰς σφαίρας προκαλέσῃ ἀπόστημα στὸν ἐγκέφαλό του, θὰ πεθάνῃ. Πάντως ἐξαγωγὴ τῶν σφαιρῶν δὲν μπορεῖ νὰ γίνῃ μὲ κανένα τρόπο. Ἐὰν ζήσῃ εἶνε δυνατὸν νὰ μὴ μπορῇ νὰ μιλήσῃ.

... περιστρόφων, ποὺ ἐχρησιμοποίησαν οἱ δράσται.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΩΝ ΣΥΝΗΓΟΡΩΝ

Πρὸς τὸν κ. ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης ὑπουργόν

Οἱ κάτωθι ὑπογεγραμμένοι ὑπερασπισταὶ τῶν ἐκ τῶν κατηγορουμένων διὰ τὴν κατὰ τοῦ ζεύγους Βενιζέλου ἀπόπειραν, δύο ἀστυνόμων, τῶν ἀξιοτίμων κυρίων Ι. Τζαμαλούκα καὶ Ι. Μαρκάκου, κατόπιν τῆς ὅλως ἀδικήτου ἀποφασισθείσης προφυλακίσεως τῶν εἰρημένων πελατῶν μας, ...

ΤΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ ΤΗΣ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Ὡς πρὸς τὰ τραύματα τῆς κ. Ἑλε...

ΕΙΣ ΑΡΓΙΑΝ ΔΙ᾽ ΑΠΟΛΥΣΕΩΣ ΟΙ κ. κ. ΣΠΑΝΟΠΟΥΛΟΣ ΚΑΙ ΤΖΑΝΑΚΑΚΗΣ

Τὸ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἀντιστρατήγου κ. Καμμένου ἀνακριτικὸν συμβούλιον, ἐνώπιον τοῦ ὁποίου παρεπέμφθησαν οἱ ἀνώτατοι καὶ ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ οἱ μετασχόντες τοῦ κινήματος τῆς 6ης Μαρτίου, συνεχίζει τὰς ἀνακρίσεις του.

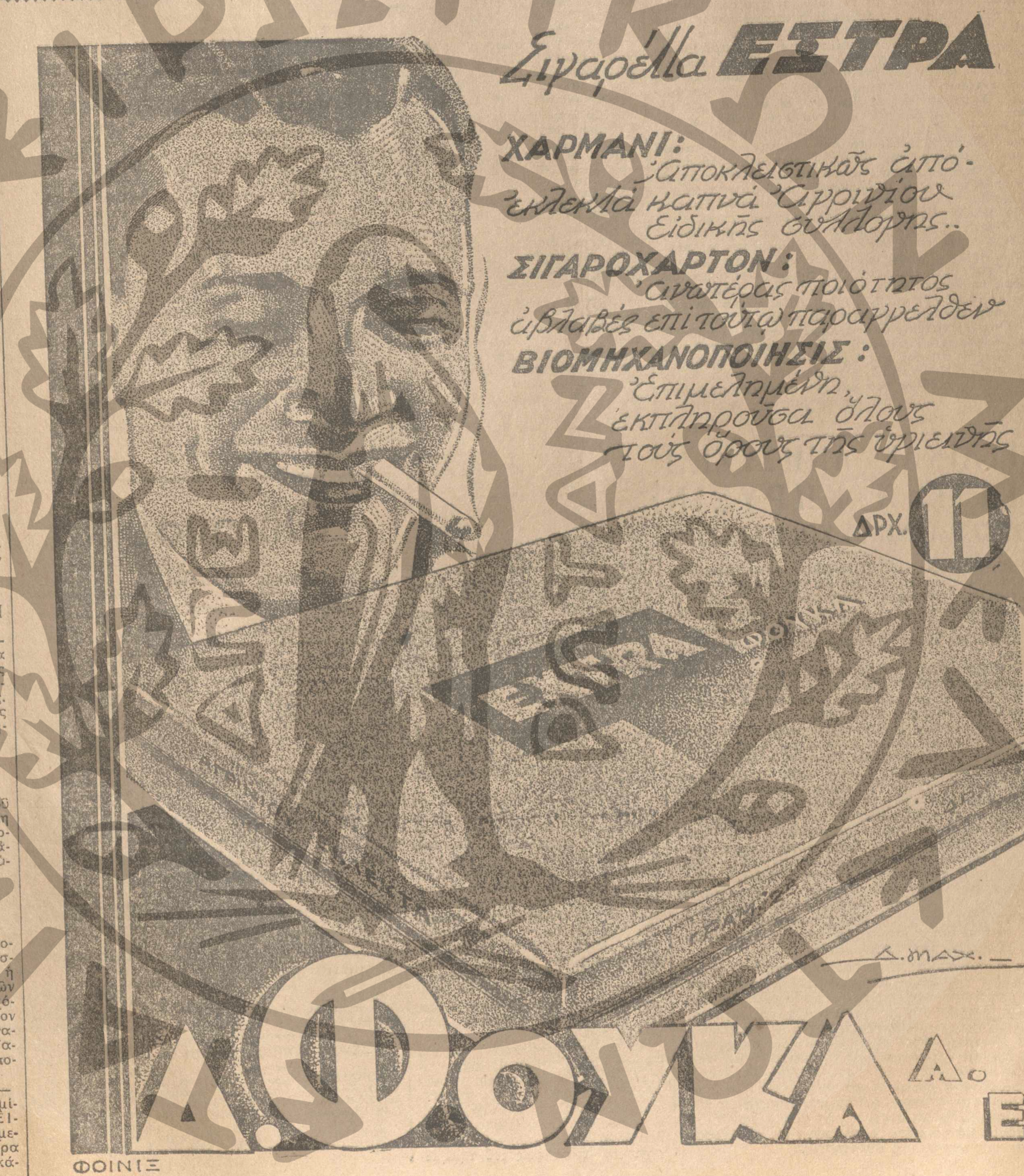
Χθὲς τὸ συμβούλιον διεβίβασεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν τὴν ἀπόφασίν του διὰ τὸν συνταγματάρχην τοῦ πεζικοῦ κ. Σπανόπουλον. Δι᾽ αὐτῆς προτείνεται ὅπως ὁ κ. Σπανόπουλος τεθῇ εἰς ἀργίαν δι᾽ ἀπολύσεως ἐπὶ ἑξάμηνον.

Καθ᾽ ἃ ἐγνώσθη, τὸ συμβούλιον ἀπεφάνθη ἀρνητικῶς εἰς τὸ ἐρώτημα τοῦ ὑπουργείου περὶ θέσεως εἰς ἀπόταξιν τοῦ συνταγματάρχου τοῦ πεζικοῦ κ. Τζανακάκη καὶ ἐπρότεινεν ὅπως οὗτος τεθῇ εἰς ἑξάμηνον ἀργίαν δι᾽ ἀπολύσεως.

Εἰς τὸ συμβούλιον διεβιβάσθη διαταγὴ τοῦ ὑπουργείου δι᾽ ἧς ἐντέλλεται τοῦτο ὅπως ἐξετάσῃ ἐκτὸς τοῦ ἐρωτήματος τῆς ἀποτάξεως καὶ ἡ περίπτωσις ἐπιβολῆς τῆς ποινῆς τῆς ἀργίας δι᾽ ἀπολύσεως.

Ὁ τεθεὶς εἰς ἀπόταξιν ὑποστράτηγος κ. Κοιμήσης ὑπέβαλεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν αἴτησιν δι᾽ ἧς ζητεῖ ὅπως παραπεμφθῇ εἰς δευτεροβάθμιον συμβούλιον πρὸς ἀναθεώρησιν τῆς ἀποφάσεως τοῦ πρωτοβαθμίου τοιούτου. Ὡς γνωστὸν τὸ δευτεροβάθμιον συμβούλιον διὰ τοὺς στρατηγοὺς εἶνε τὸ Ἀνώτατον Στρατιωτικὸν Συμβούλιον.

Χθὲς ἀπεφυλακίσθη ὁ κατηγορούμενος διὰ τὰ γεγονότα τῆς 6ης Μαρτίου συνταγματάρχης κ. Τζανακάκης, ὡς συμπληρώσας τὸ ὑπὸ τοῦ Συντάγματος ὁριζόμενον τρίμηνον χρονικὸν διάστημα.



ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗΣ

Θ' ΑΝΑΘΕΩΡΗΘΟΥΝΤΑ ΕΠΙΜΑΧΑ ΣΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΣΥΜΦΩΝΩΣ ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ

ΤΟΥ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΑΠΕΣΤΑΛΜΕΝΟΥ ΤΗΣ "ΠΡΩΪΑΣ,,

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. — Τὴν ἑσπέραν, μετὰ τὴν πανηγυρικὴν ἔναρξιν τῆς Παγκοσμίου Οἰκονομικῆς Διασκέψεως, εἰς τὴν ὁποίαν παρέστη ἡ Ἑλληνικὴ Ἀντιπροσωπεία, συνεκροτήθη βραχεῖα μᾶλλον κοινὴ συνεδρίασις τῆς Δημοσιονομικῆς μετὰ τῶν ὑπουργῶν κ.κ. Μαξίμου καὶ Λοβέρδου καὶ τοῦ κ. Μαντζαβίνου, καθ' ἣν συνεζητήθησαν αἱ τηλεγραφηθεῖσαι χθὲς διαφοραὶ ἀντιλήψεων ὡς πρὸς τὸν τρόπον τῆς συντάξεως τοῦ προϋπολογισμοῦ, ὡς πρὸς τὸν χαρακτῆρα τῆς Ἐκδοτικῆς Τραπέζης καὶ ὡς πρὸς τὰς ἐπενεκτέας περαιτέρω οἰκονομίας. Ἡ συζήτησις δὲν ἐτερματίσθη ἀκόμη, διακοπεῖσα λόγῳ τοῦ ἀποψινοῦ γεύματος τῆς Βρεταννικῆς κυβερνήσεως πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους ὅλων τῶν κρατῶν, τὰ ὁποῖα μετέχουν τῆς Διασκέψεως. Οὕτως ἡ συζήτησις θὰ συνεχισθῇ αὔριον (σήμερον) ὁπότε ἐλπίζεται ὅτι καὶ θὰ τερματισθῇ τελικῶς.

Κατὰ τὴν ἀποψινὴν συζήτησιν, ἡ Δημοσιονομικὴ Ἐπιτροπή, ἀκούσασα τὰ ἐπιχειρήματα τῶν Ἑλλήνων ἀντιπροσώπων, ἐδέχθη νὰ ἐπανεξετάσῃ τὰ ἐπίμαχα σημεῖα. Ὅταν δὲ οἱ Ἕλληνες ὑπουργοὶ ἀπεχώρησαν διὰ νὰ μετάσχουν τοῦ γεύματος, ἡ Δημοσιονομικὴ ἐξηκολούθησε τὴν σύσκεψίν της, καθ' ἣν ἀσχολεῖται εἰς τὴν διατύπωσιν τοῦ σχεδίου της κατὰ τρόπον συμφωνότερον πρὸς τὰς Ἑλληνικὰς ἀπόψεις, ὡς πληροφοροῦμαι ἀσφαλῶς. Κατὰ τὴν αὐριανὴν νέαν κοινὴν σύσκεψιν θὰ συζητηθοῦν καὶ πάλιν τὰ ἀπόψε διατυπούμενα ἐκ νέου σημεῖα τοῦ σχεδίου τῆς ἐκθέσεως τῆς Δημοσιονομικῆς. Οἱ κ.κ. Μάξιμος καὶ Λοβέρδος ἐξεδήλουν πάντως τὴν ἱκανοποίησιν των ἐκ τῆς σημερινῆς συζητήσεως.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. — Οἱ κ.κ. Μάξιμος καὶ Λοβέρδος ἐπωφελήθησαν τῆς σημερινῆς συγκεντρώσεως διὰ τὴν Παγκόσμιον Διάσκεψιν διὰ νὰ συνομιλήσουν μετὰ διαφόρων ἀντιπροσώπων ἐπὶ ζητημάτων ἐνδιαφερόντων την Ἑλλάδα.

Οὕτως ὁ κ. Μάξιμος συνηντήθη μετὰ τοῦ Τούρκου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Τεβφὴκ Ρουσδῆ βέη, ὁ ὁποῖος ἡγεῖται τῆς Τουρκικῆς ἀντιπροσωπείας εἰς τὴν Παγκόσμιον Διάσκεψιν, καὶ συνεζήτησε μετ' αὐτοῦ φιλικώτατα ἐπὶ τῶν ἐνδιαφερόντων τὰς δύο χώρας ζητημάτων.

Ὁ κ. Μάξιμος συνωμίλησεν ἐπίσης διὰ μακρῶν μετὰ τοῦ δόκτορος Σάχτ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν διεθνῶν ἰδιωτικῶν χρεῶν, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἡ Γερμανία ἔχει πλέον τὴν πρωτοβουλίαν εἰς τὰς σχετικὰς διεθνεῖς διαπραγματεύσεις.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀπογευματινῆς συνεδρίας τῆς Παγκοσμίου Οἰκονομικῆς Διασκέψεως, ὁ κ. Μάξιμος ἔσχε τὴν εὐκαιρίαν μιᾶς ἰδιαιτέρας συνομιλίας καὶ μετὰ τοῦ κ. Μακντόναλντ.

ΕΙΣ ΠΟΙΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΟΔΙΔΕΤΑΙ Η ΚΑΤΑ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΑΠΟΠΕΙΡΑ

ΕΝ ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ «ΠΟΛΙΤΙΚΑ»

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρ.). — Ἡ «Πολίτικα» δημοσιεύει ἄρθρον τοῦ δόκτορος Μιχαήλοβιτς ἐπὶ τῆς δολοφονικῆς ἀποπείρας κατὰ τοῦ κ. Βενιζέλου. Ὁ ἀρθρογράφος ἀφηγεῖται τὴν πολιτικὴν σταδιοδρομίαν τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Φιλελευθέρων καὶ ἐξετάζει κατόπιν τὰ αἴτια τὰ ὁποῖα ἦτο δυνατὸν νὰ προκαλέσουν τὴν δολοφονικὴν ἀπόπειραν τῆς 6ης τρέχοντος. Ὁ κ. Μιχαήλοβιτς παρατηρεῖ ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος, παρὰ τὰς ἐξόχους ἀρετάς του, προεκάλεσεν ἐν τούτοις κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς μακρᾶς πολιτικῆς του σταδιοδρομίας βαθὺ μῖσος ἐναντίον του λόγῳ τῆς ὑπερβολικῆς του φιλοδοξίας καὶ τῆς ἀδιαλλαξίας μεθ' ἧς ἐφήρμοσε πάντοτε τὸ πρόγραμμά του.

— Ἡ θανατικὴ ἐκτέλεσις τῶν ἓξ ἀρχηγῶν — συνεχίζει ὁ ἀρθρογράφος — ἤνοιξεν ἄβυσσον ἀδιάβατον μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῶν ἀντιπάλων του, οἱ ὁποῖοι φρονοῦν ὅτι ἡ ἐπανάστασις δὲν θὰ ἐτόλμα ποτὲ νὰ προβῇ εἰς τὰς θανατικὰς ἐκτελέσεις ἄνευ τῆς συγκαταθέσεώς του.

«Κατὰ τὴν τελευταίαν τετραετίαν — ἐξακολουθεῖ ὁ ἀρθρογράφος — ὁ κ. Βενιζέλος πειθόμενος τυφλοῖς ὄμμασιν εἰς τὸ περιβάλλον του, ἀπεγοήτευσε τὸν Ἑλληνικὸν Λαόν, καὶ ἡ ἀπερίσκεπτος πολιτική του, ἐπιδεινωθεῖσα ὑπὸ τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως, ἔσχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν καταβαράθρωσιν τῆς Ἑλλάδος. Τὰ ἀποτελέσματα τῶν τελευταίων ἐκλογῶν ἀπέδειξαν ὅτι ἡ δημοτικότης του ἐμειώθη σημαντικῶς, τὸ δὲ κωμικὸν τέλος τῆς ἐπαναστάσεως Πλαστήρα, τὴν ὁποίαν πολλοὶ θεωροῦν ὡς ἐνθαρρυνθεῖσαν ὑπὸ τοῦ κ. Βενιζέλου, καθὼς καὶ τὸ θέαμα τῆς Βουλῆς κατὰ τὴν συζήτησιν τῆς προτάσεως Μεταξᾶ, ἀπέδειξαν τὴν ἔκτασιν τοῦ λαϊκοῦ μίσους ἐναντίον τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν φιλελευθέρων».

Ὁ ἀρθρογράφος ὑπογραμμίζει κατόπιν ὅτι ἀναμφισβητήτως ἡ Κυβέρνησις οὐδεμίαν ἀνάμιξιν ἔχει εἰς τὴν ἀπόπειραν, ἥτις ἀπεδοκιμάσθη ζωηρῶς ἀπὸ ὅλα ἀνεξαιρέτως τὰ πολιτικὰ κόμματα.

«Τὰ ἐν τῇ ἀρχῇ κόμματα — γράφει περαιτέρω — οὐδὲν συμφέρον ἔχουν ν' ἀναδείξουν τὸν κ. Βενιζέλον ἥρωα καὶ μάρτυρα, ἰδίως καθ' ἣν στιγμὴν οὗτος ἔχασε τὴν ἐμπιστοσύνην τῆς μεγαλυτέρας μερίδος τοῦ λαοῦ. Εἶνε προφανὲς ὅτι ἡ Κυβέρνησις τοῦ κ. Τσαλδάρη οὐδὲν συμφέρον θὰ εἶχε ν' ἀναζωογονήσῃ τὴν δημοτικότητα τοῦ κ. Βενιζέλου».

Ὁμιλῶν κατόπιν διὰ τὰ ληφθέντα μέτρα πρὸς ἀνακάλυψιν τῶν ἐνόχων, ὁ ἀρθρογράφος καταλήγει τονίζων ὅτι αἱ συναφεῖς δηλώσεις τοῦ Προέδρου τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἀποδεικνύουν τὴν εὐθύτητα τοῦ χαρακτῆρος του καὶ τὴν ἐνδελεχῆ μέριμνάν του διὰ τὴν εὐημερίαν τῆς χώρας τὴν ὁποίαν κυβερνᾷ.

ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΑΝΗΣΥΧΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΗΡΥΞΙΝ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΧΡΕΩΣΤΑΣΙΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 12. (Τρανζόσεαν). — Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου, ὅτι τὸ ζήτημα τῆς ἀναστολῆς τῶν μεταφορῶν (τρανσφὲρ) γερμανικῶν κεφαλαίων ἐξακολουθεῖ ν' ἀνησυχῇ ζωηρῶς τὸν ἀγγλικὸν Τύπον, παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ παγκόσμιος Οἰκονομικὴ Διάσκεψις ἔδει ν' ἀπορροφᾷ ὅλην τὴν προσοχὴν αὐτοῦ.

Ὁ «Ἡμερήσιος Ταχυδρόμος» γράφει ὅτι τὸ γερμανικὸν χρεωστάσιον ἀφίνει νὰ διαφανοῦν σαφέστερον ὅλα τὰ μεγάλα ἐκεῖνα προβλήματα μὲ τὰ ὁποῖα θ' ἀσχοληθῇ ἡ Διάσκεψις.

Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» γράφει ὅτι μεταξὺ τῶν διαφόρων κύκλων κυκλοφορεῖ ἡ φήμη ὅτι ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις τῆς Γερμανίας δὲν εἶνε τόσον ἀπελπιστική, ὅπως θέλουν τινὲς νὰ τὴν ἐμφανίσουν. Ἀφ' ἧς αἱ Ἡν. Πολιτεῖαι ἐγκατέλειψαν τὴν χρυσῆν βάσιν αἱ πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν ὑποχρεώσεις τῆς Γερμανίας περιωρίσθησαν αὐτομάτως ἀπὸ τέσσαρα ἑκατομμύρια λιρῶν στερλινῶν εἰς 2.750.000 μηνιαίως. Ἐπίσης αἱ εἰς ξένον συνάλλαγμα ὑποχρεώσεις αὐτῆς περιωρίσθησαν σημαντικῶς, διότι μεγάλα ποσὰ τῶν δανείων Γιοὺγκ καὶ Ντὼς ἐπληρώθησαν εἰς γερμανικὸν νόμισμα. Τὰ γεγονότα ταῦτα δικαιολογοῦν τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ Γερμανία θ' ἀποφύγῃ τὴν διατήρησιν τοῦ χρεωστασίου ὅσον ἀφορᾷ τὰ δύο αὐτὰ δάνεια, ἐφ' ὅσον τὸ χρεωστάσιον θὰ ἐζημίωνε τὴν πίστιν αὐτῆς.

Τὰ «Οἰκονομικὰ Νέα» γράφουν ὅτι ἡ θεαματικὴ ἔναρξις τῆς Οἰκονομικῆς Διασκέψεως δὲν πρέπει ν' ἀποσπάσῃ τὴν προσοχὴν τῶν ἀγγλικῶν οἰκονομικῶν κύκλων ἀπὸ τὸ γερμανικὸν χρεωστάσιον.

«Αἱ ἀγγλικαὶ οἰκονομικαὶ ἀρχαὶ — γράφουν — πρέπει νὰ προσπαθήσουν νὰ ἔλθουν εἰς συμφωνίαν τινὰ μετὰ τῆς Γερμανίας διὰ τὴν λειτουργίαν συμψηφιστικοῦ γραφείου, ἐφ' ὅσον ἡ Ἀγγλία ἀγοράζει περισσότερα ἐκείνων τὰ ὁποῖα πωλεῖ εἰς τὴν Γερμανίαν καὶ δύναται ἡ ἰδία νὰ παρέχῃ εἰς τὴν τελευταίαν αὐτὴν τὸ ποσὸν ἐκεῖνο τῶν λιρῶν δι' οὗ ἡ Γερμανία θὰ δύναται νὰ πληρώνῃ εἰς τὸ ἀκέραιον ὅλας τὰς ἀγγλικὰς ἀπαιτήσεις.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΕΓΕΝΕΤΟ ΔΕΚΤΗ Η ΠΡΟΣΦΥΓΗ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΣΜΟΥ

Τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας, συνελθὸν χθές, διετύπωσε τὴν ἀπόφασίν του ἐπὶ τῆς προσφυγῆς κατὰ τοῦ διατάγματος περὶ ἀναγνωρίσεως εἰς Δήμους ἢ κοινότητας τῶν περὶ τὰς Ἀθήνας καὶ τὸν Πειραιᾶ συνοικισμῶν. Ἡ ἀπόφασις δημοσιεύεται τὴν πρωΐαν σήμερον ἐν δημοσίᾳ συνεδριάσει, ἐπὶ τοῦ περιεχομένου δὲ αὐτῆς δὲν ἐγένετο οὐδεμία ἐπίσημος ἀνακοίνωσις.

Ἐγνώσθη ἐν τούτοις, ὅτι ἡ προσφυγὴ ἐγένετο δεκτὴ διὰ ψήφων 7 κατὰ 6, κατὰ συνέπειαν δὲ ἀκυροῦται καὶ τὸ διάταγμα περὶ χωρισμοῦ ὡς ἀντισυνταγματικόν. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, μεταξὺ τῶν κηρυχθέντων ὑπὲρ τῆς νομιμότητος τοῦ διατάγματος ἐκτὸς τοῦ ἀντιπροέδρου κ. Παπαφράγκου, ὁ ὁποῖος ἦτο καὶ ὁ εἰσηγητής, καταλέγεται καὶ ὁ ἕτερος ἀντιπρόεδρος κ. Ἀγαθόνικος, καθὼς καὶ οἱ κ.κ. Ἀγγελόπουλος καὶ Γαλῆς. Ἐξ ἀντιθέτου, μεταξὺ τῶν κηρυχθέντων κατὰ τῆς νομιμότητός του καταλέγονται ὁ πρόεδρος κ. Ρακτιβὰν, ὁ κ. Οἰκονομόπουλος κ.ἄ.

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν, ἐρωτηθεὶς τὴν ἑσπέραν χθὲς ἐπὶ τῆς στάσεως, τὴν ὁποίαν θὰ τηρήσῃ ἡ Κυβέρνησις μετὰ τὴν ἀποδοχὴν ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας τῆς προσφυγῆς, ἐδήλωσεν, ὅτι, ἐφ' ὅσον ἐνώπιον τῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς τῆς ἐξουσιοδοτήσεως ἐκκρεμεῖ σχέδιον ἑρμηνευτικοῦ διατάγματος τοῦ νόμου 4227, ἡ Κυβέρνησις θ' ἀναμείνῃ τὴν ἀπόφασιν τῆς ἐπιτροπῆς.

Ἡ κρατοῦσα γνώμη εἶνε ὅτι τὸ διάταγμα θὰ ἐγκριθῇ. Ἄν, παρ' ἐλπίδα, δὲν γίνῃ τοῦτο, τότε μόνον θ' ἀντιμετωπισθῇ ἡ περίπτωσις ἐκδόσεως ἀναγκαστικοῦ νόμου.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΕΥΛΑΜΠΙΟΥ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΨΕΩΝ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἐλήφθη χθές, διαβιβασθὲν τηλεγραφικῶς ἐκ Λονδίνου, τὸ σχέδιον τῆς ἐκθέσεως τῆς δημοσιονομικῆς ἐπιτροπῆς περὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῆς Ἑλλάδος, τὸ ὁποῖον ἀνεκοινώθη πρὸς τὴν ἑλληνικὴν ἀντιπροσωπείαν διὰ νὰ ὑποβάλῃ τὰς ἐπ' αὐτῆς παρατηρήσεις της. Τὸ περιεχόμενον τοῦ σχεδίου συμπίπτει ἀπολύτως πρὸς τὰς ἐπ' αὐτοῦ πληροφορίας τὰς ὁποίας μετέδωκε χθὲς ἐκ Λονδίνου ὁ ἔκτακτος ἀπεσταλμένος τῆς «Πρωΐας».

Πρὸς τοὺς ἐν Λονδίνῳ ὑπουργοὺς διεβιβάσθησαν ὑπὸ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ὁδηγίαι διὰ τὴν ἐπιδίωξιν ὡρισμένων τροποποιήσεων ἐπὶ τοῦ σχεδίου ἐκθέσεως τῆς δημοσιονομικῆς.

*

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μιχ. Εὐλάμπιος, ἀναφερόμενος εἰς τὰς δημοσιευθείσας ἀπόψεις τῆς δημοσιονομικῆς ἐπιτροπῆς προέβη εἰς τὰς κάτωθι δηλώσεις:

«Κατὰ Ἰανουάριον παρελθόντος ἔτους 1932 ἐτόνιζον, ὅτι «ὅπως τὸ κράτος δὲν δύναται νὰ βαδίσῃ πρὸς τὰ ἐμπρὸς ἄνευ ἑνὸς προϋπολογισμοῦ, οὕτω καὶ ἡ ἐθνικὴ οἰκονομία τῆς χώρας ἐπεβάλλετο νὰ ἴδῃ σαφηνισμένην τὴν τηρητέαν γραμμήν της. Οὕτω ἡ εἰσαγωγὴ θὰ ἔπρεπε νὰ κατέλθῃ εἰς ἐπίπεδον φθάνον τὰ 10 ἑκατομμύρια χρυσῶν λιρῶν. Ἔλεγον δὲ περαιτέρω, ὅτι κατὰ τὰς κρισίμους στιγμάς, ἃς διανύομεν, δὲν ἐκρίνετο ἡ τύχη τῆς εἰσαγωγῆς ἀλλ' εἴχομεν ἀνάγκην νὰ ἐξασφαλίσωμεν τὴν ἐξαγωγήν. Καὶ ὅτι ἐκ τῆς διαθέσεως τῶν εἰδῶν μας εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἐκρίνετο ἡ κανονικὴ λειτουργία τῆς εἰσαγωγῆς».

Καίτοι ἡ ὀργάνωσις τῆς ἐξαγωγῆς παραμένει εἰσέτι πρὸς πραγματοποίησιν, ἐν τούτοις ἔχομεν ἤδη τὸ πόρισμα τῶν περιορισμῶν τῆς εἰσαγωγῆς.

Ἡ κίνησις τοῦ ἐξωτερικοῦ μας ἐμπορίου ἀπὸ 1ης Ἰουνίου 1932 μέχρι 31 Μαΐου 1933, μὲ εἰσαγωγὴν 3,6 δισεκατομμυρίων (ἀπίστευτον ποσὸν κατὰ τὰς τότε συζητήσεις) καὶ ἐξαγωγὴν 2 ½ δισεκατομμυρίων καταλήγει εἰς ἔλλειμμα 1,1 δισεκατομμυρίου.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἐμφαίνονται αἱ θυσίαι τὰς ὁποίας ὑπέστη ἡ ἐθνικὴ οἰκονομία πρὸς ἐπίτευξιν τοιούτων ἀποτελεσμάτων. Οἱ περιορισμοὶ ἐδημιούργησαν ἀνεργίαν, χωρὶς ν' ἀναφέρω τὰ λοιπὰ τραύματα τὰ ὁποῖα ὑπέστημεν ἐκ τῆς ὑπεραισιοδοξίας τῆς προηγηθείσης περιόδου, καθ' ἣν διὰ τοῦ ὑπερμέτρου δανεισμοῦ, κρατικοῦ καὶ ἰδιωτικοῦ, ἐφαίνετο αὐξάνον τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα ἐξ οὗ ἠντλοῦντο τὰ μέσα πρὸς ἐπαύξησιν τῶν ἐσόδων τοῦ κράτους καὶ πρὸς κάλυψιν τοῦ ἐλλείμματος τοῦ ἰσοζυγίου τῶν πληρωμῶν.

Ἐὰν συγκρίνωμεν τὸν τρέχοντα προϋπολογισμὸν τῶν δαπανῶν τοῦ Κράτους, μὲ ἕνα προϋπολογισμὸν πρὸ τῆς σταθεροποιήσεως, ἤτοι τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ 1925 — 1926 παρατηροῦμεν ὅτι ἡ τότε ὑπηρεσία τῶν δανείων ἀντικρύζεται σχεδὸν εἰς ἀκέραιον ἐκ τῆς διαφορᾶς τῶν μισθοδοσιῶν καὶ συντάξεων, τῆς προσθέτου δαπάνης διὰ παραγωγικὰ ἔργα ἀπὸ τὸ ἔλλειμμα τῶν κρατικῶν σιδηροδρόμων καὶ ἀπὸ τινα ἄλλα μικρὰ κονδύλια. Σημειωτέον, ὅτι ἔκτοτε ἐδιπλασιάσθη ἡ ὑπηρεσία τῶν δανείων καὶ ἐκ τῶν συμβιβασμῶν καὶ ἐκ τῶν συνομολογηθέντων νέων δανείων. Καὶ ἐδῶ ἔγκειται ἡ δυσχέρεια.

Τὸ ἐθνικόν μας εἰσόδημα, τὸ ὁποῖον ἐν τῷ μεταξὺ ηὐξήθη ἐκ μὴ φυσιολογικῶν λόγων, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐλπίσωμεν ὅτι εἶνε τὸ εἰσόδημα τοῦ 25—26.

Ὀφείλομεν ἐξ ἄλλου πολὺ νὰ προσέξωμεν εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐπιβολῆς νέας φορολογίας. Ἡ αὔξησις τῶν συντελεστῶν τῆς ἀμέσου φορολογίας, ὡς γνωστόν, συντελεῖ, καὶ μάλιστα εἰς περίοδον κρίσεων, εἰς ἀντίθετα ἀποτελέσματα. Μᾶλλον ὀφείλομεν—καὶ αὐτὸ εἶνε ἡ πολιτικὴ τῆς σημερινῆς Κυβερνήσεως— νὰ διαρρυθμίσωμεν κατὰ τοιοῦτον τρόπον τὴν ἄμεσον φορολογίαν, ὥστε ἡ διαρροὴ νὰ καθίσταται μικροτέρα. Πρέπει δὲ ἀπαραιτήτως νὰ ἀποκατασταθῇ ἡ ἰσότης, ὥστε ὁ καθεὶς ἐξ ἡμῶν νὰ πληρώνῃ τοὺς φόρους του.

Ἐξ ἄλλου ἡ προσφυγὴ εἰς τὴν ἔμμεσον φορολογίαν ἣν τείνει νὰ ἀποδεχθῇ ἡ ἐπιστήμη εἰς κρισίμους οἰκονομικὰς περιστάσεις, ἀντενδείκνυται καὶ ἀλλαχοῦ κυρίως ὅμως ἐν Ἑλλάδι, ὅπου ἡ μὲν εἰσαγωγὴ περιωρίσθη εἰς τὸ ἐλάχιστον, ἡ δὲ αὔξησις τοῦ τιμαρίθμου τῆς ζωῆς ἐκ τῆς τυχὸν ἐπιβολῆς νέων εἰσαγωγικῶν δασμῶν, δὲν πρόκειται νὰ καταλήξῃ εἰμὴ εἰς καταπίεσιν τῶν πτωχῶν λαϊκῶν μαζῶν.

Πάντως τὰ περιθώριά μας εἶνε μικρά. Ὀφείλουν λοιπὸν οἱ ὁμολογιοῦχοι νὰ ἀντιληφθοῦν τὴν πραγματικότητα καὶ νὰ μὴ ζητοῦν περισσότερα τῶν ὅσων δυνάμεθα νὰ δώσωμεν. Ἡ Ἑλλὰς ἄλλωστε ἀπέδειξεν εἰς τὸ παρελθόν, ὅτι εἶνε ἐκ τῶν ὀλιγίστων χωρῶν αἵτινες γνωρίζουν νὰ ἐκπληροῦν τὰς ὑποχρεώσεις των. Τοῦτο ἐμφαίνεται ἐκ τῆς διακυμάνσεως τῶν ἐθνικῶν μας ἀξιῶν εἰς τὰ διεθνῆ Χρηματιστήρια, αἵτινες παρ' ὅλους τοὺς πολέμους καὶ τὰς καταστροφὰς ἐθεωροῦντο ὡς ἐκλεκταὶ μέχρι τῆς ἄρσεως τῆς χρυσῆς βάσεως ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας.

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΔΕΝ ΔΥΝΑΤΑΙ Ν' ΑΠΟΔΕΧΘΗ ΤΗΝ ΑΞΙΩΣΙΝ ΠΕΡΙ ΠΑΡΑΙΤΗΣΕΩΣ ΤΟΥ κ. Ι. ΡΑΛΛΗ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗ.- ΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΕΙΣ ΤΗΣ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΕΩΣ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς καὶ εἰς χθεσινὴν μετ' ἀντιπροσώπων τοῦ Τύπου συνομιλίαν του ἐπανέλαβεν ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ δεκτὴ ἡ ἀξίωσις τῆς ἀντιπολιτεύσεως περὶ ἀπομακρύνσεως ἐκ τῆς κυβερνήσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Ἰω. Ράλλη.

—Ἡ παραδοχὴ τῆς ἀξιώσεως ταύτης, ἐτόνισεν ὁ κ. Πρωθυπουργός, θ' ἀπετέλει μείωσιν δι' ὁλόκληρον τὴν κυβέρνησιν, ἡ ὁποία καὶ πιστεύει ὅτι ἡ πλέον ἐνδεδειγμένη πολιτικὴ κύρωσις τῆς ἀποπείρας τῆς λεωφόρου Κηφισιᾶς εἶνε ἡ ἀποφασιστικὴ καὶ ἀποτελεσματικὴ δίωξις καὶ ἡ παραδειγματικὴ τιμωρία τῶν ὁπωσδήποτε ἐνεχομένων».

ΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΕΙΣ ΤΗΣ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΕΩΣ

Ἐξ ἄλλου ὑπὸ τῶν ἐγκύρων κύκλων τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἐτονίζετο ὅτι ἡ ἀξίωσις αὐτῆς περὶ ἀπομακρύνσεως ἐκ τῆς κυβερνήσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Ἰω. Ράλλη, ἀποτελεῖ τὸ κατώτατον ὅριον ἐκείνων τὰ ὁποῖα ἐδικαιοῦτο αὐτὴ νὰ ζητήσῃ πρὸς ἱκανοποίησιν τῆς κοινῆς γνώμης. Ἡ δὲ ἐπιμονὴ τῆς κυβερνήσεως ὅπως μὴ ἀποδεχθῇ τὴν ἀξίωσιν ταύτην τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἀποτελεῖ —κατ' αὐτὴν— ἔλλειψιν στοιχειώδους εὐαισθησίας ἐκ μέρους της.

Ἐὰν ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἔδωκεν ἐντολὴν εἰς τὰς ἀνακριτικὰς ἀρχὰς νὰ μὴ σταματήσουν πρὸ οὐδενὸς προσώπου προκειμένου νὰ διαλευκάνουν πλήρως τὴν ὑπόθεσιν, τοῦτο δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ἐξαντλοῦν τὰς ὑποχρεώσεις τῆς κυβερνήσεως καθ' ὅσον καὶ χωρὶς τὴν ἐντολὴν αὐτήν, ἡ δικαιοσύνη θὰ ἔπραττε τὸ καθῆκόν της.

Κατὰ τοὺς αὐτοὺς κύκλους ἡ κυβέρνησις ἔχει ἐπίσης ὑποχρέωσιν ἐπιτακτικὴν νὰ διευκολύνῃ τὸ ἔργον τῆς ἀνακρίσεως δίδουσα τὰς δεούσας ἐντολὰς εἰς τὰ ὄργανα τῆς διοικήσεως καὶ θέτουσα τέρμα εἰς τὰ ἄτοπα τῶν τελευταίων ἡμερῶν, ὡς τὸ τῆς ὁμαδικῆς ἐπισκέψεως εἰς τὸν κ. Πολυχρονόπουλον καὶ τῆς ἀνταλλαγῆς μεταξὺ τοῦ ὑποδίκου τέως διευθυντοῦ τῆς Ἀσφαλείας καὶ τῶν Μεσσηνίων προσφωνήσεων καὶ ἀντιφωνήσεων.

ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΙΩ. ΡΑΛΛΗ

Ὁ κ. Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν, εἰς ἀπάντησιν τῶν γραφομένων περὶ «ἀτυχίας» του διότι ἐτοποθέτησεν εἰς τὴν Γενικὴν Ἀσφάλειαν τὸν κ. Ι. Πολυχρονόπουλον, συνεπείᾳ τῆς ὁποίας πρέπει νὰ παραιτηθῇ, παρέσχε τὴν ἐξήγησιν ὅτι ἐκτὸς ὅλων τῶν ἄλλων δὲν εἶνε αὐτὸς ὁ τοποθετήσας εἰς τὴν θέσιν ταύτην τὸν κ. Πολυχρονόπουλον. «Διότι —προσέθεσεν— ὁ κ. Πολυχρονόπουλος παρέλαβεν ἐκ νέου τὴν ἀσφάλειαν τὴν 7ην Μαρτίου ἐ. ἔ., ἐνῷ αὐτὸς ἀνέλαβε τὴν διεύθυνσιν τοῦ ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν τὴν 10ην Μαρτίου. Ἄλλως καὶ ἐπὶ ὑπουργίας Μαρῆ ὁ κ. Πολυχρονόπουλος ἦτο ὑποδιευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας, ὡς τοιοῦτος δὲ ἐδικαιοῦτο ἐκ τοῦ ὀργανισμοῦ νὰ εἶνε ἐπὶ κεφαλῆς τῆς Γενικῆς Ἀσφαλείας».

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΛΟΓΙΑΝ ΠΡΟΕΦΥΛΑΚΙΣΘΗΣΑΝ ΟΙ ΑΣΤΥΝΟΜΟΙ κ.κ. ΤΖΑΜΑΛΟΥΚΑΣ ΚΑΙ ΜΑΡΚΑΚΟΣ

ΣΗΜΕΡΟΝ ΘΑ ΑΠΟΛΟΓΗΘΗ Ο ΝΙΚ. ΠΟΛΥΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΣ

Κατόπιν ὁμοφωνίας τοῦ ἐνεργοῦντος τὰς ἀνακρίσεις διὰ τὴν κατὰ τοῦ κ. Βενιζέλου ἀπόπειραν ἀνακριτοῦ κ. Τζωρτζάκη καὶ τοῦ εἰσαγγελέως τῶν Πλημμελειοδικῶν κ. Παπαθανασίου, προεφυλακίσθησαν χθὲς τὴν ἑσπέραν οἱ συλληφθέντες ἀστυνομικοὶ τοῦ γενικοῦ τμήματος ἀσφαλείας κ. κ. Ι. Τζαμαλούκας καὶ Ι. Μαρκάκος. Ὁ δεύτερος τούτων ἀπελογήθη χθὲς τὴν πρωΐαν ἐνώπιον τοῦ κ. Τζωρτζάκη καὶ προέβαλε τὸ «ἄλλοθι» ἀποδείξας διὰ μαρτύρων ὅτι τὴν νύκτα τῆς ἀποπείρας εὑρίσκετο μετὰ τοῦ κ. Τζαμαλούκα καὶ τοῦ ἀστυνόμου Κηφισιᾶς ὑπομοιράρχου κ. Κουρεμπανᾶ εἰς τὸ παρὰ τὴν Βαρυπόμπην κέντρον Καραδῆμα. Οἱ προφυλακισθέντες θὰ μεταφερθοῦν σήμερον εἰς τὰς φυλακὰς Συγγροῦ. Ὁ ἐπίσης προφυλακισθεὶς διοικητὴς τῆς Ἀσφαλείας κ. Ι. Πολυχρονόπουλος θὰ κρατηθῇ ὡς εἶνε γνωστόν, ὡς ἀσθενὴς εἰς τὸ Πολιτικὸν Νοσοκομεῖον. Σχετικῶς διετάχθησαν καὶ τὸν ἐξήτασαν οἱ ἰατροδικασταὶ κ. κ. Λουκόπουλος καὶ Γεωργαντᾶς.

Εἰς τὸ παρὰ τὸ Χαλάνδρι ἐργοστάσιον «Λαΐς» πλησίον τοῦ μέρους ὅπου ἔγινεν ἡ ἀπόπειρα συνελήφθη χθὲς εἰς πρόσφυξ ὀνόματι Βούλγαρης, σωφὲρ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 19805 αὐτοκινήτου θεωρηθεὶς ὕποπτος ἐπειδὴ ἡτοιμάζετο νὰ ἀναχωρήσῃ διὰ τὴν Ἀλβανίαν ὅπόθεν εἶχεν ἔλθει πρό τινος χρόνου. Ὁ ἀνακριτὴς κ. Τζωρτζάκης ἀπέστειλε ἐπὶ τόπου τὸν πταισματοδίκην κ. Παπαδόπουλον καὶ ἐνήργησε ἀνακρίσεις ἐκ τῶν ὁποίων προέκυψε ὅτι ὁ συλληφθεὶς δὲν εἶχε καμμίαν σχέσιν μὲ τὸ ἔγκλημα καὶ ὅτι ἡ διὰ τὴν Ἀλβανίαν ἀναχώρησίς του ἦτο ἀπολύτως δικαιολογημένη. Κατόπιν τούτου οὗτος ἀφέθη ἐλεύθερος.

Η ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ Ν. ΠΟΛΥΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΥ

Τὴν ἑσπέραν χθὲς προσήχθη καὶ ἐξητάσθη ὡς μάρτυς ἐνώπιον τοῦ κ. ἀνακριτοῦ ὁ δικηγόρος κ. Μποσίνης, φίλος τοῦ κρατουμένου Ν. Πολυχρονοπούλου. Ὁ κ. Μποσίνης μετὰ τὴν ἐξέτασίν του ἐκρατήθη. Ὁ κ. Πολυχρονόπουλος θ' ἀπολογηθῇ σήμερον καὶ θ' ἀντικρούσῃ τὴν κατηγορίαν ἀποδεικνύων ὅτι δὲν εἶνε αὐτὸς ὁ ἀγοράσας ὑπὸ τὸ ψευδώνυμον Ν Γεωργόπουλος, τὸ χρησιμοποιηθὲν ὑπὸ τῶν δραστῶν ὑπ' ἀριθ. 22165 αὐτοκίνητον. Θὰ ἀναφέρῃ ἐπίσης εἰς τὴν ἀπολογίαν του ὅτι ὁ Βουτσαρᾶς δὲν τὸν εἶδε μόνον μίαν φοράν, ὡς ἰσχυρίζεται εἰς τὴν κατάθεσίν του, ὅταν ὑπεγράφη τὸ συμβόλαιον τῆς ἀγορᾶς τοῦ αὐτοκινήτου, ἀλλὰ ἄλλην μίαν φοράν, τρεῖς ἡμέρας κατόπιν εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ συμβολαιογράφου κ. Δήμου ὁ ὁποῖος καὶ πιστοποιεῖ τὸ γεγονὸς αὐτὸ εἰς τὴν κατάθεσίν του ἐκφράζων ἀμφιβολίας ὡς πρὸς τὴν ἀναγνώρισίν του. Ἐπίσης ὁ κ. Ν. Πολυχρονόπουλος θὰ κατηγορήσῃ ὡς ψευδομάρτυρα καὶ τὸν ὑπάλληλον τοῦ κ. Βουτσαρᾶ Δελοῦκον, ὁ ὁποῖος τὸν γνωρίζει προσωπικῶς διότι εἶχον ὑπηρετήσει μαζὶ εἰς τὴν χωροφυλακὴν αὐτὸς μὲν (ὁ Πολυχρονόπουλος) ὡς ἐνωμοτάρχης καὶ ἐκεῖνος (ὁ Δελοῦκος) ὡς χωροφύλαξ. Ἐὰν ὁ ἀγοράσας τὸ αὐτοκίνητον ἦτο ὁ Πολυχρονόπουλος θὰ ἔπρεπε νὰ τὸν ἀνεγνώριζεν ὁ Δελοῦκος ὡς τοιοῦτον ὅταν παρουσιάσθη νὰ ἀγοράσῃ τὸ αὐτοκίνητον μὲ τὸ ψευδώνυμον Γεωργόπουλος καὶ νὰ ἀποκαλύψῃ εἰς τὸν προϊστάμενόν του τὴν πλαστοπροσωπίαν. Ἐπίσης ὁ κ. Πολυχρονόπουλος θὰ ἀντικρούσῃ καὶ τὸ κατατεθὲν ὑπὸ τοῦ κ. Βουτσαρᾶ ὅτι ὅταν ἠγόρασε τὴν Καντιλὰκ τὴν ὡδήγησε μόνος του ἀποδεικνύων διὰ μαρτύρων ὅτι αὐτὸς ἀγνοεῖ τελείως νὰ ὁδηγῇ αὐτοκίνητον.

Σήμερον ἐπίσης θ' ἀπολογηθῇ καὶ ὁ σωφὲρ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 25408 αὐτοκινήτου Χατζηϊωάννου ἀποδεικνύων καὶ αὐτὸς διὰ μαρτύρων τὸ ἄλλοθι. Οὗτος, ὡς γνωστόν, φέρεται ὡς ὁδηγήσας τὸ χρησιμοποιηθὲν ὑπὸ τῶν δραστῶν δεύτερον αὐτοκίνητον.

Εἰς τὸν διεξάγοντα τὰς ἀνακρίσεις διὰ τὴν ἀπόπειραν τῆς λεωφόρου Κηφισίας ἀνακριτὴν κ. Τζωρτζάκην ἐλήφθη χθὲς τὴν πρωΐαν κρυπτογραφικὸν τηλεγράφημα τοῦ εἰσαγγελέως Τρικκάλων μεταδίδοντος πληροφορίας τινὰς σχετικῶς μὲ τὴν ἀπόπειραν περιελθούσας εἰς γνῶσίν του. Τὸ περιεχόμενον τοῦ κρυπτογραφικοῦ τηλεγραφήματος ἀνεκοινώθη πρὸς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης, βραδύτερον δὲ καὶ πρὸς τὸν κ. Πρωθυπουργόν.

Ἐγνώσθη ἁρμοδίως ὅτι αἱ διαβιβασθεῖσαι πληροφορίαι ἐστεροῦντο ἰδιαιτέρας τινὸς σημασίας διὰ τὸ ἔργον τῆς ἀνακρίσεως διότι ἀνεφέροντο εἰς ἀορίστους «ἐκμυστηρεύσεις» προσώπων ὑπόπτου ποιοῦ ὅτι δῆθεν ἐγένοντο πρὸς αὐτὰ προτάσεις νὰ φονεύσουν τὸν κ. Βενιζέλον ἀντὶ χρηματικῆς ἀμοιβῆς χιλίων δραχμῶν τὴν ὁποίαν ἔλαβον ἀλλ' ἐπέστρεψαν κατόπιν!

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης εἰς σχετικήν του συνομιλίαν παρετήρησε χαρακτηριστικῶς ὅτι τόσον τὸ ὑπουργεῖον ὅσον καὶ ἡ ἀνακριτικὴ ἀρχὴ κατακλύζονται καθημερινῶς ἀπὸ παρομοίας «ἀποκαλύψεις» καὶ καταγγελίας μὲ τὰ πλέον φανταστικὰ περιεχόμενα.

Ὁ περὶ οὗ πρόκειται ὕποπτος, ὅστις ἰσχυρίζετο εἰς τὰ κέντρα τῶν Τρικκάλων ὅτι τοῦ εἶχε δῆθεν προταθῆ ἡ δολοφονία τοῦ κ. Βενιζέλου ἀντὶ 1000 δραχμῶν ὀνομάζεται Β. Πετρόπουλος καὶ εἶνε ἡλικίας 40 περίπου ἐτῶν. Οὗτος συλληφθεὶς εἰς Τρίκκαλα μετεφέρθη χθὲς ἐνταῦθα καὶ ἐνεκλείσθη εἰς τὸ Τμῆμα Μεταγωγῶν.

ΧΑΛΑΡΩΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙΦΥΛΑΚΗΣ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς συνειργάσθη χθὲς τὴν ἑσπέραν μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν κ. Κονδύλη ἐπὶ ὥραν καὶ πλέον. Διαρκούσης τῆς συνεργασίας ταύτης προσῆλθε καὶ ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης κ. Ταλιαδοῦρος, ὁ ὁποῖος κατέστησεν ἐνήμερους τοὺς κ. κ. Τσαλδάρην καὶ Κονδύλην τῆς πορείας τῶν ἀνακρίσεων διὰ τὴν ἀπόπειραν ἐναντίον τοῦ κ. Βενιζέλου.

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν ὅτι μὴ συντρέχοντος πλέον οὐδενὸς λόγου διὰ τὴν διατήρησιν ἐν γενικῇ ἐπιφυλακῇ τῆς φρουρᾶς Ἀθηνῶν, διέταξεν ὅπως περιορισθῇ ἡ ἐπιφυλακὴ εἰς τμήματα μόνον αὐτῆς.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΟΑΛΒΑΝΙΚΗΝ

ΣΥΜΒΙΒΑΣΤΙΚΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἐγένετο χθὲς τὴν μεσημβρίαν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν σύσκεψις τῆς ὁποίας μετέσχον ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Πεσμαζόγλου καὶ οἱ διευθυνταὶ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν ἐπὶ τῆς ὑπὸ διαπραγμάτευσιν Ἑλληνοαλβανικῆς ἐμπορικῆς συμφωνίας. Ἡ Ἀλβανικὴ ἀντιπροσωπεία εἶχεν ἐμπιστευθῆ εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν τὴν διαιτησίαν ἐπὶ τῶν ἀφισταμένων εἰσέτι ἀπόψεων ὅσον ἀφορᾷ τὰ καθοριστέα ποσοστὰ τῆς ἀνταλλαγῆς.

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ὑπέδειξε συμβιβαστικὴν λύσιν κατόπιν τῆς ὁποίας θεωρεῖται βέβαιον ὅτι θὰ ἐπέλθῃ τελικῶς συνεννόησις καὶ θὰ ὑπογραφῇ ἡ συμφωνία.

Καθωρίσθησαν ἐν συνεχείᾳ κατὰ τὴν σύσκεψιν αἱ Ἑλληνικαὶ ἀπόψεις διὰ τὴν νέαν Ἑλληνοσερβικὴν ἐμπορικὴν συμφωνίαν αἱ διὰ τὴν ὁποίαν διαπραγματεύσεις θ' ἀρχίσουν ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος, ἀφικνουμένων σήμερον τῶν Σέρβων ἀντιπροσώπων.

ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ

Παρὰ τὰς ἐκβολὰς τοῦ Κηφισσοῦ ἀνευρέθη ἐν ἀφασίᾳ ἄγνωστος 30ετής, μετρίου ἀναστήματος καὶ φέρων ξανθὸν μύστακα. Ἀστυνομικὰ ὄργανα τὸν μετέφεραν εἰς τὸ Ζάννειον Νοσοκομεῖον, ὅπου ἐξ ἑνὸς σημειώματος ἐξηκριβώθη, ὅτι ὀνομάζεται Ι. Κ. Παπαδόπουλος. Οὗτος φέρει τραῦμα εἰς τὴν κεφαλὴν ἐκ πτώσεως ἢ καὶ ἐξ ἀμβλέος ὀργάνου, ἐπειδὴ δὲ δὲν δύναται ὁ ἀτυχὴς νὰ ὁμιλήσῃ ἡ δὲ κατάστασίς του εἶνε ἀπελπιστική, διεξάγονται ἀνακρίσεις, ἵνα ἐξακριβωθῇ, ἐὰν ἔπεσε θῦμα τυχαίου δυστυχήματος ἢ κακοποιῶν.

ΡΥΘΜΙΖΕΤΑΙ ΟΡΙΣΤΙΚΩΣ ΤΟ ΠΑΛΑΙΟΗΜΕΡΟΛΟΓΙΤΙΚΟΝ

Η ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗ ΛΥΣΙΣ

Συνεκροτήθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ σύσκεψις ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῆς Παιδείας, εἰς ἣν μετέσχον ὁ Μ. Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν, ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Τουρκοβασίλης, ὁ Σ. Μητροπολίτης Πλωμαρίου, ὁ καθηγητὴς τῆς Θεολογίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ Ἀθηνῶν κ. Ἀνδροῦτσος καὶ ὁ βουλευτὴς Ἀθηνῶν κ. Εὐστρατιάδης.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν ἐξητάσθη διὰ μακρῶν τὸ παλαιοημερολογιτικὸν ζήτημα, διεπιστώθη δὲ ὅτι ἡ παράτασις τῆς μέχρι τοῦδε ἐκκρεμότητος αὐτοῦ δημιουργεῖ εἰς τοὺς κόλπους τῆς Ἐκκλησίας πράγματα καὶ τείνει εἰς σχίσμα, τὸ ὁποῖον θὰ ἔθετεν ἐν κινδύνῳ τὴν ὑπόστασιν τῆς Ἑλληνικῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας.

Δεδομένου ὅτι ἀπόφασις τῆς ἐπισήμου Ἐκκλησίας καὶ τῆς κυβερνήσεως εἶνε ὅπως ἐξακολουθήσῃ ἰσχῦον ὁπωσδήποτε τὸ νέον ἡμερολόγιον, ἐξητάσθη κατὰ πόσον θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐπιτευχθῇ ρύθμισις τοῦ ζητήματος κατὰ τρόπον ἐξομαλύνοντα τὰς ὑφισταμένας ἀντιθέσεις καὶ μὲ κατεύθυνσιν ὁριστικῆς λύσεως τοῦ ὅλου ζητήματος, κατὰ τὰς γνώμας πάντοτε τῆς Ἱεραρχίας.

Καίτοι οὐδὲν ἐπισήμως ἀνεκοινώθη, πληροφορούμεθα ἐξ ἐγκύρου πηγῆς ὅτι ἐλήφθη κατ' ἀρχὴν ἡ ἀπόφασις ὅπως τὸ Κράτος μὴ προβῇ εἰς τὴν λῆψιν μέτρων, τὰ ὁποῖα θὰ ἠδύναντο νὰ προκαλέσουν ἐξέγερσιν τῶν παλαιοημερολογιτῶν, ἀλλ' ὅπως ἀκολουθήσῃ «μέσην ὁδόν», ἐπιτρέπον δηλαδὴ εἰς αὐτοὺς νὰ τελοῦν τὰ θρησκευτικά των καθήκοντα ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν πάντως ὅτι θὰ χρησιμοποιοῦνται πρὸς τοῦτο μόνον ἱερεῖς νεοημερολογῖται, ὑποδεικνυόμενοι ὑπὸ τῶν κατὰ τόπους Ἱεραρχῶν. Οὕτως ἐκτὸς τοῦ ὅτι θ' ἀποφευχθῇ ἡ ἐκμετάλλευσις τοῦ ζητήματος μεταξὺ τῶν παλαιοημερολογιτῶν ὑπὸ ὁμοφρόνων των ἱερέων, ἐλπίζεται βασίμως ὅτι σὺν τῷ χρόνῳ, διὰ τῆς ἀναγκαίας διαφωτίσεως καὶ πειθοῦς, θὰ ἐπιτευχθῇ ἡ πλήρης ἐξομάλυνσις τῶν ὑφισταμένων ἀντιθέσεων, ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ χριστιανικοῦ πληρώματος.

ΘΑ ΣΥΓΚΛΗΘΗ ΠΡΟΣΥΝΟΔΟΣ

Πληροφορούμεθα, ὅτι τοὺς συσκεφθέντας ἀπησχόλησε καὶ τὸ δυνατὸν τῆς συγκλήσεως προσυνόδου ὅλων τῶν Ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, ὅπως ἐξετάσῃ τὸ ὅλον ζήτημα καὶ λάβῃ ἀποφάσεις, ἡ ἐφαρμογὴ τῶν ὁποίων θὰ ἐπιδιωχθῇ εἰς ὅλας τὰς Ἐκκλησίας, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν πάντως, ὅτι θὰ τύχουν τῆς ἐγκρίσεως Οἰκουμενικῆς Συνόδου, συγκληθησομένης πρὸς τοῦτο βραδύτερον.

Πάντως ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου οὐδεμία ἐλήφθη ἀπόφασις, ἐν ἀναμονῇ τῶν συνεννοήσεων, αἱ ὁποῖαι θὰ διεξαχθοῦν σχετικῶς μεταξὺ τῶν Αὐτοκεφάλων Ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν. Οἴκοθεν νοεῖται, ὅτι τὴν πρωτοβουλίαν τῆς συγκλήσεως μιᾶς τοιαύτης προσυνόδου θὰ ἔχῃ τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον.

Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἀποφασισθῇ ἡ σύγκλησις προσυνόδου, αὕτη πιθανῶς θὰ συνέλθῃ εἰς μίαν τῶν μονῶν τοῦ Ἁγίου Ὄρους.

Ο κ. ΚΟΝΔΥΛΗΣ ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΕΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Κονδύλης θὰ μεταβῇ ὡρισμένως τὴν προσεχῆ Κυριακὴν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ὅπου θὰ ὁμιλήσῃ εἰς μεγάλην συγκέντρωσιν τῶν κυβερνητικῶν κομμάτων περὶ τῆς σημασίας τῆς ἐκλογῆς τῆς 2ας Ἰουλίου.

Ὁ κ. Κονδύλης θὰ περιοδεύσῃ εἰς ὁλόκληρον τὸν νομόν, θὰ παραμείνῃ δὲ ἐν Θεσσαλονίκῃ καθ' ὅλον τὸ μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς ἐκλογῆς δεκαπενθήμερον διάστημα.

Ἐπανερχομένων ἐκ Θεσσαλονίκης τῶν ὑπουργῶν κ. κ. Π. Ράλλη καὶ Σαγιᾶ θὰ συγκροτηθῇ εἰδικὴ ὑπουργικὴ σύσκεψις ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ διὰ τὴν λῆψιν διαφόρων ἀποφάσεων σχετικῶν πρὸς τὴν διεξαγωγὴν τοῦ ἐκλογικοῦ ἀγῶνος.

Η ΕΚΛΟΓΗ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 12. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας].—Ὁ πολιτευτὴς Χαλκιδικῆς ἰατρὸς κ. Σαραφιανὸς παρουσιασθεὶς εἰς τὸν ὑπουργὸν κ. Σαγιᾶν ἐδήλωσεν ὅτι θὰ ὑποστηρίξῃ τὸν κυβερνητικὸν ὑποψήφιον γερουσιαστὴν κ. Γ. Οἰκονόμου.

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΠΟΙΑΙ ΕΙΝΕ ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΥΣΙΝ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Τηλ)κῶς). — Ἡ γενικὴ προσοχὴ τοῦ κόσμου ὁλοκλήρου στρέφεται σήμερον πρὸς τὴν ἐν Λονδίνῳ ἀρξαμένην Παγκόσμιον Οἰκονομικὴν Διάσκεψιν.

Τόσον αἱ γαλλικαί, ὅσον καὶ ὅλαι τῶν ἄλλων χωρῶν αἱ ἐφημερίδες δημοσιεύουν κύρια ἄρθρα ἐξαίροντα τὴν μεγάλην σπουδαιότητα τῆς Διασκέψεως, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ τεθοῦν πρὸς λύσιν τὰ δυσκολώτερα τῶν παγκοσμίων οἰκονομικῶν καὶ δημοσιονομικῶν προβλημάτων.

Ἐγνώσθη ἤδη ἐξ ἀσφαλοῦς πηγῆς, ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν θὰ προτείνῃ τὴν ἐλάττωσιν τῶν δασμολογίων γενικῶς κατὰ 10 ἢ 15 τοῖς ἑκατόν. Οἱ Τοῦρκοι ἀντιπρόσωποι θὰ θέσουν ἐπὶ τάπητος τὸ ζήτημα τῶν Στενῶν, οἱ δὲ Τσεχοσλοβάκοι θὰ ἐπιδιώξουν τὴν ἀναβίωσιν τῶν νεκρωθεισῶν ἀποφάσεων τῆς Διασκέψεως τῆς Στρέζας ὡς πρὸς τὴν προστασίαν τῶν γεωργικῶν κρατῶν τῆς Κεντρικῆς καὶ τῆς Ἀνατολικῆς Εὐρώπης. Ἄλλαι ἀντιπροσωπεῖαι προτίθενται νὰ ζητήσουν τὴν ἐκτέλεσιν διεθνῶν δημοσίων ἔργων διὰ νὰ ἐξευρεθῇ ἐργασία διὰ τοὺς ἀνέργους.

Μεταξὺ τῶν ἄλλων λέγεται, ὅτι ἓν ἐκ τῶν σχεδίων τῆς Ἀμερικανικῆς ἀντιπροσωπείας, προβλέπει τὴν δημιουργίαν μιᾶς διεθνοῦς νομισματικῆς μονάδος. Κατὰ τὸ σχέδιον τοῦτο, ἡ ὡς ἄνω μονὰς θὰ εἶνε εἶδος «φανταστικοῦ νομίσματος», τὸ ὁποῖον θὰ χρησιμοποιῆται ἐναντίον τῆς διεθνοῦς κερδοσκοπίας ἐπὶ τοῦ συναλλάγματος. Τὸ βάρος του εἰς χρυσὸν θὰ θεσπισθῇ ἐν ἀναλογίᾳ πρὸς ὅλα τὰ συναλλάγματα, ὥστε νὰ εἶνε δυσκολωτέρα ἡ διὰ μέσου αὐτῶν κερδοσκοπία παρά, ὅταν ὑφίστανται πολυάριθμοι συνδυασμοὶ νομισματικῶν ἀξιῶν, ὅπως εἶνε σήμερον ἡ λίρα ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ δολλάριον, ἡ λίρα ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ φράγκον καὶ τὸ φράγκον ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ δολλάριον.

Παρὰ τοὺς ἐκδήλους ἀνταγωνισμοὺς μεταξὺ τῶν ἀντιπροσωπειῶν τῶν διαφόρων μεγάλων χωρῶν, ἐκφράζεται ἡ πεποίθησις, ὅτι τὸ ἔργον τῆς Διασκέψεως δὲν εἶνε δυνατὸν ν' ἀποτύχῃ, ἐλπίζεται δὲ ὅτι θὰ ἐπιτευχθῇ ἡ ἐπιθυμητὴ συνεννόησις διὰ τὴν ἐξασφάλισιν μονίμων ἀποτελεσμάτων. Κατὰ τὴν κρατοῦσαν δὲ γενικὴν ἐντύπωσιν, ἐκ τῶν πρώτων καὶ κυριωτέρων θεμάτων, μὲ τὰ ὁποῖα θ' ἀσχοληθῇ ἡ Διάσκεψις θὰ εἶνε τὸ τῆς σταθεροποιήσεως τῶν νομισμάτων.

Σημ. «Πρωΐας». — Τὰ σχετικὰ πρὸς τὴν ἔναρξιν τῆς Οἰκονομικῆς Διασκέψεως τηλεγραφήματα παραθέτομεν εἰς τὴν πρώτην σελίδα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Τρανζόσεαν). — Τὴν ἑσπέραν χθὲς παρετέθη γεῦμα πρὸς τιμὴν τῶν ξένων ἀντιπροσωπειῶν ἐκ μέρους τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως. Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια ὡμίλησεν ὁ Ἀμερικανὸς ὑπουργὸς κ. Χάλλ, ὅστις ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ Διάσκεψις θ' ἀπολήξῃ ταχέως εἰς ἀποφάσεις, ὡς ἐπιβάλλει ἄλλως τε ἡ τραγικότης τῆς καταστάσεως.

«Κατὰ τὴν τραγικὴν αὐτὴν ἐποχὴν — εἶπε — τὰ οἰκονομικὰ συμφέροντα τῶν χωρῶν εἶνε ἀλληλένδετα. Διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν ἱστορίαν ὅλαι αἱ χῶραι συμμερίζονται τὴν εὐημερίαν καὶ τὴν καταστροφήν. Οἱ ἐμπορικοὶ δεσμοὶ εἶνε μόνον κατώτεροι τῶν ἐθνικῶν τοιούτων. Μία παγκόσμιος οἰκονομικὴ συμφωνία θὰ ἐξαρτηθῇ κυρίως ἐκ τῆς φύσεως τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τῆς ἀκολουθουμένης ὑπὸ τῶν διαφόρων κρατῶν. Τὸ διεθνὲς ἐμπόριον εἶνε ὁ ἀληθὴς εἰρηνοποιὸς τοῦ κόσμου».

ΑΙ ΓΑΛΛΙΚΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΕΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἀθην. Πρ.). — Ἀναφορικῶς πρὸς τὴν οἰκονομικὴν Διάσκεψιν, ἥτις ἤρχισε σήμερον τὰς ἐργασίας της, ἀνακοινοῦται ἐξ ἐγκύρου πηγῆς αἱ κάτωθι ἀπόψεις ἐκπροσωποῦσαι τὰς γνώμας τῶν ἰθυνόντων γαλλικῶν πολιτικῶν καὶ οἰκονομικῶν κύκλων:

Κατὰ τοὺς ἐν λόγῳ κύκλους, ὅταν πρὸ ἔτους ἐρρίφθη ἡ ἰδέα τῆς συγκλήσεως τῆς Διασκέψεως πρὸς ἐξεύρεσιν φαρμάκου κατὰ τῆς κρίσεως, αἱ ἐργασίαι αὐτῆς θὰ ἔπρεπε νὰ περιστραφοῦν ἐπὶ τῶν ἑξῆς τριῶν μεγάλων προβλημάτων: τοῦ διακανονισμοῦ τοῦ ζητήματος τῶν πολεμικῶν χρεῶν, τῆς νομισματικῆς σταθεροποιήσεως καὶ τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς ἐλευθερίας τῶν ἐμπορικῶν συναλλαγῶν. Μία λύσις τοῦ προβλήματος τῶν χρεῶν ἦτο, κατὰ τὴν γαλλικὴν ἄποψιν, πρωταρχικὸς ὅρος διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς ἐμπιστοσύνης καὶ τῆς οἰκονομικῆς εὐημερίας. Αἱ συμφωνίαι τῆς Λωζάννης καὶ ἡ ἀνάρρησις εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ Προέδρου Ροῦζβελτ ἐδημιούργησαν τὴν ἐλπίδα ὅτι αἱ λόγῳ χρεῶν πληρωμαὶ πρὸς τὴν Ἀμερικήν, αἵτινες ἀπορροφοῦν, ἄνευ οὐδενὸς ἐμπορικοῦ ἀντισταθμίσματος, σημαντικὰ κεφάλαια, θὰ ἔπαυον ἢ θὰ ἐπανελαμβάνοντο ὑπὸ μορφὴν καλύτερον προσαρμοζομένην πρὸς τὰς σημερινὰς οἰκονομικὰς καὶ δημοσιονομικὰς συνθήκας.

Ἡ ἐλπὶς αὕτη κατέρρευσε βαθμηδόν, ἡ δὲ ἀντίστασις ἣν συναντᾷ ὁ Πρόεδρος Ροῦζβελτ μεταξὺ τῆς κοινῆς ἀμερικανικῆς γνώμης διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῶν σχεδίων του τὴν ἐξεμηδένισε τελείως. Εἰς τὸ νομισματικὸν ἐπίπεδον καθίσταται ὁλονὲν περισσότερον ἔκδηλον ὅτι ἡ γαλλικὴ ἄποψις ἀντιτίθεται πρὸς τὰς ἀγγλο-σαξωνικὰς θεωρίας. Ἡ Γαλλία, χώρα τῆς ἀποταμιεύσεως καὶ τῶν μικροαστῶν, διάκειται ἐξ ἐνστίκτου ἐχθρικῶς πρὸς τὸν πληθωρισμόν. Κρατεῖ ἡ ἐντύπωσις ὅτι μόνον διὰ τῆς σταθεροποιήσεως τῶν ὑποτετιμημένων νομισμάτων δύναται νὰ ἐπέλθῃ διὰ μιᾶς φυσικῆς ἀναβροχῆς ἢ ὕψωσις τῶν τιμῶν, μία ὑγιὴς ἐπανάληψις τῶν συναλλαγῶν καὶ ἐξουδετερώσεις τοῦ ντάμπιγκ.

Κατόπιν τῆς ἐγκαταλείψεως τῆς χρυσῆς βάσεως ὑπὸ τῶν Ἡν. Πολιτειῶν, ἡ Γαλλία θὰ εὑρεθῇ μόνη εἰς τὸ Λονδῖνον ἀντιμέτωπος τῶν ὁπαδῶν τῆς ὑποτιμήσεως τοῦ νομίσματος, οἵτινες, ὑπὸ τὸ πρόσχημα τῆς ἐνισχύσεως τῆς ἀγοραστικῆς ἱκανότητος καὶ ἐπὶ τῇ ἐλπίδι τῆς ἀνατιμήσεως τῶν ὑποτετιμημένων ἐνεργητικῶν κεφαλαίων, ἀνατρέπουν τὴν φυσικὴν τάξιν τῶν πραγμάτων, ζητοῦντες τὴν γενικὴν ὑποτίμησιν τῶν νομισμάτων.

Ἡ πολιτικὴ αὕτη, κατὰ τὰς γαλλικὰς ἀντιλήψεις, δὲν δύναται εἰμὴ νὰ δώσῃ εἰς τὸ ἐμπόριον πλασματικὴν καὶ ἐφήμερον μόνον δραστηριότητα. Ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου θεωρίαι τινὲς διατυπωθεῖσαι εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ ἀφορῶσαι τὴν ἐπανακατανομὴν τῶν εἰς χρυσὸν ἀποθεμάτων, προεκάλεσαν ζωηρὰν δυσαρέσκειαν εἰς τὴν Γαλλίαν, ὅπου κατενοήθη βαθύτερον τὸ πνεῦμα ὅπερ διαπνέει χώρας τινὰς κατὰ τὰς παραμονὰς τῆς ἐνάρξεως τῆς Οἰκονομικῆς Διασκέψεως.

ΤΙ ΑΝΑΜΕΝΟΥΝ ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΠΑΡΑ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ

ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΝΩΘΗ Η ΓΕΡΜΑΝΙΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.) — Αἱ ἐφημερίδες ἀσχολοῦνται διὰ μακρῶν μὲ τὴν συνερχομένην σήμερον παγκόσμιον Οἰκονομικὴν Διάσκεψιν.

Ὁ «Ἐγχώριος Ἀγγελιαφόρος» γράφει σχετικῶς τὰ ἑξῆς:

«Δὲν ἀναμένομεν ὅτι ὁ κόσμος, ὅστις ἐμολύνθη ἀπὸ τὸν λοιμὸν τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν, θὰ προβῇ εἰς παραχωρήσεις πρὸς ἡμᾶς ἐξ ἀγάπης πρὸς τὴν Γερμανίαν. Λόγοι ὅμως οἰκονομικοί, ἱστορικοὶ καὶ γεωγραφικοὶ συνδέουν σήμερον τὰ ζωτικὰ συμφέροντα τῆς Γερμανίας πρὸς τὰ τῆς Εὐρώπης, δέον δὲ ἡ καρδία τῆς Γερμανίας νὰ τονωθῇ ὅπως ἐνισχυθῇ ἡ λειτουργία τῆς καρδίας τῆς Εὐρώπης».

Ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Κολωνίας» δὲν ἀναμένει λύσεις εἰς τὴν κυριολεξίαν, ἀλλὰ φρονεῖ ὅτι ἡ Διάσκεψις θὰ ἐπιτελέσῃ κάτι τὸ σημαντικόν, συντελοῦσα εἰς τὴν βελτίωσιν τῆς πολιτικῆς ἀτμοσφαίρας καὶ εἰς τὴν διευκόλυνσιν τῆς νίκης τῆς λογικῆς.

«Ἡ σύναψις — καταλήγει — τοῦ τετραμεροῦς συμφώνου δημιουργεῖ ἐλπίδας τινάς».

ΟΙ κ.κ. ΜΑΞΙΜΟΣ ΚΑΙ ΛΟΒΕΡΔΟΣ ΔΙΑΨΕΥΔΟΥΝ ΤΑ ΠΕΡΙ ΠΑΡΑΙΤΗΣΕΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. — Οἱ κ.κ. Μάξιμος καὶ Λοβέρδος, ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὸ φύλλον τῆς 8ης Ἰουνίου τοῦ «Ἐλευθέρου Βήματος», εἰς τὸ ὁποῖον ἀνεγράφετο ἡ πληροφορία ὅτι, κατόπιν τῆς ἐναντίον τοῦ κ. Βενιζέλου ἀποπείρας ἐσκόπουν νὰ παραιτηθοῦν, παρεκάλεσαν νὰ τονισθῇ ὅτι ἡ πληροφορία αὐτὴ εἶνε ἀναξία καὶ διαψεύσεως.

Οἰκονομικὴ Ζωὴ

Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος

Τιμαὶ Συναλλάγματος

Δευτέρα 12 Ἰουνίου 1933

Ἐπὶ	Ἀγορὰ	Πώλησις
Ζυρίχης	34.15.—	34.60.—
Παρισίων	6.95.—	7.05.—
Λονδίνου	597.—	605.—
Νέας Ὑόρκης	142.50	144.50
Μιλάνου	9.17.—	9.32.—
Ἄμστερνταμ	71.00.—	72.20.—
Στοκχόλμης	30.50.—	31.10.—
Βρυξελλῶν	4.92.—	5.00.—

Τιμαὶ προκύπτουσαι ἐπὶ τῇ βάσει Παριτὲ ἀπολύτως ὀνομαστικαὶ καὶ δυσκόλως πραγματοποιήσιμοι:

Βουκουρεστίου	1.00.—	1.10.—
Βερολίνου	40.00.—	41.00.—
Πράγας	5.20.—	5.35.—
Κων)πόλεως	85.00.—	88.00.—
Βελιγραδίου	2.40.—	2.60.—
Σόφιας	1.20.—	1.30.—

Τιμαὶ Κλήριγκ

Παρισίων	6.93.—	7.09.—
Βερολίνου	40.00.—	41.00.—
Πράγας	5.20.—	5.35.—
Ζυρίχης	34.10.—	34.60.—

Χρηματιστήριον Παρισίων

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Τηλεγραφικῶς). — Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Οἴνων ἐκλείσαν σήμερον εἰς τὰ 116 φράγκα.

Ξέναι Χρηματαγοραὶ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ὥρα 11.15 (Ἄνοιγμα 12ης). — Ν. Ὑόρκης 4.16, Παρισίων 86.12, Βερολίνου 14.475, Ἄμστερδαμ 8.43, Βρυξελλῶν 24.31, Ἰταλίας 65.06, Ἐλβετίας 17.54.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ὥρα 17.10 (Κλείσιμον 12ης). — Ν. Ὑόρκης 4.1775, Παρισίων 85.96, Βερολίνου 14.46, Μοντρεάλ 4.595, Ἄμστερδαμ 8.417, Βρυξελλῶν 24.25, Ἰταλίας 64.93, Ἐλβετίας 17.53, Πράγας 113.50, Βελιγραδίου 250, Σόφιας 485, Βουκουρεστίου 571.50, Κωνσταντινουπόλεως 700, Βιέννης 31.25, Ἀθηνῶν 586.

Ν. ΥΟΡΚΗ (Ἄνοιγμα 12ης). —Λονδίνου 4.182, Παρισίων 0.0486, Βρυξελλῶν 0.172, Βερολίνου 0.289, Ἐλβετίας 0.238, Ἄμστερδαμ 0.487.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 12)6)33	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 9)6)33
1914	2480	2470	2470	2460
Ἀπαλλοτρ.	44.25	44	44.25	43.50
Ἑλλήνων Ὑπ.	226	221	226	223.50
Ἀνταλλαξ.8%	487	477	486	488
Μεταναστεύσ.	210	206.50	210	209
Πολεμοπαθῶν	41	40.25	41	40.50
Ἀναγκ. Α'	51	50.75	51	51.50
Ἀναγκ. Β'	45.25	45	45	46.25
Ἐκδοτικῆς	5525	5490	5500	5560
Ἐμπορικῆς	256	253	256	245
Ἠλεκτρ. Σιδ.	438	431	438	433
Λιπασμάτων	652	640	652	640
Ἐριουργίας	140	138	138	140
Κύκλωψ	83	75	83	90

Ἐμπορικὰ Χρηματιστήρια

Ἄνοιγμα 12 Ἰουνίου

ΒΑΜΒΑΞ. Λίβερπουλ: Ἰούλιος 5.86—5.87, Ὀκτώβριος 5.86—5.87, Δεκέμβριος 5.89, Ἰανουάριος 5.89—5.90, Μάρτιος 5.92—5.93, Μάϊος 5.96.

Ν. Ὑόρκη: Ἰούλιος 9.36—9.34, Ὀκτώβριος 9.57—9.58, Δεκέμβριος 9.71, Ἰανουάριος 9.77—9.78, Μάρτιος 9.92—9.94.

Ἀλεξάνδρεια: Ἰούλιος 5.1, Ὀκτώβριος 5.3 1)8, Δεκέμβριος 5.4 5)8.

Σικάγον: Ἰούλιος 76, Σεπτέμβριος 78 1)2, Δεκέμβριος 81.

Βίννιπεγκ: Ἰούλιος 64 1)2, Ὀκτώβριος 67 1)4, Δεκέμβριος 68 1)2.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη: Ἰούλιος 1.42, Σεπτέμβριος 1.45, Δεκέμβριος 1.50—1.51, Ἰανουάριος 1.52, Μάρτιος 1.57.

ΚΑΦΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη: Ἰούλιος 5.57, Σεπτέμβριος 5.55, Δεκέμβριος 5.45, Μάρτιος 5.40, Μάϊος 5.37.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον: Ἰούλιος 3 17)32, Αὔγουστος—Σεπτέμβριος 3 9)16 Ὀκτώβριος — Δεκέμβριος 3 21)32, Ἰανουάριος—Μάρτιος 3 3)4, Ἀπρίλιος — Ἰούνιος 3 27)32.

Δευτέρα, 12 Ἰουνίου 1933 ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ κλ. μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ

5 % 1881	2350
5 % 1884	2350
4 % 1887	1925
4 % 1889	1810
5 % 1890	2275
5 % 1893	2275
2 ½ % 1898	80000
4 % 1902	1800
5 % 1907	530
4 % 1910	1800
5 % 1914	2465
7 % 1924	337[illegible]
7 % 1924	20000
8 % 1925	45000
6 % 1928	27 0
6 % 1928	18500
6 % 1928	2700
3 % 1893	1700
Πατριωτικὸν	4

ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ

5% 1898	40.—
5% 1900	42.—
1% 1906	23.—
6% 1917	38.—
6% 1918	40 —
8% Α.Β. 1919	44.25
8% Γ.Σ. 1925	44.25
8% Ζ.Ι. 1929	44.25
5% 1920 π.	103.—
5% 1920 μ.	103.—
6 ½ % 1922	51.—
6% 1926	45.—
8% 1926	46.25
8% 1927	226.—
Ἀνταλλ. 8%	486.—
Ἀνταλλ. 6%	480.—
Βουλγαρ. 6%	210.—
Πολεμοπ. 6%	41.—
Τέκτονος 9%	80.—
Ἀγροτικ. 6%	416.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50 % 1904	86.—
2.50 % 1912	73.—
2.— % 1925	62.75
7.— % 1925	270.—
7.— % 1926	270 —

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν

Ἑλλάδος	550
Ἐθνικῆς	51700
Κτηματικῆς	1400
Ἀθηνῶν	253
Λαϊκῆς	5900
Ἐμπορικῆς	256
Πειραιῶς	200
Βιομηχανίας	49
Οἰκονομίας	20
Κεντρικῆς	1
Ἑλ. Ἐμπ. Πίστ.	121
Χίου	195
Καραβασίλη	3150
Λακωνίας	70

Οἰνοποιητικαὶ

Οἰνοποιΐας	187
Οἴνων	807
Καμπᾶ	107
Ἕνωσις	80
Γεωργ. Βιομ.	142

Ἀτμοπλοϊκαὶ

Κάππαρη	2 —
Ἐθνικῆς	105
Μιχαληνοῦ	250
Γιαννουλάτ.	8
Κροκοδείλου	·05

Βιομηχανικαὶ

Ἑρμῆς	205
Καπνοῦ	101
Βασιλειάδη	200
Πυριτιδοπ.	995
Λιπασμάτων	652
Χρωμάτων	492
Ἄγκυρα	15
Βιὸ	40
Ἀθηνᾶ αὐτοκ.	24
Παλλὰς	325
Κυλινδρομ.	195
Ἥλιος	40
Ψυγεῖα Θεσ.	190
Ἀθηνᾶ	325
Παγοπ. Πατ.	95
Σάνιτας	2—
Κονσέρβαι	250
Ψυγ. Πειρ.	180
Ἀνατολὴ	150
Χημ. Βιομηχ.	126
Ἅλατος	60
Λεβαδείας	165
Εὐρώτας	150
Ἑστία	650
«Αἴολος»	225

Ἀνθρακευτικαὶ

Ἀλιβερίου	38
Ἀνθρακωρ.	4.—
Ἐπ. (κοιναὶ)	31.—
Ἐπ. (προν.)	58
Λαυρίου	5.—

Σιδηροδρομικαὶ

Θεσσαλίας	342
Σ.Π.Α.Π.	128
Ἠλεκτρ. Σιδ.	438

Οἰκοδομικαὶ

Ἡρακλῆς	577
Τιτὰν	1975
Τέκτων	48
Ἔρθα	405
Ἄτλας	20.50
Ἔργον	79
Κέκροψ	135
Κύκλωψ	85
Ἐργοληπτ.	22
ΑΚΤΕ	10
Πρώτη Οἰκ.	200
Καψαμπέλη	72
Ἑλλοὺλ.	48
Ξυλείας	98

Ὑφαντουργικαὶ

Πειρ. Ἐπιχ.	117
Ἐριουργία	138
Βερμίου	84
Ἔρια	27
Χρυσαλλὶς	151
Βάμβαξ	140
Ὑφαντουρ.	600
Ἀθηναΐς	135
Ναθαναὴλ	430
Φανελλοπ.	7 —

Διάφοροι

Ἠλεκτρικ.	150
Ἑνιαίας	395
Τιτλ. Ἱδρ.	40
Ὑπεγγύων	3350
Γεν. Ἀποθ.	250
Ἐξ. Καπν.	4765
Προμηθεύς	330

(Ἐκ τοῦ Ἐπισήμου Δελτίου)